

- En Instruction Manual
- De Bauanleitung
- Fr Manuel de montage
- 日本語 取扱説明書

E FIRESTORM 10T

ELECTRIC POWERED 2WD STADIUM TRUCK



HPI
RACING

En Thank you

- Thank you for selecting this HPI RACING product ! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new R/C kit. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.HPIracing.com.
- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.
- The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Attention
Achtung
Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

- Before Running**
 - Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary).
- While Operating**
 - Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
 - Please do not run near pedestrians or small children.
 - Please do not run in small or confined areas.
- Before Operating**
 - Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
 - Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
 - Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.
 - Please confirm the neutral throttle trigger position.
- After Running**
 - Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.
 - After running HPI RACING product, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis.
- Battery safety**
 - Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

De Danke

- Vielen Dank, dass Sie sich für HPI RACING entschieden haben! Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Materialien für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist einfach zu verstehen und dabei sehr ausführlich. HPI Racing will, dass Sie Erfolg und Spaß mit Ihrem neuen Modell haben! Falls es dennoch einmal zu Problemen kommen sollte, melden Sie sich bei uns. Wir werden alles in unserer Macht stehende tun, um zu helfen. Sie können uns auch gerne unter www.HPIracing.com kontaktieren.
- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.
- Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin. Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



Attention
Achtung
Attention
注意

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

- Vor dem Fahren**
 - Bitte lesen Sie die Anleitung (mit einem Erwachsenen)
- Während dem Fahren**
 - Fahren Sie bitte nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und/oder Sachschaden führen.
 - Fahren Sie bitte nicht in der Nähe von Fußgängern und Kindern.
 - Fahren Sie bitte nicht auf zu kleinen oder begrenzten Plätzen.
- Vor dem Fahren**
 - Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
 - Verwenden Sie immer frische Batterien im Sender und Empfänger um nicht die Kontrolle über das Auto zu verlieren.
 - Achten Sie darauf, dass niemand anderes mit dem selben Quarz fährt.
 - Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht.
- Nach dem Fahren**
 - Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.
 - Nach dem Fahren mit dem HPI RACING entschieden haben ist regelmäßige Wartung nötig. Dies nicht zu tun, kann den Verschleiß erhöhen oder den Motor beschädigen.
- Hinweise zum Fahrakku**
 - Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.

- **Merci d'avoir choisi ce produit HPI Racing ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouveau kit radio-commandé. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.HPIracing.com.**
- **Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.**
- **Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.**



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



**Attention
Achtung
Attention
注意**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

Avant de faire courir le véhicule

- **Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.**

Lors du fonctionnement

- **Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.**
- **Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.**
- **Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.**

Avant de mettre en marche

- **Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les boulons sont correctement serrés.**
- **Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.**
- **Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.**
- **Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.**

Après l'arrêt

- **Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.**
- **Après avoir fait rouler la produit HPI Racing, il est nécessaire d'effectuer un entretien de routine. Ne pas le faire résulte en une usure plus importante et des dommages au moteur et au châssis.**

Sécurité de la batterie

- **Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.**

日本語 はじめに

- この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるよう多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 高性能なR/Cカーの性能を十分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますのでどうぞご利用ください。
- 本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



**Attention
Achtung
Attention
注意**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

**走らせる前に
走行上の注意**

- **必ず本説明書をお読みください。保護者の方も必ず説明書をご覧ください。**

走行前の点検

- **道路での走行はお止めください。**
- **歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。**
- **狭い場所や屋内での走行させないでください。**
- **各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。**
- **送信機、受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。**
- **自分と同じ周波数（バンド）を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールができない場合は、すぐに走行を中止してください。**
- **走行前に電波範囲の確認をしてください。**
- **スロットルトリガーのニュートラル（スロットルトリガーに指を掛けない状態）を確認してください。**

走行後の注意

- **必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。**
- **走行後はR/Cカーのメンテナンス（点検、整備）を行ってください。メンテナンスを行わないとR/Cカーが本来の性能を発揮せず、トラブルが発生しやすくなります。**

**バッテリー
取り扱いの注意**

- **バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。**

Section	Contents	Page
1	Overview	6
2	Start Up Guide	7
2-1	Charging battery	7
2-2	Setup Before Starting	7
2-3	Radio Control Car Operating Procedures	10
3	Trouble Shooting	13
4	Maintenance	14
4-1	Chassis Maintenance	15
4-2	Wheel Maintenance	15
4-3	Dogbone & Wheel Axle Maintenance	15
4-4	Motor and Pinion Gear Replacement	16
4-5	Transmission Maintenance	17
4-6	Shock Maintenance	18
4-7	Radio Maintenance	22
5	Parts Reference	24
6	Exploded View	29
7	Parts List	32

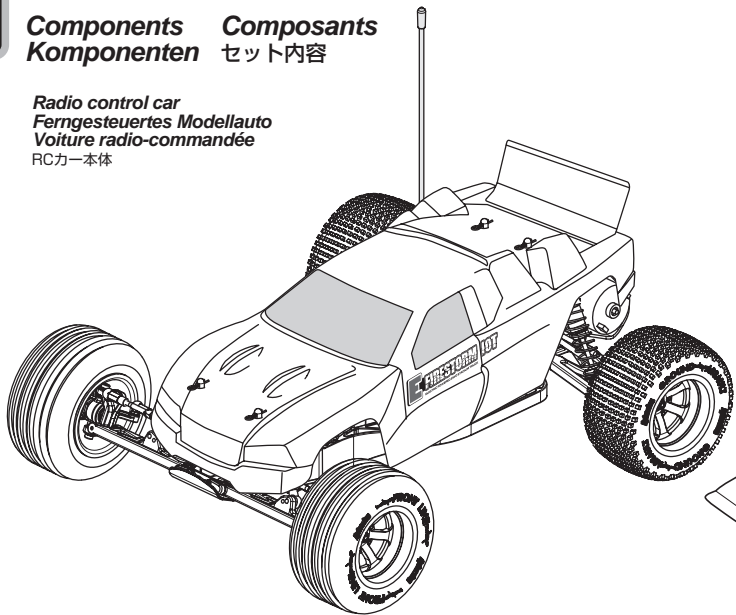
Abschnitt	Inhalt	Seite
1	Übersicht	6
2	Die ersten Schritte	7
2-1	Laden des Fahrakkus	7
2-2	Einstellungen vor dem Start	7
2-3	Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos	10
3	Fehlerbehebung	13
4	Wartung	14
4-1	Wartung des Chassis	15
4-2	Wartung der Reifen	15
4-3	Wartung der hinteren Knochen und Radachsen	15
4-4	Tauschen des Motors und des Ritzels	16
4-5	Wartung des Getriebes	17
4-6	Stoßdämpfer	18
4-7	RC-Anlage	22
5	Übersicht aller Teile	24
6	Explosionszeichnung	29
7	Ersatzteilliste	33

Section	Table des matières	Page
1	Vue d'ensemble	6
2	Guide de démarrage	7
2-1	Chargement de la batterie	7
2-2	Réglages avant le démarrage	7
2-3	Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé	10
3	Dépannage	13
4	Entretien	14
4-1	Entretien du châssis	15
4-2	Entretien des roues	15
4-3	Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue	15
4-4	Remplacement du moteur et du pignon	16
4-5	Entretien de la transmission	17
4-6	Entretien des amortisseurs	18
4-7	Entretien de la radio	22
5	Référence des pièces	24
6	Vue éclatée	29
7	Pièces détachées	34

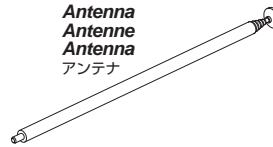
セクション	目次	ページ
1	製品概要	6
2	スタートアップガイド	7
2-1	走行用バッテリーの充電	7
2-2	走らせる前の準備	7
2-3	ラジオコントロールカーの走らせ方	10
3	トラブルシューティング	13
4	メンテナンス	14
4-1	シャーシのメンテナンス	15
4-2	タイヤのメンテナンス	15
4-3	ドッグボーン、アクスルのメンテナンス	15
4-4	モーター、ピニオンギアの交換	16
4-5	駆動系のメンテナンス	17
4-6	ショックのメンテナンス	18
4-7	プロポシステムのメンテナンス	22
5	パーツ図	24
6	展開図	29
7	パーツリスト	35

Components **Composants**
Komponenten **セット内容**

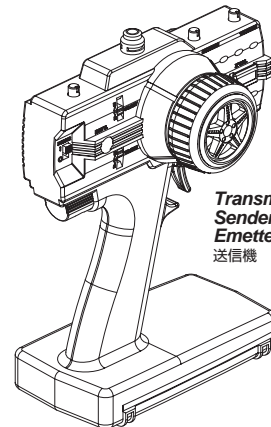
Radio control car
Ferngesteuertes Modellauto
Voiture radio-commandée
RCカー本体



Antenna
Antenne
Antenna
アンテナ

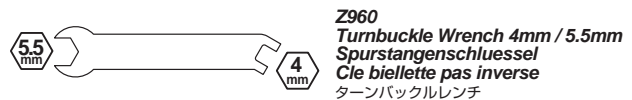
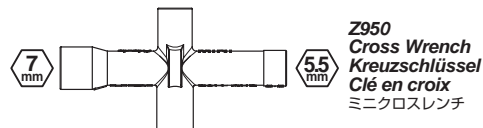
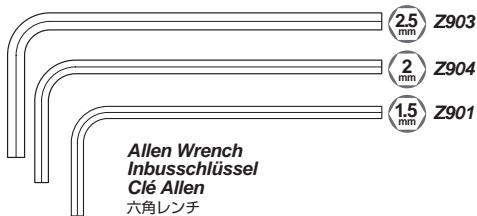


Parts Bag
Kleinteilebeutel
Sachet de pièces détachées
パーツ袋詰

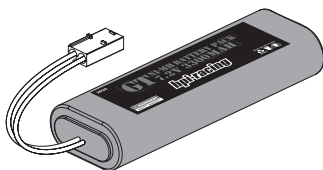


Transmitter
Sender
Emetteur
送信機

Included Items **Enthaltenes Werkzeug** **Éléments inclus** **キットに入っている工具**



Equipment Needed **Équipement nécessaire**
Benötigtes Zubehör **別にお買い求めいただく物**



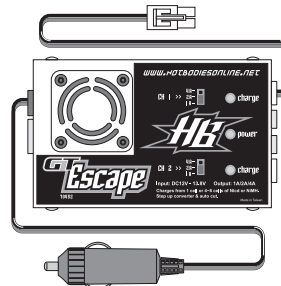
2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー

Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries.
If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged.

Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損の事故の起こる恐れがありますので注意してください。



HB70452
GT Escape Charger
GT Escape Ladegerät
Chargeur GT Escape
GTエスケープチャージャー

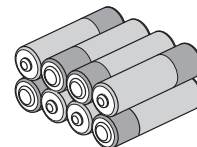
This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery.

Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet.

Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément.

車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。

AA batteries for Transmitter (8pcs.)
AA Trockenbatterien für den Sender (8 St.)
Piles AAA pour l'émetteur (8 p.)
送信機用単三乾電池 8本



2-1

Charging battery
Laden des Fahrakkus

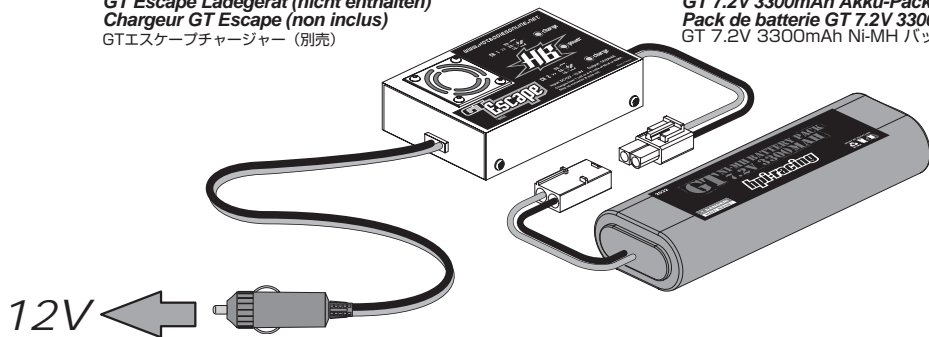
Chargement de la batterie
走行用バッテリーの充電

1 Charging The Drive Battery Laden des Fahrakkus Recharge de la batterie motrice 走行用バッテリーの充電

First, charge the drive batteries. Note that charging takes about 30 minutes.
Laden Sie als erstes die Fahrakkus. Bedenken Sie, dass dies ungefähr 30 Minuten dauert.
Chargez les batteries motrices en premier. Cela prendra environ 30 minutes.
まず最初に走行用バッテリーを充電します。充電には数十分かかりますので、早めに充電を開始しておきます。

HB70452
GT Escape Charger (Not included)
GT Escape Ladegerät (nicht enthalten)
Chargeur GT Escape (non inclus)
GTエスケープチャージャー (別売)

2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY (Not included)
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt (nicht enthalten)
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh (non inclus)
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー (別売)



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, the batteries will be damaged.
Verwenden Sie kein Ladegerät, das für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.
N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。

! This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery. Use a 12V DC power supply when using 120V power outlet.

• Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet. Verwenden Sie ein 12V DC Netzteil, wenn Sie das Ladegerät an eine 230V Steckdose anschließen wollen.
Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément. Utilisez un convertisseur 12 Volts courant continu lorsque vous utilisez une alimentation en 220 Volts.

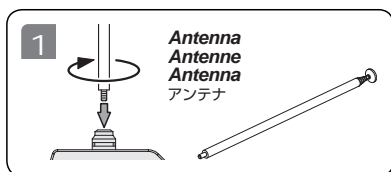
車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。100V電源から充電する時には、安定化電源(100Vを12Vに変換します。)が別に必要となります。

2-2

Setup Before Starting
Einstellungen vor dem Start

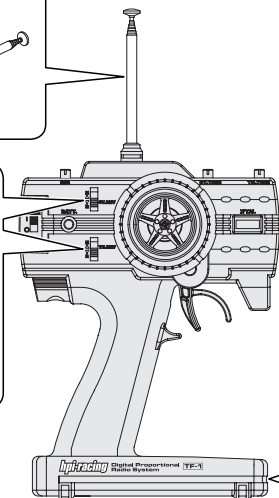
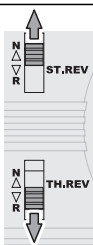
Réglages avant le démarrage
走らせる前の準備

1 Transmitter Preparation Vorbereitung des Senders Préparation de l'émetteur 送信機の準備



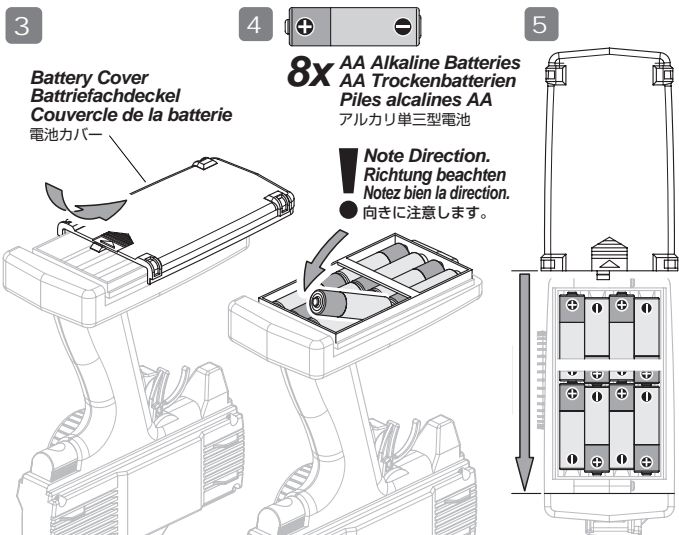
Reverse Switch
Servowegschalter
Commutateur d'inversion
リバーススイッチ

Switch factory setting.
Standard Einstellungen
Réglages d'usine du servo
スイッチの位置を確認します。



Transmitter Battery Installation
Einlegen der Senderbatterien

Mise en place des piles de l'émetteur
送信機用バッテリーの入れ方

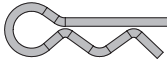


8x AA Alkaline Batteries
AA Trockenbatterien
Piles alcalines AA
アルカリ単三型電池

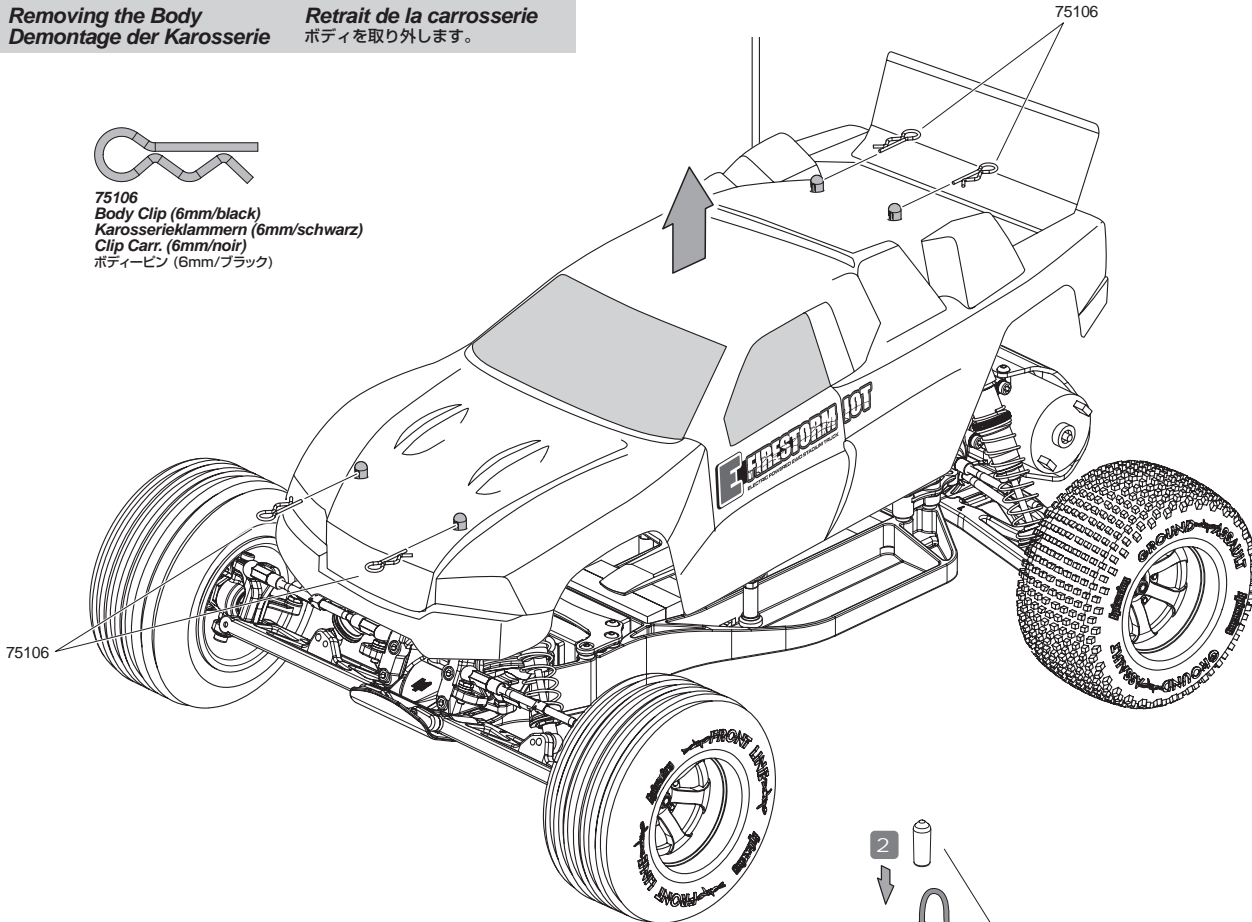
! Note Direction.
Richtung beachten
Notez bien la direction.
● 向きに注意します。

Removing the Body
Demontage der Karosserie

Retrait de la carrosserie
ボディを取り外します。



75106
Body Clip (6mm/black)
Karosserieklammern (6mm/schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディーピン (6mm/ブラック)

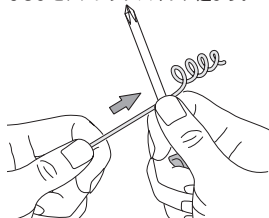


Receiver Antenna Installation
Montage der Empfängerantenne

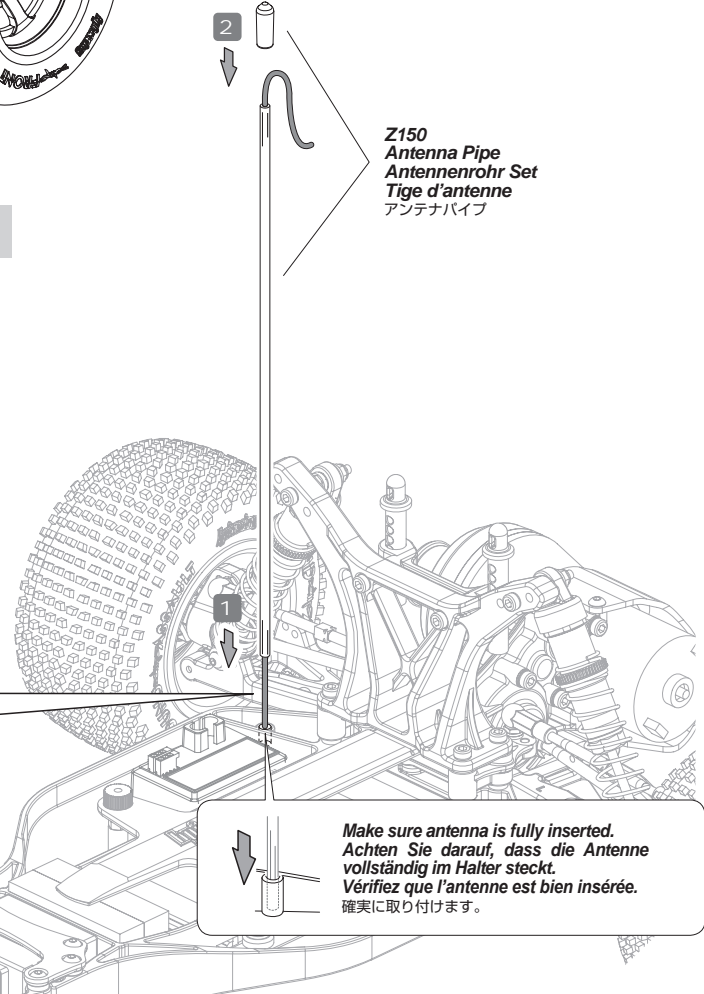
Mise en place de l'antenne du récepteur
受信機用アンテナを取り付けます。

Z150
Antenna Pipe
Antennenrohr Set
Tige d'antenne
アンテナパイプ

Straighten antenna with a screwdriver so it is easier to insert into antenna tube.
Ziehen Sie die Antenne mit einem Schraubenzieher gerade, damit es einfacher ist sie in das Antennenrohr zu führen.
Lissez l'antenne avec un tournevis pour qu'elle soit plus facile à insérer dans la tige d'antenne.
受信機のアンテナ線をほどいた後、ドライバーなどで真っ直ぐになじませ、アンテナパイプに通ませます。



Do not cut or shorten antenna wire.
Kürzen Sie niemals die Antenne.
Ne pas couper ni raccourcir le câble d'antenne.
● アンテナ線を短く切らないでください。

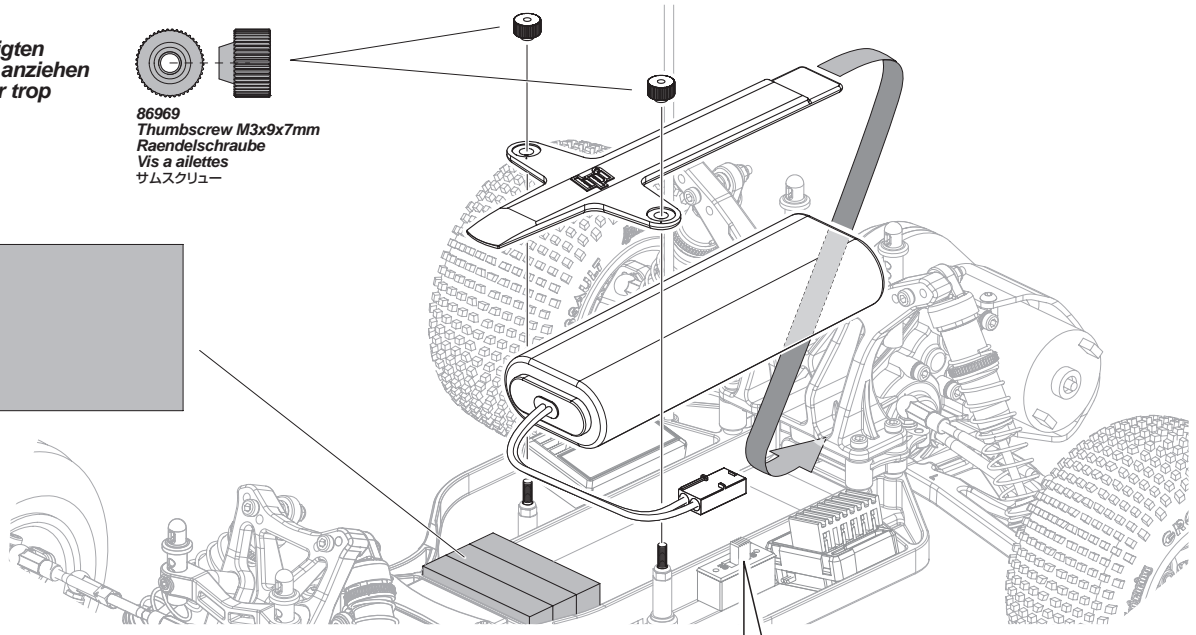
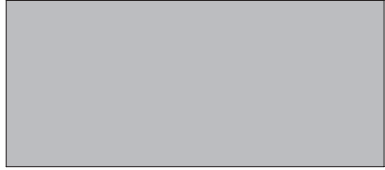
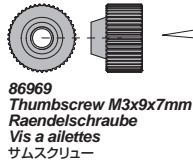


Make sure antenna is fully inserted.
Achten Sie darauf, dass die Antenne vollständig im Halter steckt.
Vérifiez que l'antenne est bien insérée.
確実に取り付けます。

3

Battery installation Einbau des Fahrakkus Mise en place de la batterie バッテリーの搭載

**! Do not overtighten
Nicht zu fest anziehen
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意**



**! Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**



Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten
Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.
受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。
車が暴走する恐れがありますので注意してください。

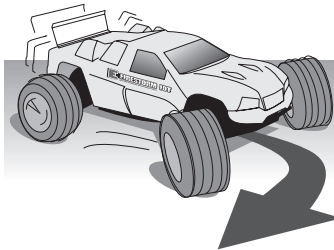
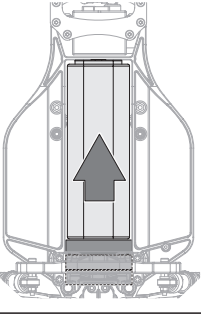
Choosing Battery Position Wahl der Akkuposition

Choix de la position de la batterie バッテリーの搭載位置

You can adjust the handling characteristics by changing the battery position.
Sie können Sie Fahreigenschaften durch die Akkuposition beeinflussen.
Vous pouvez régler les caractéristiques de maniabilité en changeant la position de la batterie.
バッテリーの位置を前後に移動することによって重量配分を変え、走行特性を調整することが可能です。

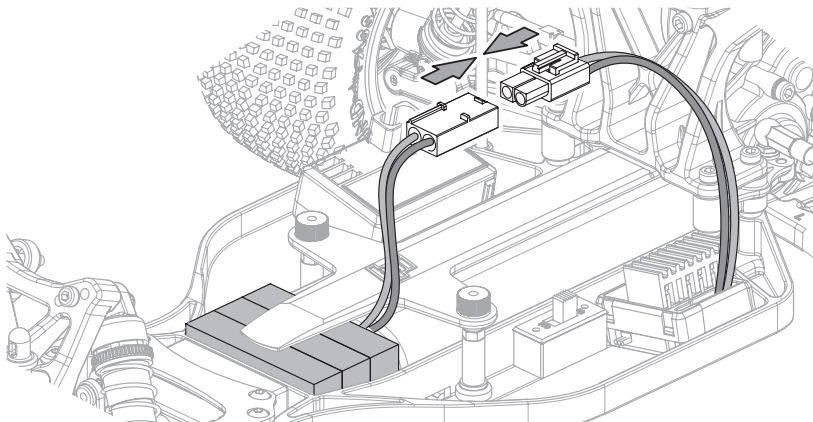
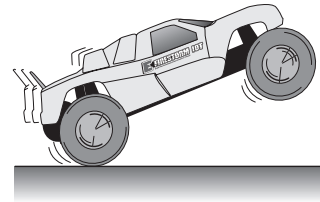
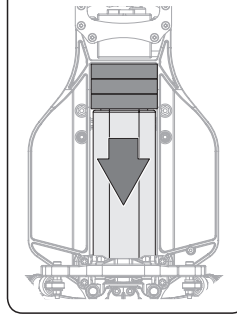
Front Avant Vorne フロント

Forward position will give more steering.
Die vordere Position bringt mehr Lenkung.
Un positionnement vers l'avant donnera plus de direction.
バッテリーの位置を前に移動することによって、重心がフロント寄りになり、ステアリングが増加します。



Rear Arrière Hinten リア

Rear position will give more rear traction and make it easier to wheely.
Die hintere Position bringt mehr Hinterachsgriff und macht Wheelies leichter.
Un positionnement vers l'arrière donnera plus de propulsion arrière et facilitera le cabrage sur deux roues.
バッテリーの位置を後ろに移動することによって、重心がリア寄りになり、リアのグリップが増加し、ウイリーしやすくなります。

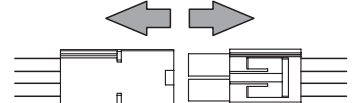


**! Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

Disconnect the battery when you are not running the vehicle. The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.

Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren. Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.
Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.

走らせない時はバッテリーコネクターを外してください。
車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。





Attention
Achtung
Attention
注意

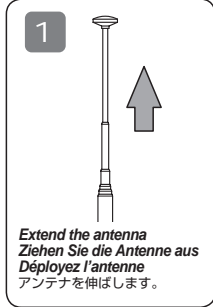
Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. See page 22.
Stellen Sie sicher, dass niemand außer Ihnen die Frequenz verwendet.
Vérifiez bien que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.

走行させる前に、周りの人が同じクリスタルバンド（周波数22ページ参照）を使用していない事を確認してください。また、スイッチを入れる順番は間違えないようにしてください。他の電波との混信によって車が暴走する場合があります。

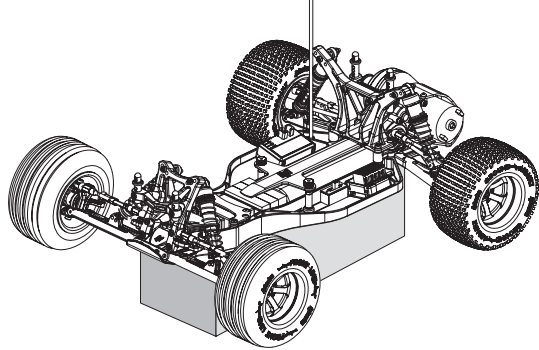
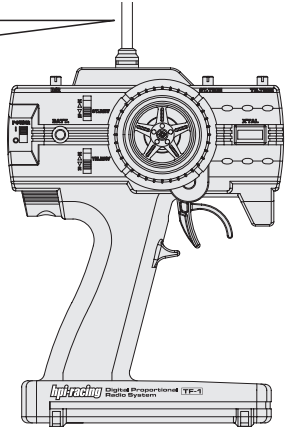


Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.
● 始めに送信機のスイッチをONにします。次にR/CカーのスイッチをONにします。

1 Extend the antenna Ziehen Sie die Antenne aus. Déployez l'antenne アンテナを伸ばします。



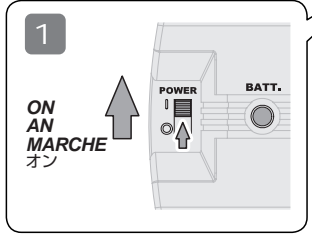
1
Extend the antenna
Ziehen Sie die Antenne aus
Déployez l'antenne
アンテナを伸ばします。



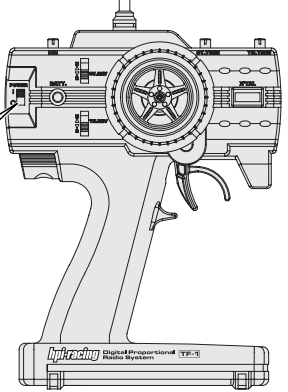
Put the car on a stand, with wheels off the ground and connect battery.
Stellen Sie das Auto auf eine Box, so dass die Reifen den Boden nicht berühren und stecken Sie den Akku an.
Mettez la voiture sur un support, avec les roues au-dessus du sol, et connectez la batterie.
台の上に車を乗せ、バッテリーをつなぎます。

2 Activating R/C Unit Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur スイッチの入れ方

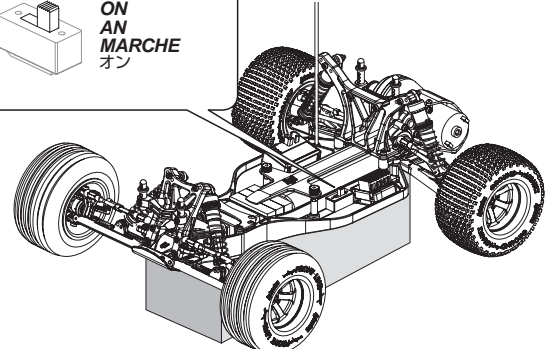
Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.
● 始めに送信機のスイッチをONにします。次にR/CカーのスイッチをONにします。



1
ON AN MARCHE
オン



2
ON AN MARCHE
オン



3 Checking Radio Range Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage. Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the car and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

Achten Sie darauf, dass niemand die selbe Frequenz wie Sie verwendet. Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage vor jeder Fahrt. Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous. Vérifiez le système radio et sa portée avant chaque séance de pilotage. Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

走行前と同じ周波数（クリスタル）を使用している人が近くにいらないが確認後、プロポ電源と電波範囲のチェックをしてください。電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するか確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないでください。スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。

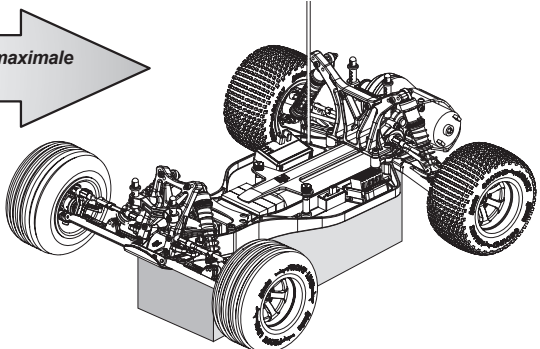


Check Max. Range
Überprüfen Sie die Reichweite

Vérifiez la portée maximale
電波範囲確認

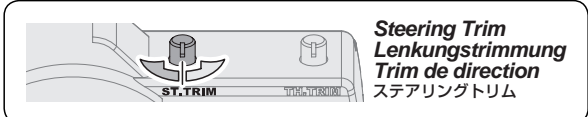
Reference Section
Abschnitt
Section de référence
参照セクション

4-6
Page 22

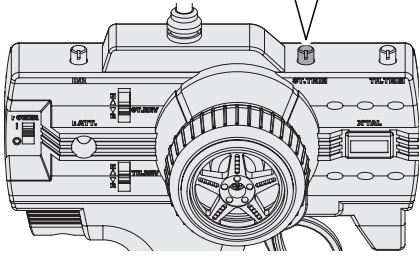


4

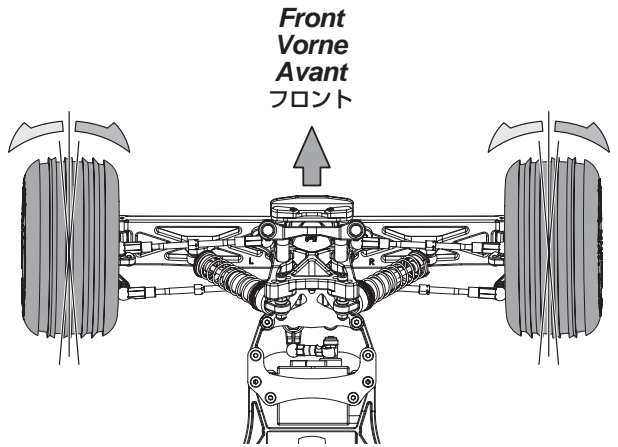
Steering Trim Setup Einstellen der Lenkungsstrimmung Réglage du trim de direction ステアリングトリムの調整



Steering Trim
Lenkungsstrimmung
Trim de direction
ステアリングトリム



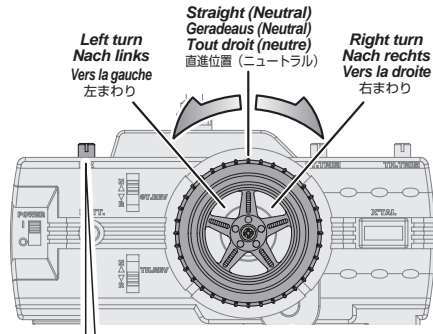
Turn steering trim to set tires in completely centered position.
Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.
Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.
タイヤがまっすぐになるようにステアリングトリムを左右にまわして調整します。



5

Transmitter Operation Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur 送信機の方法

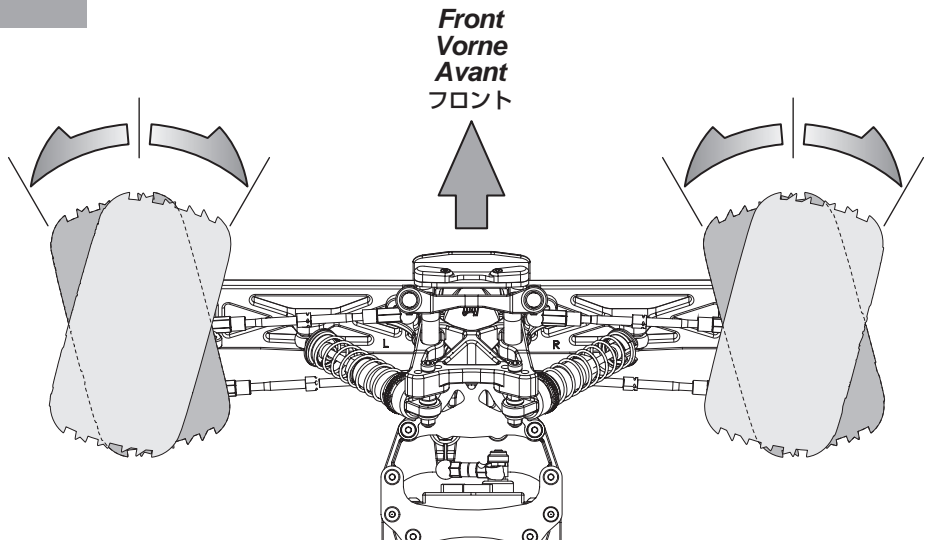
Steering Wheel Volant de direction
Lenkrad ステアリングホイール



Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり

Straight (Neutral)
Geradeaus (Neutral)
Tout droit (neutre)
直進位置 (ニュートラル)

Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり

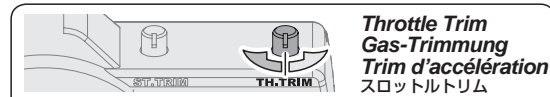


Steering Dual Rate
Lenkeinschlagsbegrenzung
Double débit de direction
ステアリングデュアルレート



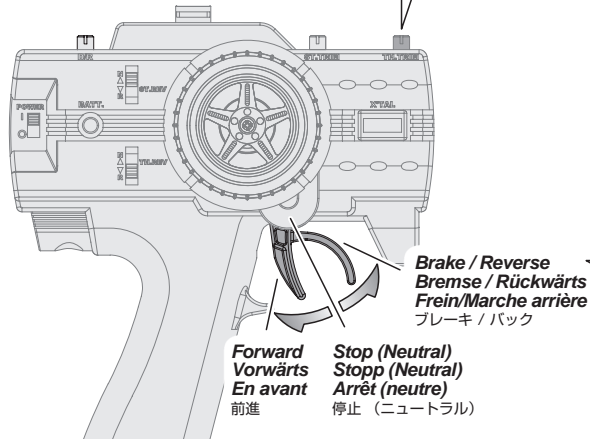
To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
F/Cカーの曲がる量を調整できます。

Throttle Trigger Gâchette d'accélération
Gashebel スロットルトリガー



Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム

If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.
Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimmung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.
Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.
なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調節します。



Forward
Vorwärts
En avant
前進

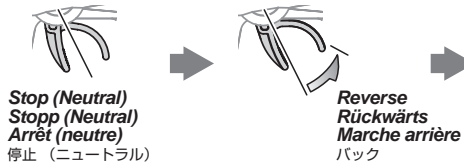
Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

Brake / Reverse
Bremse / Rückwärts
Frein/Marche arrière
ブレーキ / バック

Reverse operation

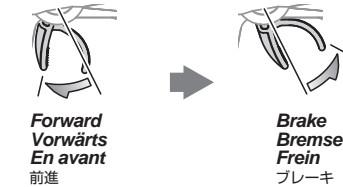
- A and B show the two ways to go in reverse.
- Rückwärts fahren
- A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.
- Marche arrière
- A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.
- バックのしかた
- バックにはA,Bの2種類の方法があります。

A Stop → Reverse
Stopp → Rückwärts
Arrêt → Marche arrière
停止した状態 → バック



Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

B Forward → Brake (2 Seconds) → Reverse
Vorwärts → Bremse (2 Sekunden) → Rückwärts
En avant → Frein (2 secondes) → Marche arrière
前進 → 停止 (約2秒) → バック



Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

After 2 Seconds
Nach 2 Sekunden
Après 2 secondes
● 2秒後

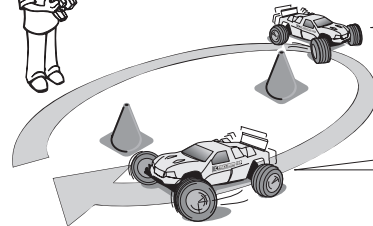
6 Practice Turning Kurven fahren Entraînement au virage 曲がる練習をしましょう

Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed. Once you become comfortable driving the E-Firestorm 10T, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen. Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken. Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous ! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance. Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées. Une fois que vous avez l'habitude de conduire le E-Firestorm 10T, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。走行用バッテリー1本走行後、15分以上休ませて再走行してください。車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。Eファイヤーストーム10Tの走行になれてきたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。



Right turn
Nach rechts fahren
Tourner à droite
右まわり



Cautions · Attention
Warnhinweise · Achtung
Précautions · Attention
警告 · 注意

Do not drive the E-Firestorm 10T in the following places.
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem E-Firestorm 10T fahren.
Ne conduisez pas le E-Firestorm 10T dans les endroits suivants.
次の様な場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschäden führen.
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.
水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。故障の原因になることがあります。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。必ず確認してから走行させましょう。

7 Turning R/C Unit Off Ausschalten der Fernsteuer Komponenten Éteindre l'unité de radio-commande スイッチの切り方



Attention
Achtung
Attention
注意

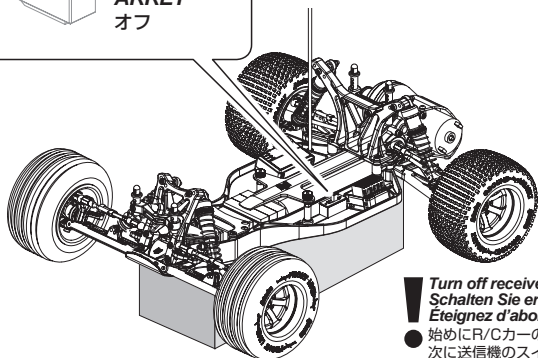
Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。

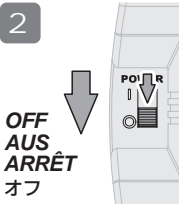
1



OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



OFF
AUS
ARRÊT
オフ

3



! Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
● 最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten.
Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

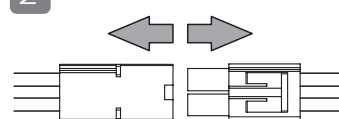
受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。車が暴走する恐れがありますので注意してください。

1



OFF
AUS
ARRÊT
オフ

2



3 Trouble Shooting *Dépannage* Fehlerbehebung *トラブルシューティング*

If R/C car does not move or you have no control, see below.
 Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten.
 Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.

R/Cカーが動かない、動作がおかしいと思った場合は表を参考に原因を調べてください。

Problem Problem Problème 症状	Cause Grund Cause 原因	Remedy Lösung Remède 対策	Section Abschnitt Section 項目
Does Not Move. Das Auto fährt nicht. Le véhicule ne bouge pas 動かない	Battery is not placed properly in the transmitter. Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender. Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur. 送信機の電池が正しく入っていない。	Place batteries in the transmitter properly. Legen Sie die Batterien korrekt ein. Positionnez correctement les piles dans l'émetteur. 送信機の電池を正しく入れる。	Page22 4-7
	Weak or no battery in model. Leerer oder kein Akku im Auto. Batterie faible ou non installée 走行用バッテリーは充電されていますか？	Install charged battery. Einbauen eines geladenen Akkus. Mettez en place une batterie chargée 走行用バッテリーを充電してください。	Page7 2-2
	Damaged motor. Kaputter Motor. Moteur endommagé モーターに異常はありませんか？	Replace with new motor. Austausch durch einen neuen Motor. Remplacez par un nouveau moteur 変な音が生じたり、すぐに熱くなるような場合は、モーターを交換してください。	Page16 4-4
	Frayed or broken wiring. Beschädigte Verkabelung. Câble dénudé ou coupé コードなどがやぶけて断線していませんか？	Splice and insulate wiring completely. Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle. Faites une épissure et isolez complètement le câble. コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。	Page23 4-7
No Control. Keine Kontrolle über das Auto Pas de contrôle 思うように動かない	ESC is shut down by heat protection circuit. Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung. Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique. ESCのヒートプロテクターが働いていませんか？	Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down. Fahren Sie nicht weiter. Warten Sie bis der Fahrtenregler abgekühlt ist. Arrêtez immédiatement de conduire, ne pilotez pas la voiture tant que le contrôleur de vitesse n'a pas refroidi. 走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。	Page23 4-7
	Improper antenna on transmitter or model. Zu kurze Antenne am Sender oder Auto. Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか？	Install charged or fresh batteries. Einbauen voller Batterien. Mettez des batteries rechargées ou neuves. 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。	Page7 2-1 Page22 4-7
	Weak or no batteries in transmitter or model. Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto. Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule. アンテナはのびていますか？	Fully extend antenna. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Dépliez complètement l'antenne. 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。	Page8 2-2
	Another radio control model using same frequency. Ein anderes ferngesteuertes Modell verwendet die gleiche Frequenz. Un autre véhicule radio-commandé utilise la même fréquence 近くでラジオコントロールをしている人がいませんか？	Try a different location or wait for the other person to finish. Fahren Sie auf einem anderen Platz oder warten Sie, bis das andere Modell ausgeschaltet ist. Allez ailleurs ou attendez que l'autre personne ait terminé. その人が終わるのを待つか、場所を変えてください。	Page10 2-3
Neutral position or trim is incorrect. Neutralposition oder Trimmung sind verstellt. La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé. ニュートラル、トリムがくるっている。	Adjust the steering trim referring to Page 11. Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 11). Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 11. P.11のステアリングトリムの調整を参考に調整する。	Page11 2-3	
Are the connectors and crystal inserted properly? Sitzen alle Stecker und der Quarz richtig? Est-ce que les connecteurs et le quartz sont correctement mis en place ? 各コネクタまたは、クリスタルが抜け掛かっていませんか？	Reinstall connectors and crystal into the receiver. Überprüfen Sie die Steckverbindungen und den Quarz. Remettez en place les connecteurs et le quartz dans le récepteur. 各コネクタ、クリスタルを確認し接続し直してください。	Page23 4-7	
Steering and Throttle Function Reversed. Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum. Direction et accélération inversées 思っている動作と逆に動く	Servo reverse switch is in wrong position. Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position. L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか？	Set to correct position see page 10. Schauen Sie auf Seite 10 für die korrekte Position. Vérifiez la position correcte en page 10 Page.10を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。	Page10 2-3
	Please check that the wires from ESC to motor are connected properly. Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen. Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés. モーター、ESCの配線が逆になっていませんか？	Refer to page 23. It will show how to connect the motor. Schauen Sie bitte auf Seite 23. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird. Reportez-vous à la page 23. Vous y verrez comment raccorder le moteur. Page.23を参考に接続し直してください。	Page23 4-7



4 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

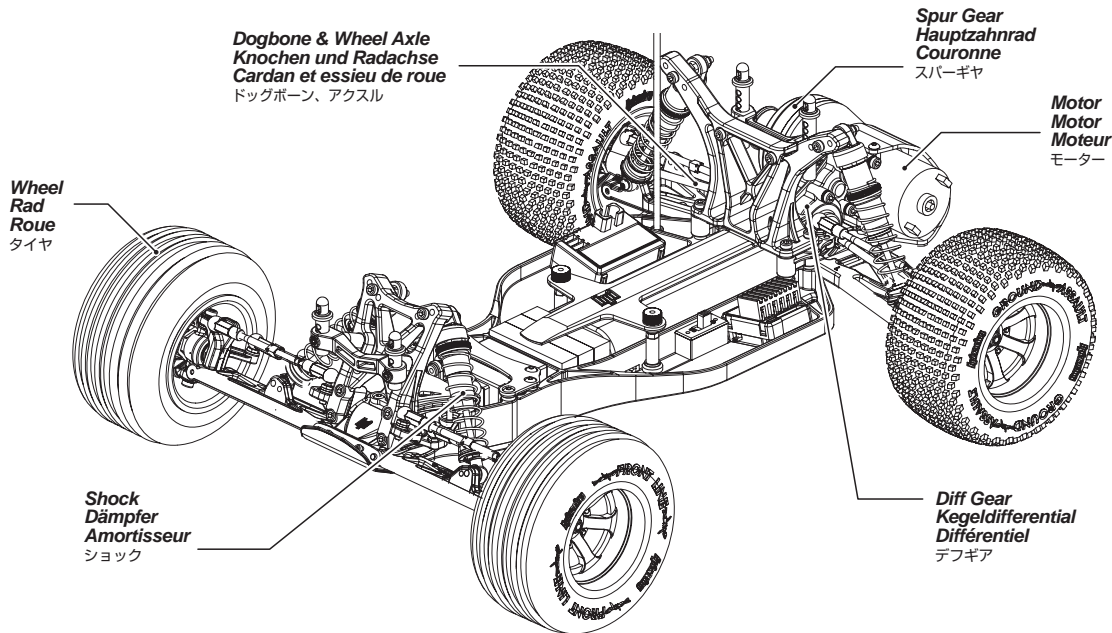
Maintenance Chart Tableau d'entretien Wartungs-Übersicht メンテナンス項目

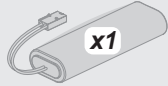




For maintenance schedule, refer to right side of the chart. After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.

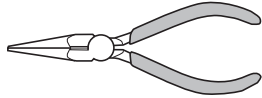
Um die Wartungsintervalle zu sehen, schauen Sie bitte in die untenstehende Tabelle. Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten.

Pour le programme de l'entretien, reportez-vous au côté droit du tableau. Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.

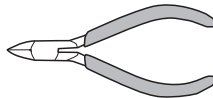
メンテナンス時期は参考走行時間です。走行条件によりメンテナンス時期は異なることがあります。R/Cカー走行後はR/Cカーを掃除しながら各部パーツの点検と動作確認を行います。パーツが破損、磨耗しているときはパーツの交換を行うなど次回の走行に備えてメンテナンスを行います。メンテナンスを行わないとR/Cカー本来の性能が発揮されず、R/Cカーが壊れる原因ともなりますので走行後は必ずR/Cカーのメンテナンスを行って走行をお楽しみください。



 x1 Every Pack Nach jeder Fahrt À chaque charge des batteries. 毎1パック走行後	 x10 Every 10 Packs Nach 10 Fahrten Toutes les 10 charges des batteries. 毎10パック走行後	 x20 Every 20 Packs Nach 20 Fahrten Toutes les 20 charges des batteries. 毎20パック走行後	 Maintenance Item Zu wartender Bereich Élément d'entretien メンテナンス項目	 Reference Section Abschnitt in der Anleitung Section de référence 参照ページ
●			Chassis Maintenance Wartung des Chassis Entretien du châssis シャーシのメンテナンス	Page 15 4-1
●			Wheel Maintenance Wartung der Reifen Entretien des roues タイヤのメンテナンス	Page 15 4-2
		●	Dogbone & Wheel Axle Maintenance Wartung der hinteren Knochen und Radachsen Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue ドッグボーン、アクスルのメンテナンス	Page 15 4-3
	●		Motor and Pinion Gear Replacement Tauschen des Motors und des Ritzels Remplacement du moteur et du pignon モーター、ピニオンギアの交換	Page 16 4-4
		●	Transmission Maintenance - Spur Gear Wartung des Antriebs - Hauptzahnrad Entretien de la transmission et de la couronne 駆動系のメンテナンス - スパーギア	Page 17 4-5
		●	Transmission Maintenance - Diff Gear Wartung des Antriebs - Kegeldifferential Entretien de la transmission et du différentiel 駆動系のメンテナンス - デフギア	Page 17 4-5
	●		Shock Maintenance Stoßdämpfer Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス	Page 20 4-6
●			Radio Maintenance RC-Anlage Entretien de la radio プロポシステムのメンテナンス	Page 22 4-7



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincès à becs longs
ラジオペンチ



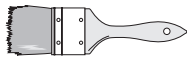
Side Cutters
Seitenschneider
Pince coupante latérale
ニッパー



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス



30035 (JP)
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤



Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス

4-1

Chassis Maintenance Wartung des Chassis

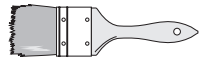
Entretien du châssis シャーシのメンテナンス

After running, clean the car and lubricate metal to metal contacts. Replace damaged parts, check that all the screw are tight.

Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie Metall-Metall Verbindungen. Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.

Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points. Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.

走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーのメンテナンスをします。シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けます。



Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



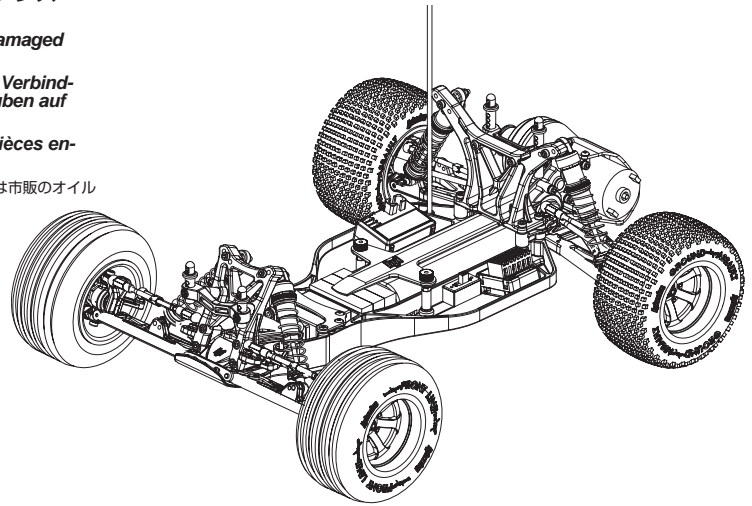
Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



4-2

Wheel Maintenance Wartung der Reifen

Entretien des roues タイヤのメンテナンス

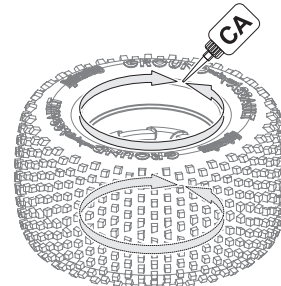
Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.

Achten Sie darauf, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie ihn wenn nötig nach. Vérifiez que le pneu est solidement installé sur la jante. Recollez-le si nécessaire.

表裏共にタイヤがホイールに確実に接着されているか確認し、剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。

Use a small amount to secure tire.
Verwenden Sie nur wenig Kleber.
Utilisez en petite quantité pour fixer le pneu.

● 瞬間接着剤の付けすぎに注意



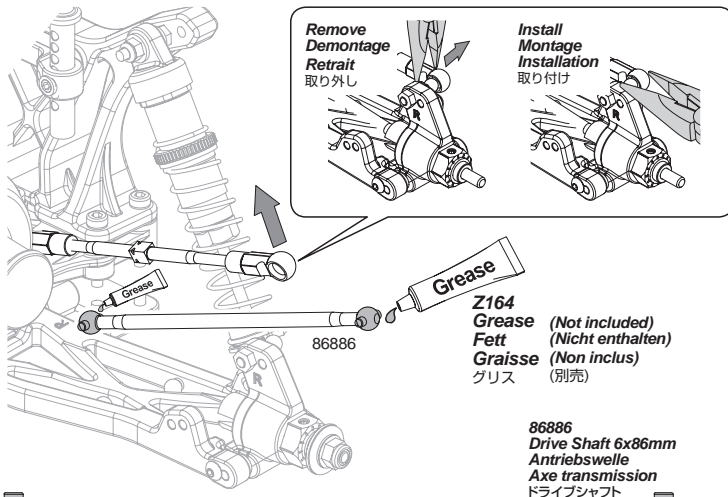
30035 (JP)
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤

(Not included)
(Nicht enthalten)
(Non inclus)
(別売)

4-3

Dogbone & Wheel Axle Maintenance Wartung der hinteren Knochen und Radachsen

Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue ドッグボーン、アクスルのメンテナンス

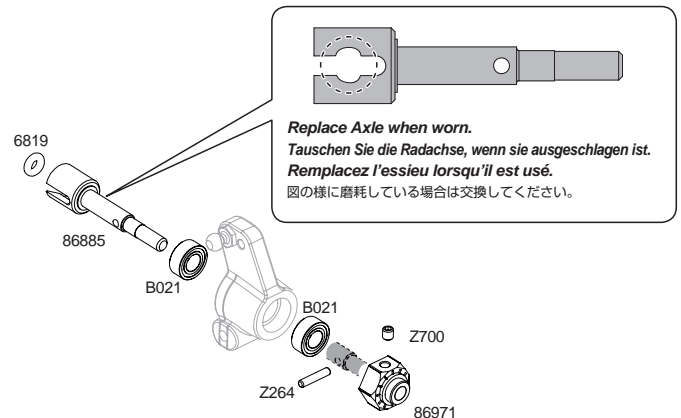


Remove
Demontage
Retrait
取り外し

Install
Montage
Installation
取り付け

Z164
Grease (Not included)
Fett (Nicht enthalten)
Graisse (Non inclus)
グリス (別売)

86886
Drive Shaft 6x86mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト

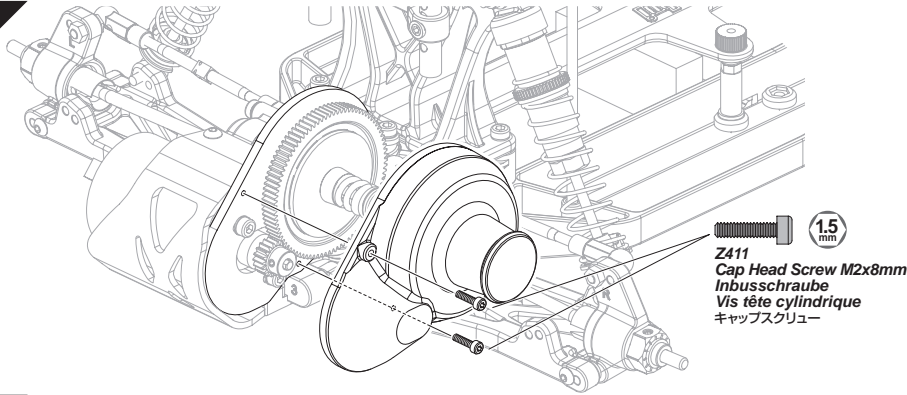


Replace Axle when worn.
Tauschen Sie die Radachse, wenn sie ausgeschlagen ist.
Remplacez l'essieu lorsqu'il est usé.
図の様に磨耗している場合は交換してください。

Refer to P.17 for replacing Diffshaft.
Tauschen des Differentialausgangs, siehe Seite 17.
Reportez-vous à la page 17 pour remplacer l'axe de transmission.
デフシャフトの交換はP.17を参考にしてください。



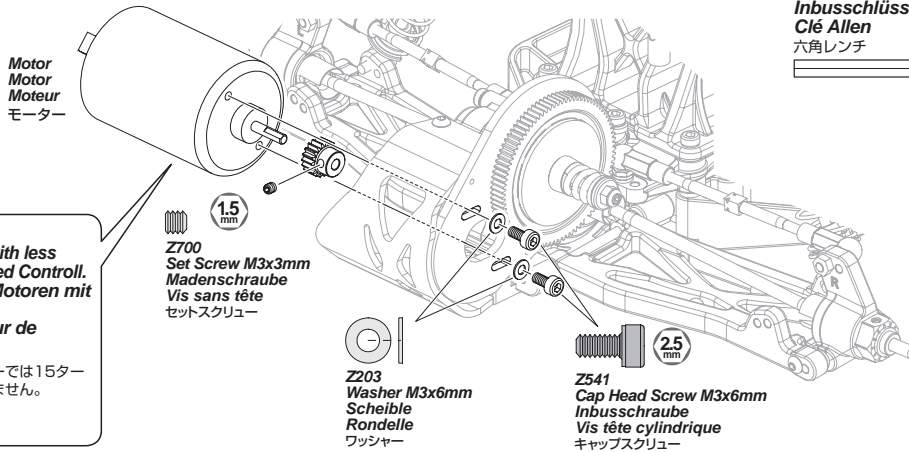
1



1.5mm
Z901
 Allen Wrench 1.5mm
 Inbusschlüssel
 Clé Allen
 六角レンチ

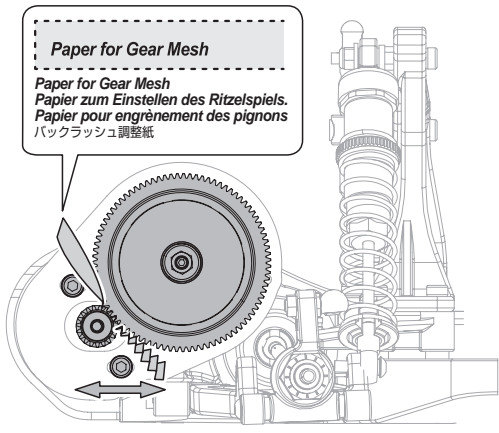
2.5mm
Z903
 Allen Wrench 2.5mm
 Inbusschlüssel
 Clé Allen
 六角レンチ

2



! Do not use the motors with less than 15T with stock Speed Control.
 Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 15 Turns.
 N'utilisez pas de moteur de moins de 15 tours.
 付属のスピードコントローラーでは15ターン以下のモーターは使用できません。

Proper Spur Gear Mesh Korrektes Ritzelspiel Engrenement correct de la couronne バックラッシュの調節



Adjust the motor position to get proper gear mesh.
 To get a perfect gear mesh, place a piece of paper between the gears and tighten the motor mount screws.
 The spur gear may be damaged if the gear mesh is wrong.

Wählen Sie die Motorposition so, dass das Ritzelspiel korrekt ist.
 Um das Ritzelspiel richtig einzustellen, klemmen Sie ein Stück Papier zwischen die Zahnräder und ziehen Sie die Motorschrauben an.

Das Hauptzahnrad kann durch falsches Spiel beschädigt werden.
 Réglez la position du moteur afin que l'engrenement soit correct.
 Pour obtenir un engrenement parfait, mettez un morceau de papier entre les pignons et serrez les vis du support moteur.
 La couronne peut être endommagée en cas de mauvais engrenement.

モーターの位置を移動させてギアが軽く回るように調整します。
 スパーギアとピニオンギアの間紙片をはさみモーターを固定すると適切なバックラッシュが設定できます。
 バックラッシュを適切に調整しないとギアが破損する場合があります。

Recommended Gearing Pignons conseillés Empfohlene Übersetzung 推奨ギヤ比

Motor type Motortyp	Type de moteur モーター巻数	10Turn	11Turn	12Turn	13Turn	15Turn	19Turn	27Turn
Pinion Gear Ritzel Pignon	ピニオンギヤ	18T(6918)	19T(6919)	20T(6920)	21T(6921)	19T(6919)	19T(6919)	20T(6920)
Gear Ratio Übersetzung	ギヤレシオ	12.57	11.91	11.31	10.77	11.91	11.91	11.31

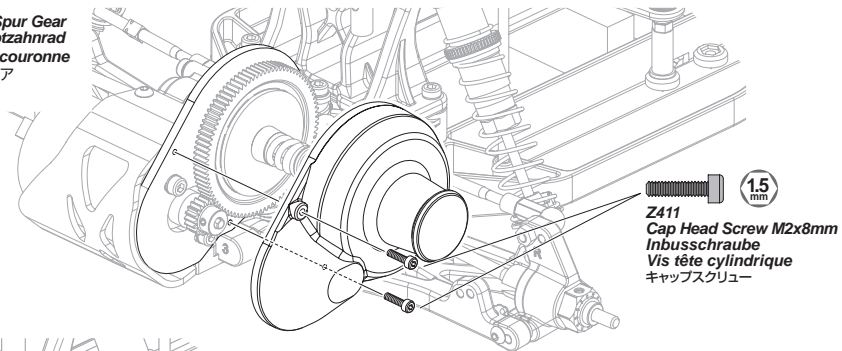
Brushless Motor **Moteur sans brosse**
Brushless Motor **ブラシレスモーター**

When using a Brushless motor, Start with a 19T Pinion Gear. If the motor overheats, try the next smaller Pinion Gear.
 Wenn Sie einen Brushless Motor verwenden, beginnen Sie mit einem 19Z Ritzel. Sollte der Motor zu warm werden, verwenden Sie kleinere Ritzel.
 Lorsque vous utilisez un moteur sans brosse, démarrez avec un pignon de 19 dents. Si le moteur surchauffe, essayez le pignon de la taille immédiatement en-dessous.
 19Tピニオンからはじめてください。モーターが過剰に発熱する場合は歯数の少ないピニオンギアに交換してください。

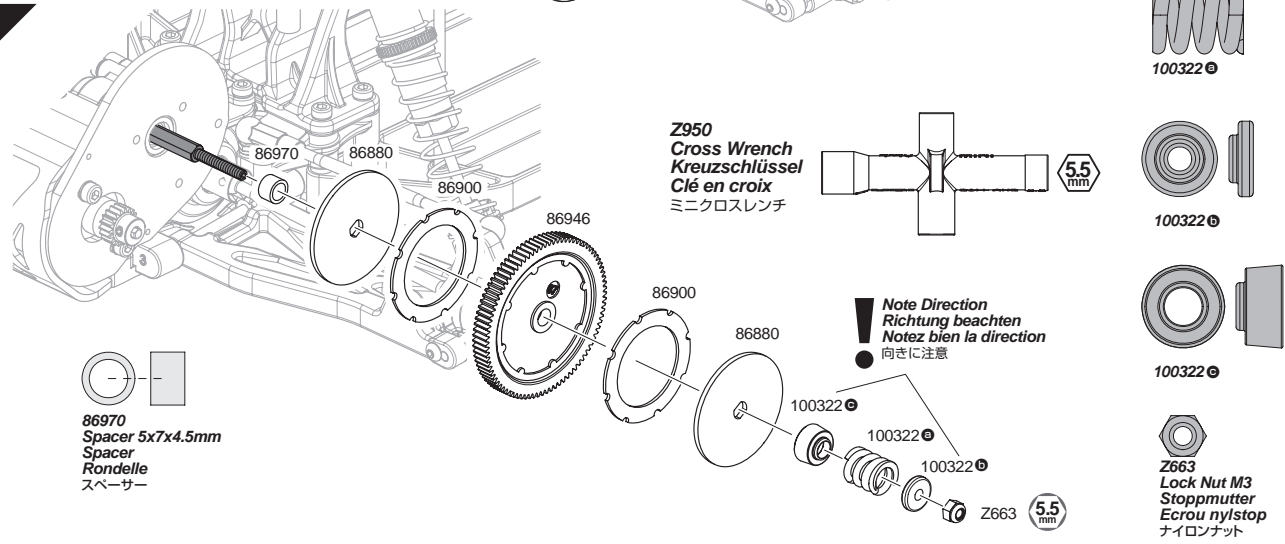
Change to a speed controller that can handle the type of motor and number of turns you will install.
 Wählen Sie den Fahrtenregler entsprechend der Leistung des Motors den Sie verbauen.
 Changez pour un contrôleur de vitesse qui soit compatible avec le type de moteur que vous allez installer et son nombre de tours.
 スピードコントローラーの取扱説明書を参考にスペックに合ったモーターを使用してください。スペックの合わないモーターを使用すると故障の原因となります。



1 Transmission Maintenance - Spur Gear
Wartung des Getriebes - Hauptzahnrad
Entretien de la transmission - couronne
駆動系のメンテナンス - スパーギア



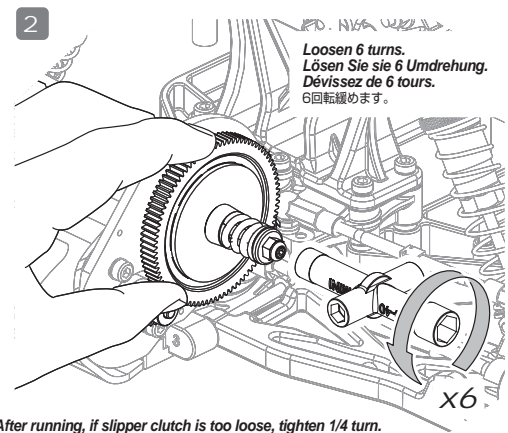
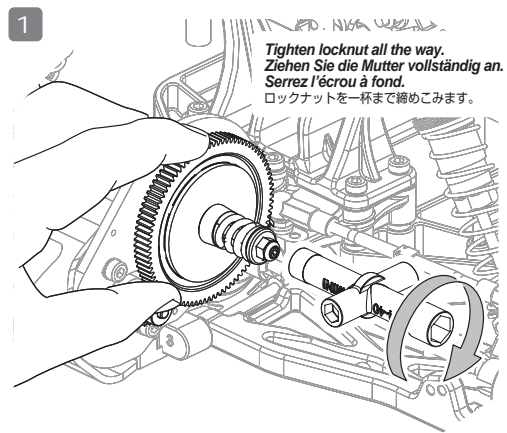
2



Adjusting the Slipper Clutch Einstellen des Slippers Réglage de l'embrayage スリッパークラッチの調整

Standard Slipper Setup
Einstellung des Slippers
Réglages standard de l'embrayage
スリッパ調整基準位置

Tighten setscrew fully and then loosen 6 turn.
The Slipper Clutch protects the drivetrain from shock.
Ziehen Sie die Schraube vollständig an und lösen sie sie 6 Umdrehung.
Antrieb vor Schlägen. Der Slipper schützt den Antrieb vor Überlast.
Vissez la vis de réglage à fond puis dévissez de 6 tours.
L'embrayage protège la transmission des chocs.
締めこんだ所から6回転ゆるめます。
スリッパークラッチは駆動系に伝わるショックから駆動系を保護し、破損を防ぎます。

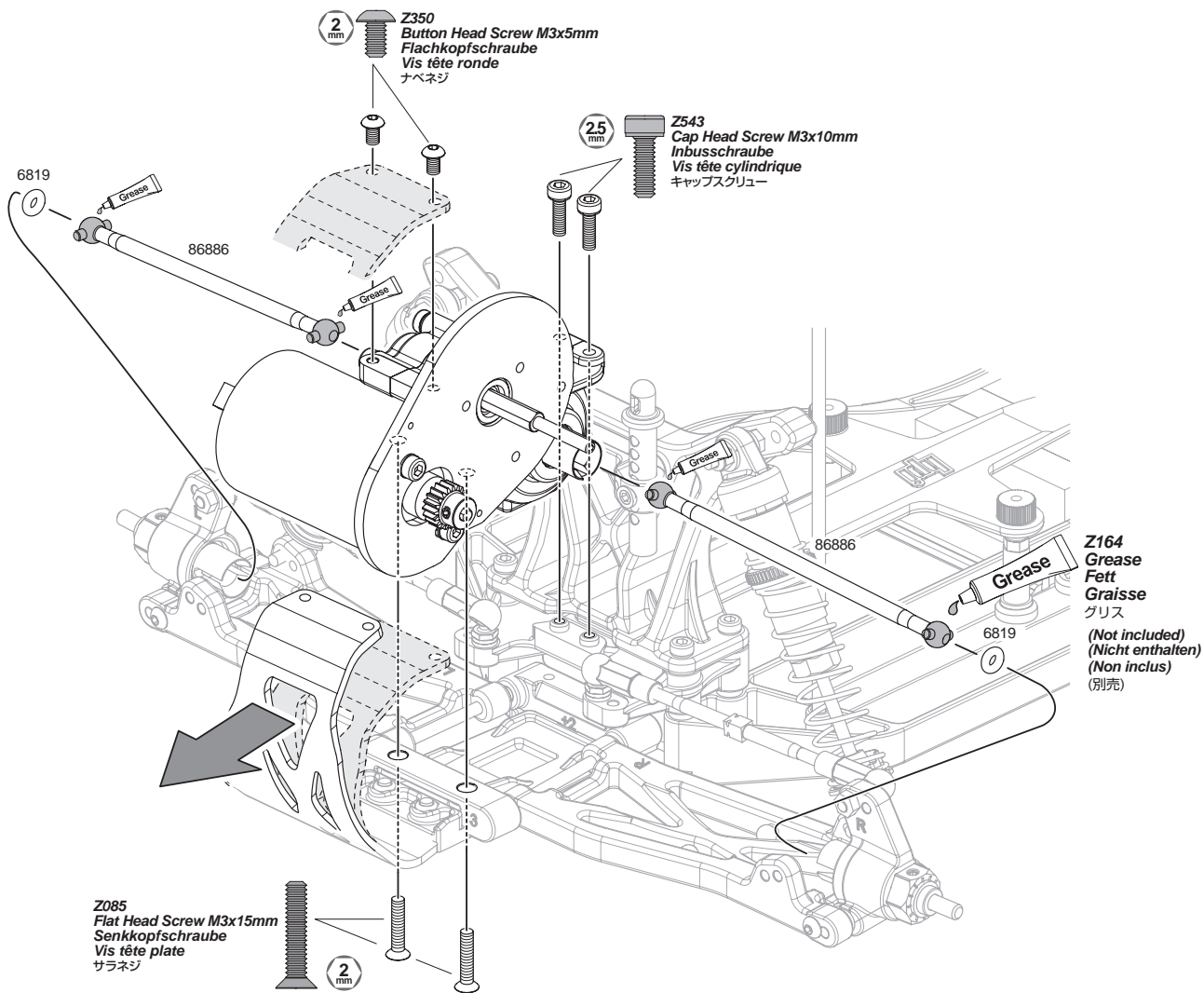


After running, if slipper clutch is too loose, tighten 1/4 turn.
Ziehen Sie den Slipper 1/4 Umdrehung zu, wenn er nach dem Fahren zu locker ist.
Si après l'utilisation l'embrayage est encore trop desserré, serrez-le d'1/4 tour.
走行後スリッパがすべるような場合は1/4回転づつロックナットを締めこんでください。

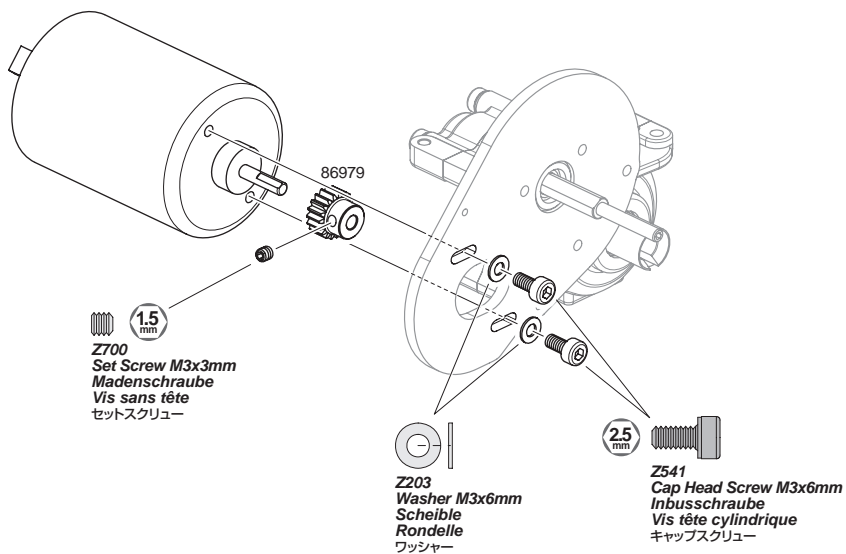
Track Condition Zustand der Strecke	Condition de la piste 路面	Slipper Clutch Slippers	Slipper Einstellung スリッパークラッチ	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性
Slippery Rutschig Glissante 滑りやすい		Loosen Leicht, lose Desserrer 緩める		Smoother power delivery. Gleichmäßigere Leistungsentfaltung Transmission de la puissance plus en douceur. 急激なトルクを抑え、スムーズな発進が可能になります。	
High Grip Griffig Forté accroche グリップが良い		Tighten Fest Serrer 締める		Quicker throttle response. If the truck wheelies too much, loosen the Slipper Clutch. Direkte Reaktion auf Gasstöße. Bei zu vielen Wheelies, lösen Sie den Slipper etwas. Réponse plus rapide de l'accélération. Si le véhicule se cabre trop, desserrez l'embrayage. トルクを逃がさず確実にパワーを路面に伝えます。ウイリーを抑えたい場合は、スリッパークラッチをゆるめてください	

Adjust the Slipper Clutch in 1/4 turn increments. If the Slipper is too loose, it can damage the Spur Gear.
Stellen Sie den Slipper in 1/4 Umdrehungen ein. Ist er zu locker eingestellt, kann das Hauptzahnrad beschädigt werden.
Réglez l'embrayage par incréments de 1/4 de tour. Si l'embrayage était trop desserré, cela pourrait endommager la couronne.
スリッパを調整するときにはロックナットを1/4回転づつ回して調整します。スリッパをすべらせすぎると発熱によりスパーギヤ破損の原因となります。

4



5



1

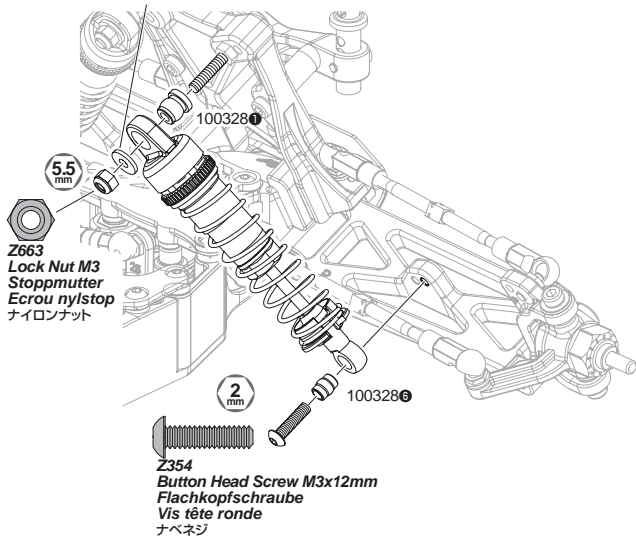
This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.

● 図を参考にフロント、リア側を同様に作業してください。

**Front
Vorne
Avant
フロント**



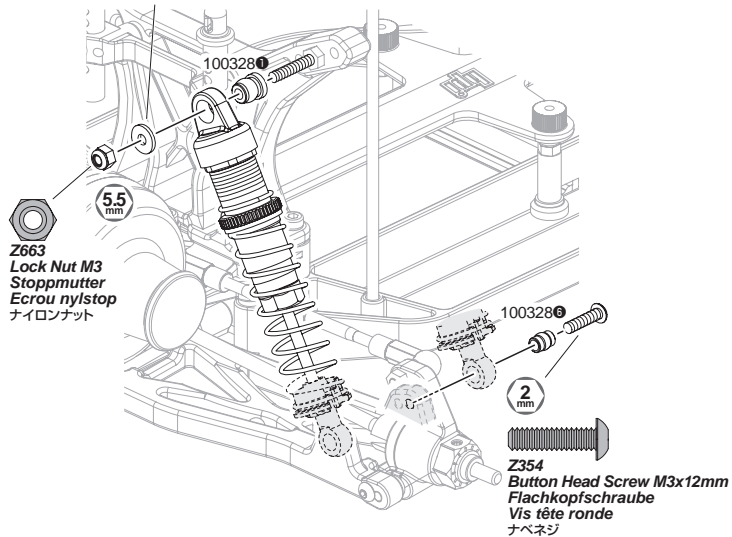
**Z203
Washer M3x6mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー**



**Rear
Hinten
Arrière
リア**

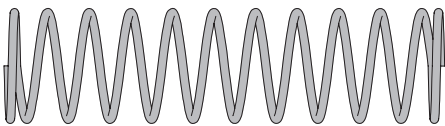


**Z203
Washer M3x6mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー**



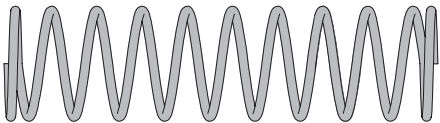
2

**Front
Vorne
Avant
フロント**

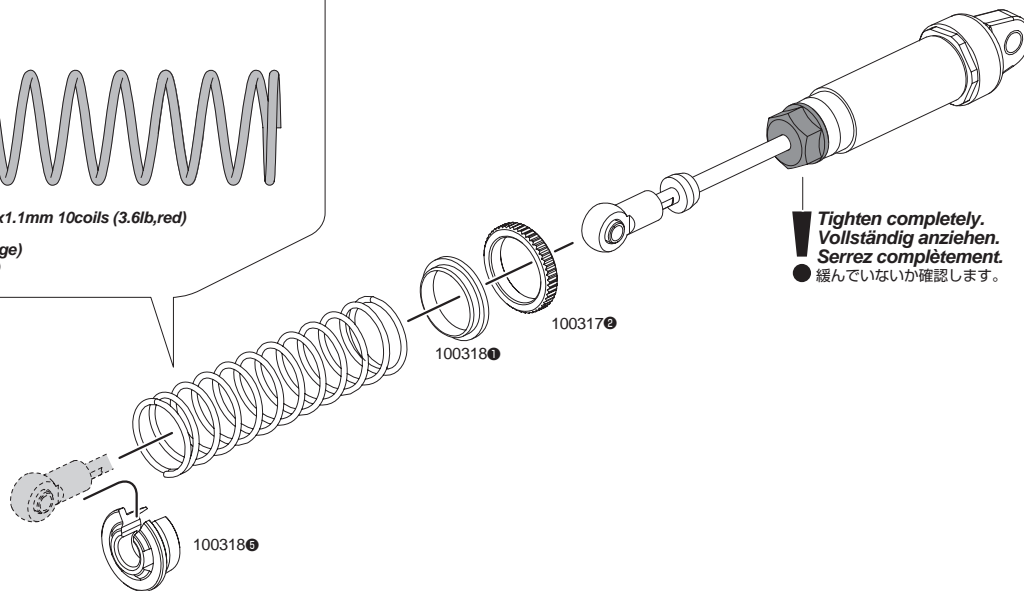


**86913
Shock Spring 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb,white)
Daempferfeder (weiss)
Ressort Amort. (Blanc)
ショックスプリング (ホワイト)**

**Rear
Hinten
Arrière
リア**



**86912
Shock Spring 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb,red)
Daempferfeder (Rot)
Ressort Amort. (Rouge)
ショックスプリング (レッド)**

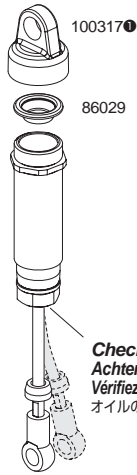


Tighten completely.
Vollständig anziehen.
Serrez complètement.

● 緩んでいないか確認します。

3

Filling Oil Shocks
Befüllen der Dämpfer mit Öl
Remplissage d'huile des amortisseurs
 オイルの入れ方



Check for leaking oil.
 Achten Sie darauf, ob Öl ausläuft.
 Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile.
 オイルの漏れを確認します。

1

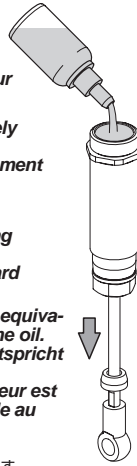
Shock Oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur
 ショックオイル

Available separately
 Separat erhältlich
 Disponible séparément
 別売

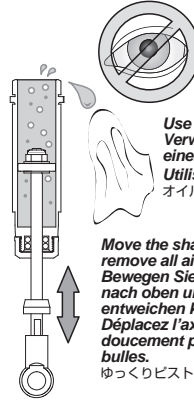
Standard Setting
Standard
Réglage standard
 ● 標準設定

Stock shock oil is equivalent to 35wt silicone oil.
 Das Dämpferöl entspricht 35wt Silikonöl.
 L'huile d'amortisseur est le même que l'huile au silicium

シリコンオイルの#35
 (#350)に相当しています。



2



Use a Rag.
 Verwenden Sie einen Putzlappen.
 Utilisez un chiffon.
 オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.
 Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.
 Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.
 ゆっくりピストンを動かし空気を抜いてください。

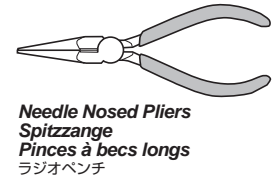
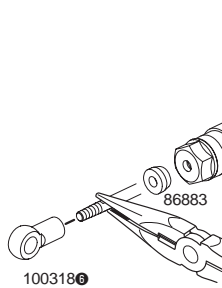
3



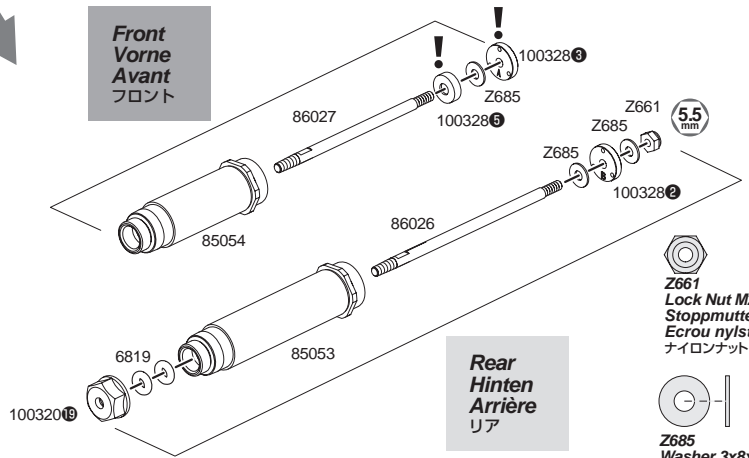
If shock shaft is bent, replace shock shaft and silicone O-rings.
 Wenn die Kolbenstange verbogen sein sollte, tauschen Sie sie und ersetzen Sie die O-Ringe.
 Si l'axe de l'amortisseur présente un gauchissement, remplacez l'axe ainsi que les joints toriques silicone.

● シャフトが曲がっている時は、シリコンOリングと合わせて交換してください。

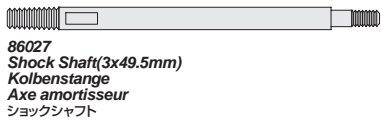
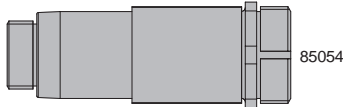
4



Front
Vorne
Avant
フロント

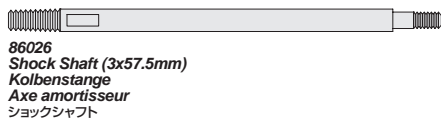


Front
Vorne
Avant
フロント



86027
Shock Shaft (3x49.5mm)
Kolbenstange
Axe amortisseur
 ショックシャフト

Rear
Hinten
Arrière
リア



86026
Shock Shaft (3x57.5mm)
Kolbenstange
Axe amortisseur
 ショックシャフト

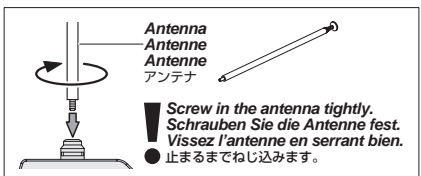
Z661
Lock Nut M2.6
Stoppmutter
Ecrou nylon/stop
 ナイロンナット

Z685
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
 ワッシャー

Installation is reverse of removal.
 Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
 L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.

● 組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

Antenna
Antenne
アンテナ



Extend the antenna to the maximum length for best performance.
Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.

アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

Steering Trim
Lenkungs-Trimmung
Trim de direction
ステアリングトリム



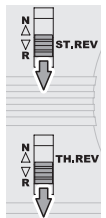
To be used for Centering the steering.
Um den Geradeauslauf einzustellen.
À utiliser pour régler le fonctionnement de la direction.
ステアリングの直進位置 (ニュートラル) が調整できます。

Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム



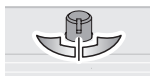
To be used for Centering the throttle.
Zum Einstellen der Gas Position.
À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Reverse Switch
Servowegschalter
Commutateur d'inversion
リバーススイッチ



Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.
Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen.
Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche.
キット説明書を参考にリバーススイッチの位置を確認してください。

Steering Dual Rate
Lenkeinschlagsbegrenzung
Double débit de direction
ステアリングデュアルレート

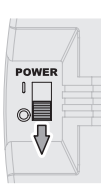


To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
R/Cカーの曲がる量を調整できます。

Power Switch
Hauptschalter
Interrupteur de marche/arrêt

ON
AN
MARCHE
オン

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



Battery Level Indicator
Batterie Zustands-Anzeige
Indicateur du niveau des piles

バッテリーレベルインジケーター



Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。



Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien (LED blinkt)
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。

Exchange Batteries

When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.
Tauschen Sie die Batterien
Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.

Changez les piles

Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci.
バッテリーの交換目安
赤ランプ (LED) が点滅を始めたら電池を交換してください。

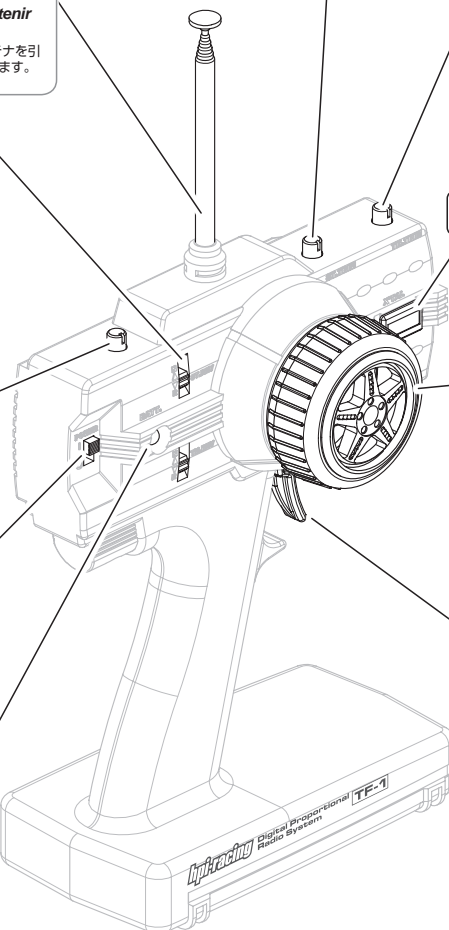


Attention
Achtung
Attention
注意

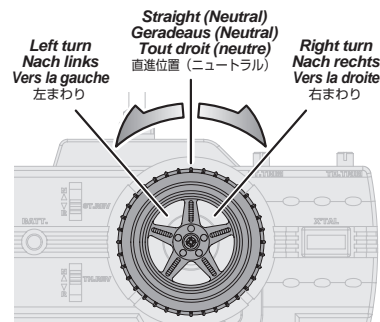


Do not mix batteries of different ages or types.
Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs.
Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.

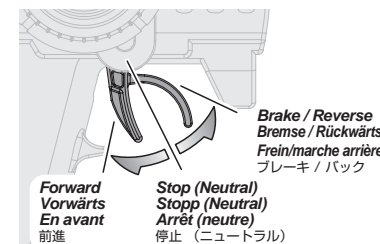
古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。



Steering Wheel
Lenkrad
Volant de direction
ステアリングホイール



Throttle Trigger
Gas-Hebel
Gâchette d'accélération
スロットルトリガー



To be used for Centering the throttle.
Zum Beschleunigen und Bremsen.
À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

A AM 27MHz Transmitter Crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)



AM Transmitter crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)
AM 送信機用クリスタル (TX)

The crystal can be replaced to change frequencies.
Do not use same frequency as other cars.
Transmitter antenna must be extended.
Der Quarz kann gewechselt werden, um auf einer anderen Frequenz zu senden.
Verwenden Sie nicht die gleiche Frequenz wie ein anderes Auto.
Die Senderantenne muss ausgezogen sein.
Le quartz peut être changé pour modifier les fréquences.
N'utilisez pas la même fréquence que les autres voitures présentes.
L'antenne de l'émetteur doit être déployée.
送信機、受信機のクリスタルをペアで交換することで周波数を変更でき、複数のR/Cカーを同時走行させることができます。
同じ周波数同士では混信してしまうため同時走行はできません。
走行時はアンテナを伸ばしてください。

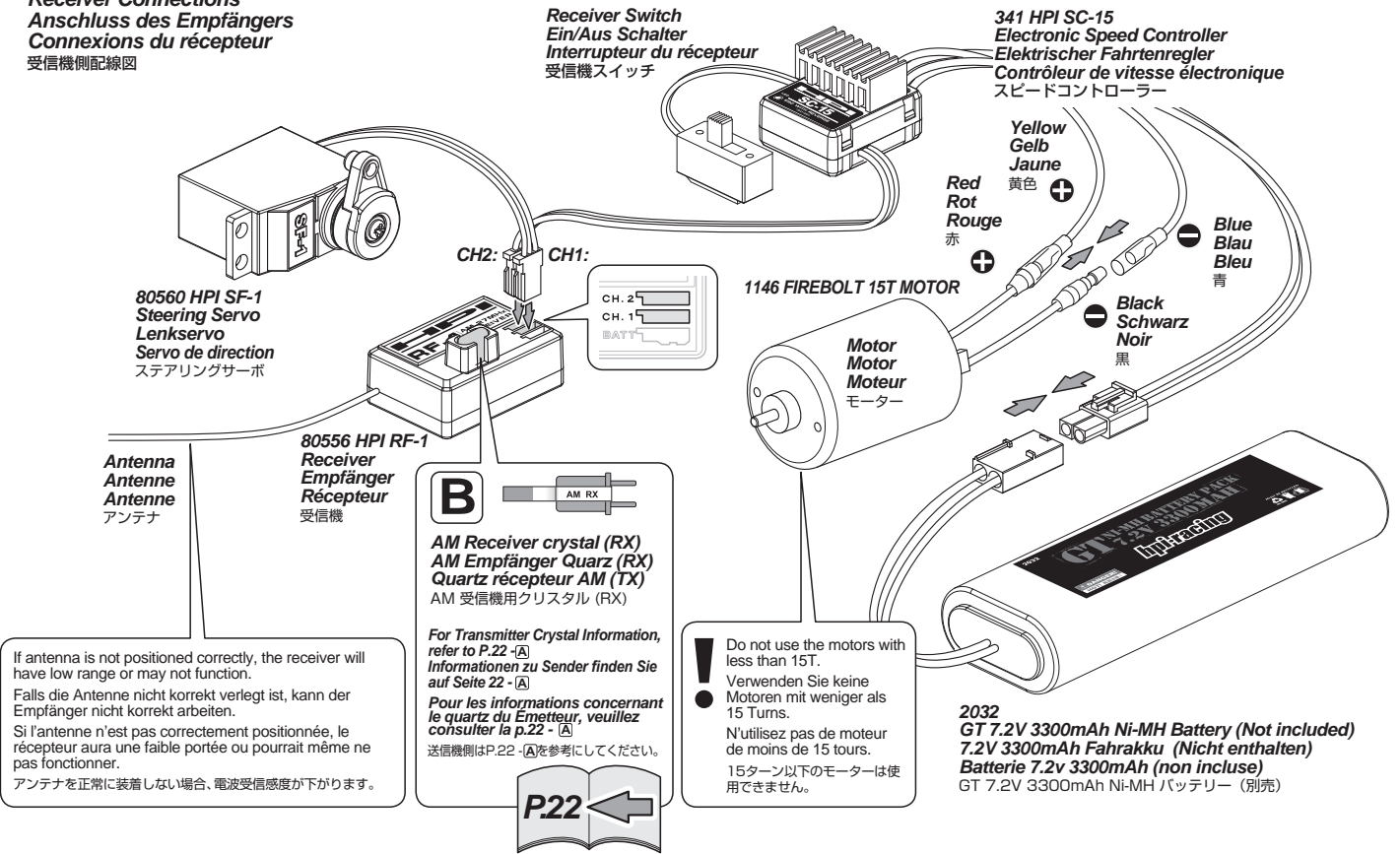
For Receiver Crystal Information, refer to P.23 -B
Informationen zu Empfängerquarzen finden Sie auf Seite 23 -B
Pour les informations concernant le quartz du récepteur, veuillez consulter la p.23 -B
受信機側はP.23 -Bを参考にしてください。



Band	US, EU	JP	Frequency
Band	US, EU	JP	Frequenz
Canal	US, EU	JP	Frequenz
バンド	US,EU仕様	日本仕様	周波数
BROWN BRAUN MARRON	1	02	26.995 MHz (#80601)
RED ROT ROUGE	2	04	27.045 MHz (#80602)
ORANGE ORANGE ORANGE	3	06	27.095 MHz (#80603)
YELLOW GELB JAUNE	4	08	27.145 MHz (#80604)
GREEN GRÜN VERT	5	10	27.195 MHz (#80605)
BLUE BLAU BLEU	6	12	27.255 MHz (#80606)

Do not use FM crystals.
Verwenden Sie keine FM Quarze.
N'utilisez pas de quartz FM
● FM用クリスタルは使用できません。

Receiver Connections
Anschluss des Empfängers
Connexions du récepteur
受信機側配線図



Fail-safe Function of The SC-15 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des SC-15 Fahrtenreglers

Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse SC-15
SC-15 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

Fail-safe Function of The SC-15 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des SC-15 Fahrtenreglers
Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse SC-15
SC-15 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

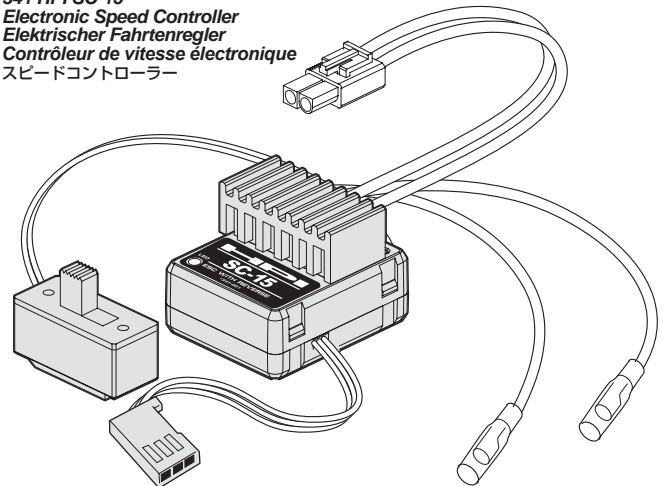
This ESC has a fail-safe function. If the Speed Controller heats up, the fail-safe function will be activated. Once the fail-safe is activated, the throttle repeats turning on and off quickly and acceleration becomes erratic. Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down.

Falls der Regler durch Überbelastung zu sehr erhitzt wird, aktiviert sich die Fail-Safe Funktion. Wenn diese aktiviert ist, beschleunigt das Auto nicht mehr richtig, sondern stottert. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu fahren und lösen Sie das Problem mit Hilfe der Fehlerfibel. Wenn Sie dennoch weiterfahren, kann der Fahrtenregler beschädigt werden.

Si le circuit surchauffe du fait d'une surcharge du contrôleur de vitesse, la sécurité redondante sera activée pour la protection du circuit. Une fois que la sécurité redondante est activée, l'accélérateur se déclenche et s'éteint en boucles rapides, et l'accélération devient inadéquate même si vous tirez continuellement la gâchette de l'accélérateur de manière égale. Dans ce cas, arrêtez immédiatement de conduire le véhicule et résolvez le problème en vous reportant à la section dépannage. Si vous continuez à piloter alors que la sécurité redondante est activée, le contrôleur de vitesse pourrait être

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためフェールセーフ機能が作動します。ヒートプロテクター機能が作動するとスロットルが小刻みにON/OFFを繰り返して、ギクシャクした加速をします。このような状態になったときは速やかに走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。

341 HPI SC-15
Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー



Do not use the motors with less than 15T.
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 15 Turns.
N'utilisez pas de moteur de moins de 15 tours.
15ターン以下のモーターは使用できません。

Metal Parts **Pièces métalliques**
Metall Teile **メタル部品**

1:1 Shown actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle
原寸大



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube
Vis tête plate
サラネジ



Z083
Flat Head Screw M3x10mm
Senkkopfschraube
Vis tête plate
サラネジ



Z084
Flat Head Screw M3x12mm
Senkkopfschraube
Vis tête plate
サラネジ



Z085
Flat Head Screw M3x15mm
Senkkopfschraube
Vis tête plate
サラネジ



Z086
Flat Head Screw M3x18mm
Senkkopfschraube
Vis tête plate
サラネジ



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
ナベネジ



Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
ナベネジ



Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
ナベネジ



Z354
Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
ナベネジ



Z411
Cap Head Screw M2x8mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube
Vis tête fraisee
サラネジ



Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



Z543
Cap Head Screw M3x10mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



Z546
Cap Head Screw M3x18mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



Z538
Cap Head Screw M3x25mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



86895
Cap Head Screw M3x30
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップヘッドスクリュー



86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift
Axe fileté
スクリューシャフト



Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube
Vis sans tête
セットスクリュー



Z705
Set Screw M3x10mm
Madenschraube
Vis sans tête
セットスクリュー



Z713
Set Screw M3x30
Madenschraube M3x30mm
Vis hallen sans tête M3x30mm
イモネジ M3x30mm



86896
Ball Stud 4.8x12mm
Kugelkopf
Rotule sur tige
ボールスタッド



86897
Ball Stud 4.8x15mm
Kugelkopf
Rotule sur tige
ボールスタッド



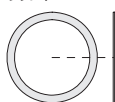
Z203
Washer M3x6mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z685
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



86970
Spacer 5x7x4.5mm
Spacer
Rondelle
スペーサー



A838
Flange Pipe 3x4.5x5.5mm
Metallhuelse
Palier
フランジパイプ



Z653
Nut M3
Mutter
Ecrou
ナット



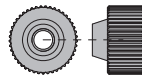
Z661
Lock Nut M2.6
Stoppmutter
Ecrou nylstop
ナイロンナット



Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter
Ecrou nylstop
ナイロンナット



Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter
Ecrou
フランジロックナット



86969
Thumbscrew M3x9x7mm
Raendelschraube
Vis a ailettes
サムスクリュー



86879
Front Axle 5x29mm
Vordere Radachse
Essieu avant
フロントアクスル



Z264
Pin 2x10mm
Pin
Broche
ピン



86947
Idle Shaft 5x16mm
Getriebewelle
Axe pignon fou
アイドルシャフト



86904
Steering Post 3x23mm
Lenkungsposten
Montant direction
ステアリングポスト



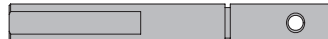
86884
Suspension Shaft 3x27mm
Schwingenstift
Axe de suspension
サスペンションシャフト



86882
Suspension Shaft 3x32mm
Schwingenstift
Axe de suspension
サスペンションシャフト



86888
Suspension Shaft 3x33mm
Schwingenstift
Axe de suspension
サスペンションシャフト



86948
Top Shaft 5x43mm
Getriebewelle
Axe grand pignon
トップシャフト



86887
Suspension Shaft 3x54mm
Schwingenstift
Axe de suspension
サスペンションシャフト



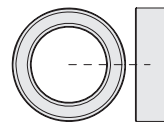
75106
Body Clip (6mm/black)
Karosserieklammern (6mm/schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディーピン (6mm/ブラック)



Z244
E Clip E4mm
E-Clip
Circlips
Eリング



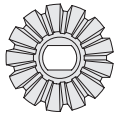
Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング



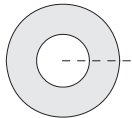
B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Competition Low Friction Kugellager
Roulement
ボールベアリング



B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Competition Low Friction Kugellager
Roulement
ボールベアリング



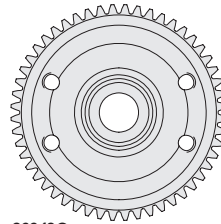
869170
Gear Diff Bevel Gear(13T)
Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift
Pignon De Differential Sprint
ベベルギヤセット



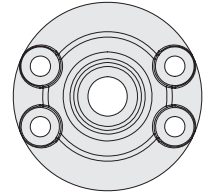
869170
Washer 7x15x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



869170
Diff Shaft
Diffmitnehmer
Axe differentiel
デフシャフト



869430
Diff Case
Diffgehaeuse
Boitier diff.
デフケースセット



869430
Diff Case
Diffgehaeuse
Boitier diff.
デフケースセット



869170
Gear Diff Bevel Gear(10T)
Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift
Pignon De Differential Sprint
ベベルギヤセット



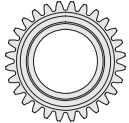
869170
Washer
Scheibe
Rondelle
シム



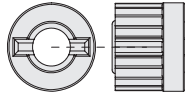
87023
Gear Diff Adjustment Spring
Kegeldiff Einstellfeder
Ressort reglage differentiel
ギヤデフアジャストスプリング(シルバー)



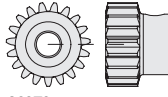
86881
Front Brace Us Dollar
Vordere Verstrebung
Renfort avant
フロントブレース



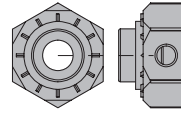
86944
Idler Gear 28t
Getriebezahnrad
Pignon fou composite
アイドラーギヤ 28T



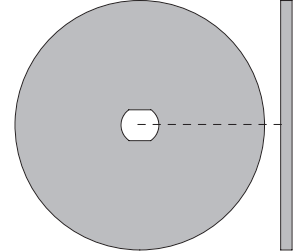
86945
Top Gear 20t
Getriebezahnrad
Grand pignon
トップギヤ 20T



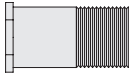
86979
Pinion Gear 19 Tooth (48 Pitch)
Ritzel
Pignon
ピニオンギヤ



86971
Locking Hex Wheel Hub 12mm
Radmitnehmer
Hexagonaux de blocage moyen
ロックタイプ六角ハブ



86880
Slipper Pressure Plate
Slipperscheiben
Plaque de pression embrayage
スリッパプレッシャープレート



869050
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



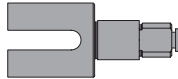
869050
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



869050
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



86885
Rear Axle 5x41mm
Hintere Radachse
Essieu arriere
リアアックス



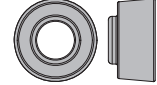
86871
Diff Shaft 10x23mm
Differentialwelle
Axe differentiel
デフシャフト



100322



100322



100322



86878
Turnbuckle M3x69
Spurstange
Bielle
ターンバックル



86026
Shock Shaft (3x57.5mm)
Kolbenstange
Axe amortisseur
ショックシャフト



86027
Shock Shaft(3x49.5mm)
Kolbenstange
Axe amortisseur
ショックシャフト



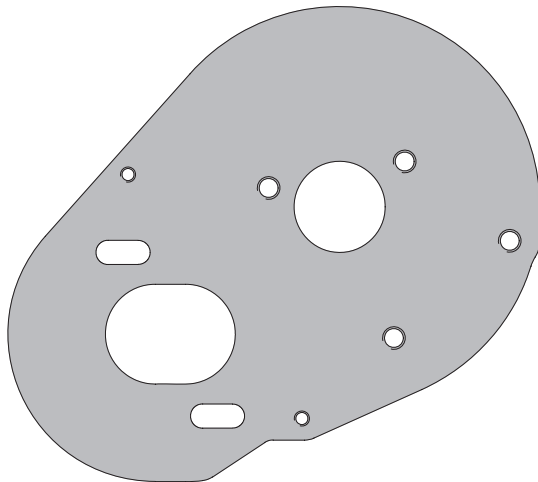
86886
Drive Shaft 6x86mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト



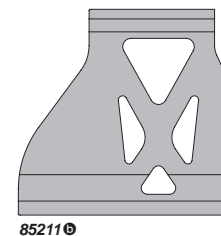
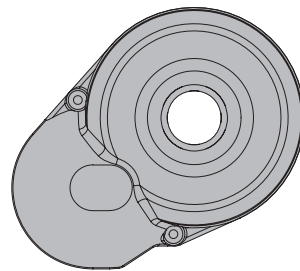
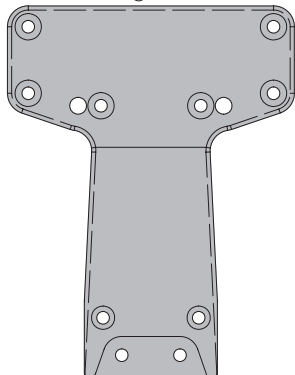
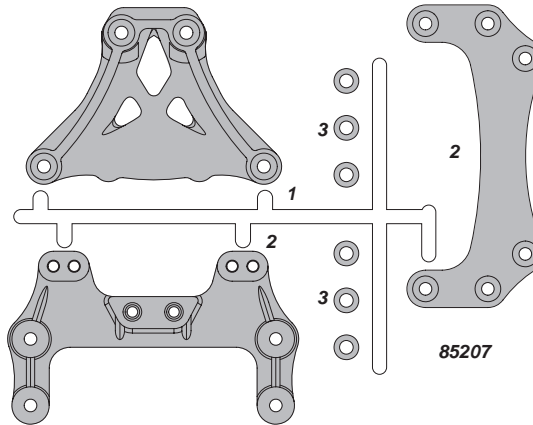
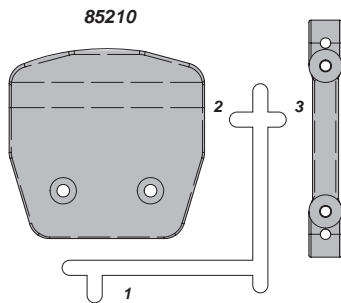
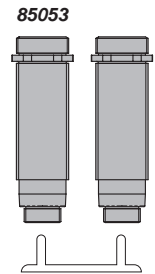
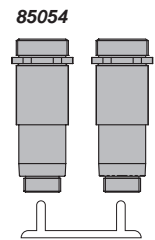
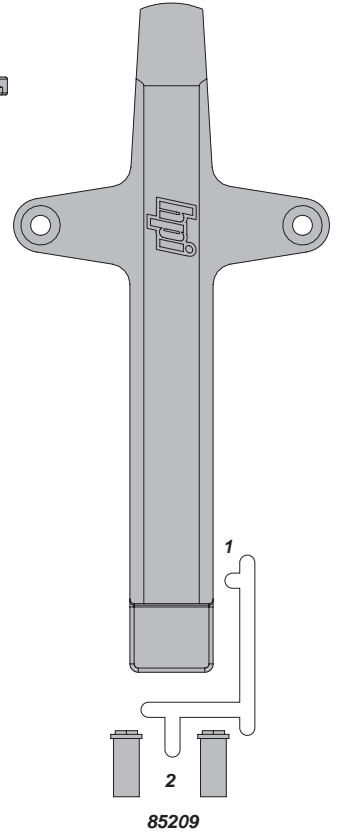
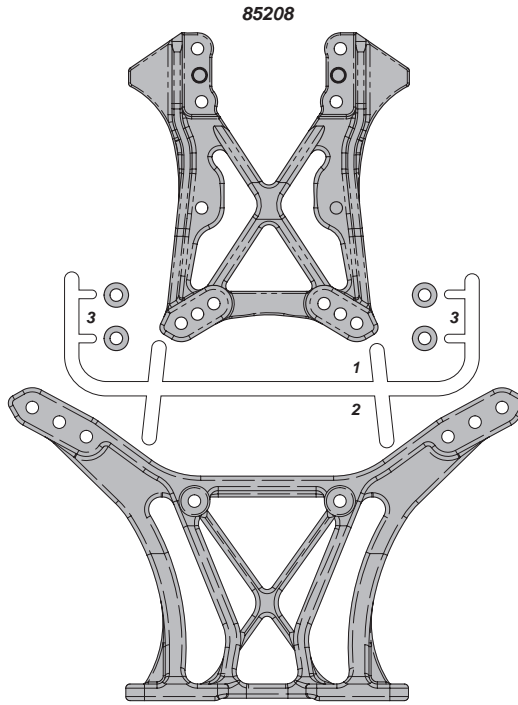
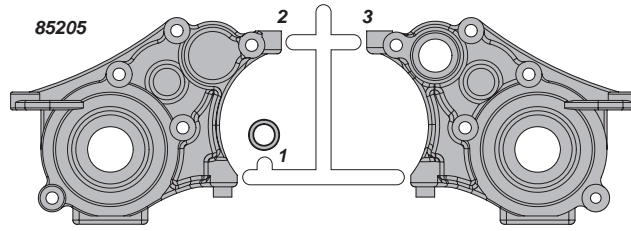
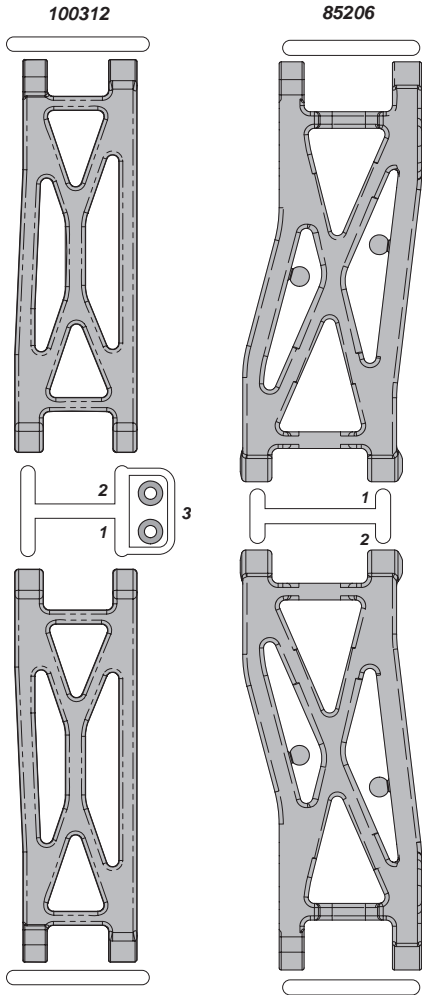
86912
Shock Spring 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb,red)
Daempferfeder (Rot)
Ressort Amort. (Rouge)
ショックスプリング (レッド)

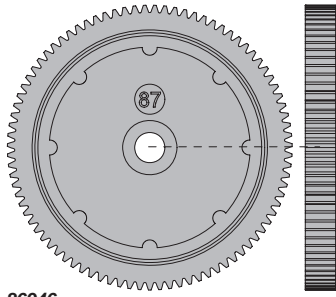


86913
Shock Spring 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb,white)
Daempferfeder (weiss)
Ressort Amort. (Blanc)
ショックスプリング (ホホワイト)

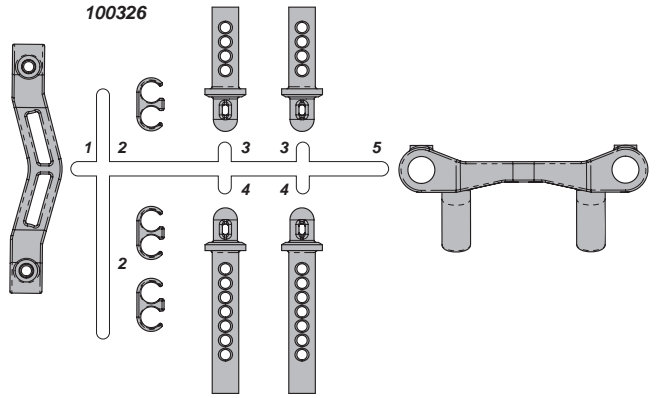


86949
Motor Plate
Motorhalterung
Support moteur
モータープレート

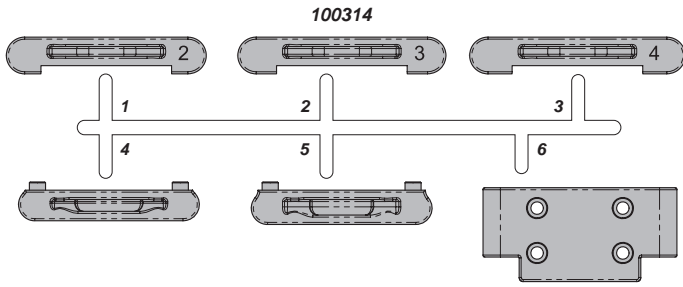




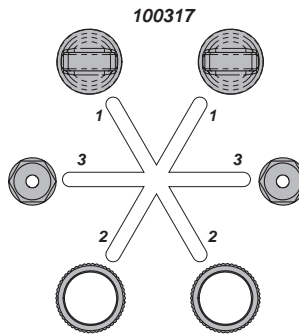
86946



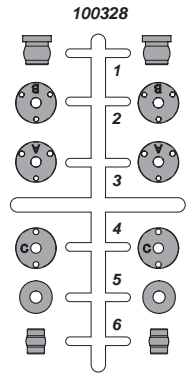
100326



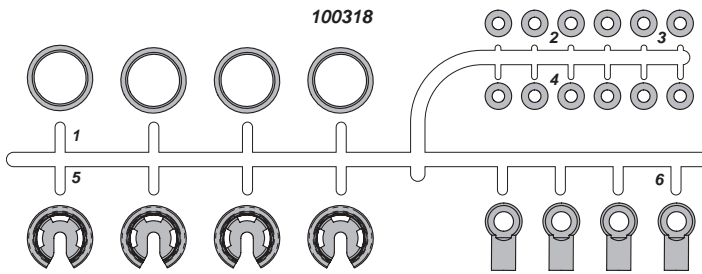
100314



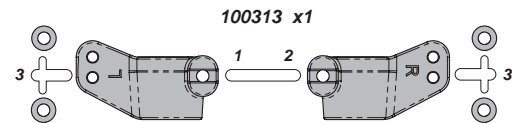
100317



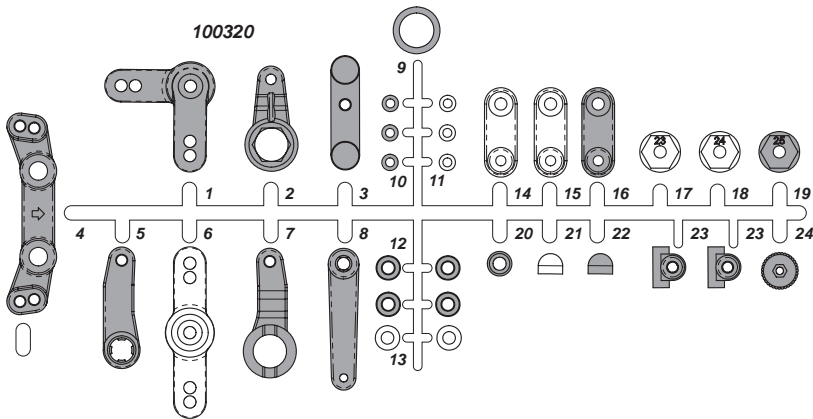
100328



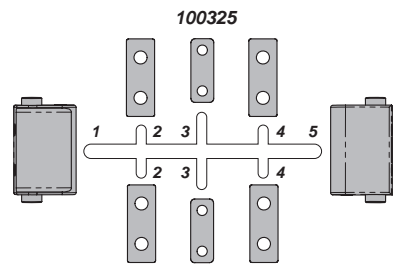
100318



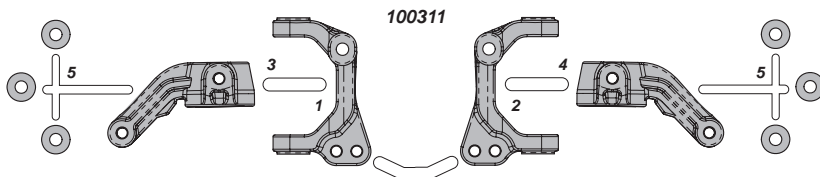
100313 x1



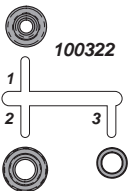
100320



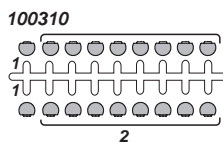
100325



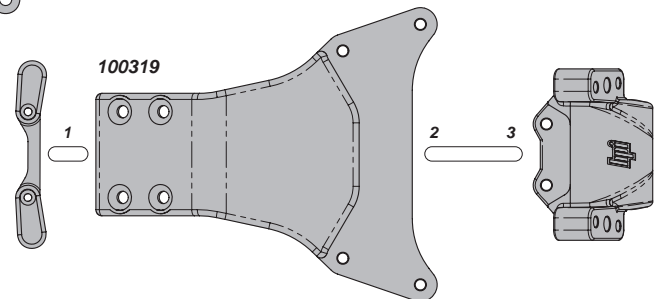
100311



100322



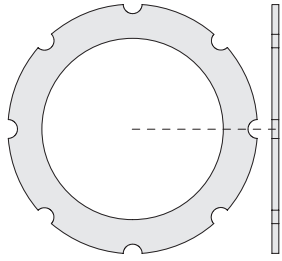
100310



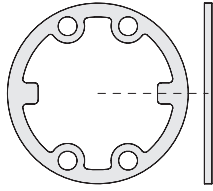
100319

Rubber parts
Gummi Teile

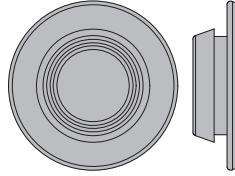
Pièces en caoutchouc
ゴム部品



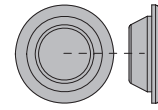
86900
Slipper Pad
Slipperbelag
Garniture d'embrayage
スリッパパッド



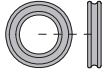
86872
Diff Case Washer
Differentialgehäuse Scheibe Rondelle Boitier
Differential
デフケースワッシャー



85212
Slipper Access Cover
Slipper Zugangs Abdeckung
Couvercle acces embrayage
スリッパアクセスカバー



86029
Shock Diaphragm (13x4mm)
Dämpfermembran (13x4mm)
Membrane amortisseur (13x4mm)
ショックダイアフラム(13x4mm)



86898
X-RING 1.8x5mm
X-RING 1.8x5mm
JOINT SECTION X 1.8x5mm
X-リング1.8x5mm



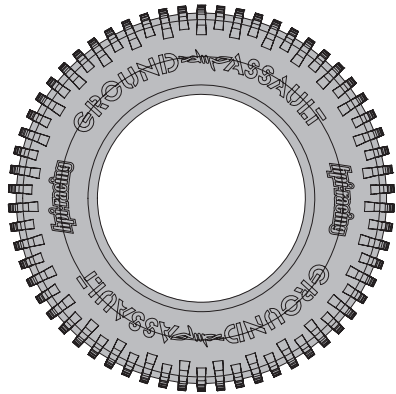
6819
Silicone O-ring P-3 (Red)
Silikon O-Ring P-3 rot
Joint torique silicone P-3 rouge
シリコンOリング P3 RED



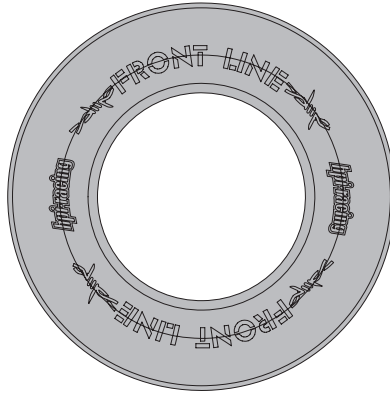
86883
Rubber Bump Stop 3x7x4mm
Einfederweg Begrenzer
Butee caoutchouc
バンブストップラバー



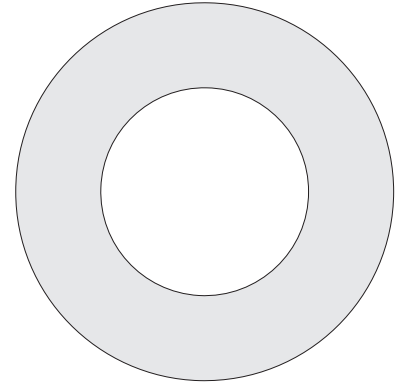
86968
Foam Block 50x22x11mm
Schaumstoff Block
Bloc mousse
フォームブロック



4410 Ⓞ
Ground Assault Tire D Compound (2.2in/102x53mm)
Ground Assault Reifen (D/2.2in/102x53mm)
Pneu ground assault gomme D (2.2pouces/102x53mm)
グラウンドアサルト D コンパウンド(2.2in/102x53mm)



4453 Ⓞ
Front Line Tire 2.2 In D Compound (2.2in/102x53mm)
Front Line Reifen (D/102x53mm)
Pneu Front Line 2.2 Pouces Gomme D (2.2pouces/102x53mm)
フロントラインタイヤ 2.2 in D コンパウンド (2.2in/102x53mm)



4410 Ⓞ/ **4453** Ⓞ
Inner Foam
Reifeneinlage
Mousse
インナー スポンジ

En Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
1146	1	Firebolt 15t Motor (540 Type)	86968	4	Foam Block 50x22x11mm
3094	2	Scorch 6-spoke Wheel Black (2.2in/55x50mm)	86969	2	Thumbscrew M3x9x7mm
341	1	SC-15 Sport Control Esc	86970	2	Spacer 5x7x4.5mm
4410	2	Ground Assault Tire D Compound (2.2in)	86971	4	Locking Hex Wheel Hub 12mm
4453	2	Front Line Tire D Compound (2.2in/102x53mm)	86979	1	Pinion Gear 19 Tooth (48 Pitch)
6163	5	Servo Tape 20x100mm	87023	3	Diff Adjustment Spring 3x14x0.5mm
6819	5	Silicone O-ring P-3 (Red)	87258	2	Shock Set 70-103mm (Assembled/2 Shocks)
75106	20	Body Clip (6mm/black)	87259	2	Shock Set 67-87mm (Assembled/2 Shocks)
7787	1	DSX-2 Painted Body (White/red)	100310	1	Ball End Set
7788	1	DSX-2 Painted Body (White/blue)	100311	1	Front Upright Set
85053	2	Shock Body Set (12x70-103mm)	100312	1	Front Suspension Arm Set
85054	2	Shock Body Set (12x67-87mm)	100313	1	Rear Hub Carrier Set
85205	1	Gear Box Set	100314	1	Suspension Mount Set
85206	1	Rear Suspension Arm Set	100317	1	Shock Cap And Preload Collar Set
85207	1	Upper Brace Set	100318	1	Shock Parts Set
85208	1	Shock Tower Set	100319	1	Front Bulkhead Set
85209	1	Battery Brace Set	100320	1	Servo Saver Set
85210	1	Skid Plate/rear Chassis Set	100322	1	Slipper Clutch Parts Set
85211	1	Gear Cover/motor Guard Set	100325	1	Servo Mount Set
85212	2	Slipper Access Cover	100326	1	Body Mount Set
85213	1	Main Chassis	100328	1	Shock Piston And Ball Set
86026	2	Shock Shaft (3x57.5mm)	A838	4	Flange Pipe 3x4.5x5.5mm
86027	2	Shock Shaft(3x49.5mm)	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
86029	8	Shock Diaphragm (13x4mm)	B030	2	Ball Bearing 10x15x4mm
86094	6	Screw Shaft M4x2.5x12mm (Black)	Z082	10	Flat Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
86871	2	Diff Shaft 10x23mm	Z083	10	Flat Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
86872	2	Diff Case Washer	Z084	10	Flat Head Hex Socket Screw M3x12mm
86878	2	Turnbuckle M3x69	Z085	10	Flat Head Screw M3x15mm (Hex Socket)
86879	2	Front Axle 5x29mm	Z086	10	Flat Head Screw M3x18mm (Hex Socket)
86880	2	Slipper Pressure Plate	Z150	1	Antenna Pipe Set
86881	1	Front Brace	Z203	10	Washer M3x6mm
86882	2	Suspension Shaft 3x32mm	Z224	10	Washer M3x8mm
86883	12	Rubber Bump Stop 3x7x4mm	Z242	20	E Clip E2mm
86884	2	Suspension Shaft 3x27mm	Z244	10	E Clip E-4
86885	2	Rear Axle 5x41mm	Z264	10	Pin 2x10mm Silver
86886	2	Drive Shaft 6x86mm	Z350	10	Button Head Screw M3x5mm (Hex Socket)
86887	2	Suspension Shaft 3x54mm	Z352	10	Button Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
86888	2	Suspension Shaft 3x33mm	Z353	10	Button Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
86895	10	Cap Head Screw M3x30	Z354	10	Button Head Screw M3x12mm (Hex Socket)
86896	10	Ball Stud 4.8x12mm	Z411	10	Cap Head Screw M2x8mm
86897	10	Ball Stud 4.8x15mm	Z449	10	Flat Head Screw M2.5x12mm (Hexsocket)
86898	8	X-ring 1.8x5mm	Z538	6	Cap Head Screw M3x25mm
86900	2	Slipper Pad	Z541	6	Cap Head Screw M3x6mm
86902	8	Wheel Washer 5x14x2mm	Z543	6	Cap Head Screw M3x10mm
86904	2	Steering Post 3x23mm	Z546	10	Cap Head Screw M3x18mm
86905	1	Servo Saver Body 8x16.5mm (A x1, B x1, C x1)	Z653	6	Nut M3
86912	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb,red)	Z661	4	Lock Nut M2.6
86913	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb,White)	Z663	6	Lock Nut M3
86917	1	Gear Diff Bevel Gears (13T And 10T / A x2, B x2, C x2, D x4, E x2)	Z684	4	Flanged Lock Nut M4
86943	1	52T Drive Gear/diff Case (A x1, B x1)	Z685	10	Washer 2.7x6.7x0.5mm
86944	1	Idler Gear 28T	Z700	6	Set Screw M3x3mm
86945	1	Top Gear 20T	Z705	6	Set Screw M3x10mm
86946	1	Spur Gear 87T (48 Pitch)	Z713	10	Set Screw M3x30
86947	1	Idler Gear Shaft 5x16mm	Z852	10	Washer 5x7x0.2mm
86948	1	Top Shaft 5x43mm	Z892	10	Washer 10x12x0.2mm
86949	1	Motor Plate			

En Option Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
3060	2	Classic King Wheel White (2.2in)	6919	1	Pinion Gear 19 Tooth (48 Pitch)
3061	2	Classic King Black (2.2in)	6920	1	Pinion Gear 20 Tooth (48 Pitch)
3062	2	Classic King Chrome (2.2in)	6921	1	Pinion Gear 21 Tooth (48 Pitch)
3080	2	Spike Truck Wheel (White)	86300	4	Aluminum Hex Hub Clamp Type 12mm (Purple)
3081	2	Spike Truck Wheel (Black)	86831	1	Aluminum Front Suspension Arm Mount
3082	2	Spike Truck Wheel (Shiny Chrome)	86832	1	Aluminum Front Arm Brace
3083	2	Spike Truck Wheel (Matte Chrome)	86837	2	Aluminum Threaded Shock Body (67-87mm)
3084	2	Spike Truck Wheel (Black Chrome)	86838	2	Aluminum Threaded Shock Body (70-103mm)
3085	2	Scorch 6-spoke Wheel White (55x50mm)	86839	4	Aluminum Preload Collar 13mm
3086	2	Scorch 6-spoke Wheel Gun Metal (2.2in/55x50mm)	86840	2	Aluminum Shock Cap
3087	2	Scorch 6-spoke Wheel Shiny Chrome (2.2in/55x50mm)	86841	2	Aluminum Bottom Shock Cap
3088	2	Scorch 6-spoke Wheel Matte Chrome (2.2in/55x50mm)	86842	2	Titanium Nitride Coated Shock Shaft 3x50mm
3089	2	Scorch 6-spoke Wheel Black Chrome (2.2in/55x50mm)	86843	2	Titanium Nitride Coated Shock Shaft 3x58mm
3090	2	Dish Wheel White (2.2in)	86844	2	Titanium Nitride Steering Post 3x23mm
3091	2	Dish Wheel Black (2.2in)	86845	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x32mm
3092	2	Dish Wheel Yellow (2.2in)	86846	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x27mm
4411	2	Ground Assault Tire S Compound (2.2in/102x53mm)	86847	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x54 Mm
4412	2	Sand Thrower Tire D Compound (2.2in / 102x53mm)	86848	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x33mm
4450	2	Truck V Groove Tire Pro Compound 2.2	86914	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 12coils (3.0lb,pink)
4451	2	Truck V Groove Tire M Compound 2.2 In.	86915	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 13coils (2.7lb,silver)
4454	2	Front Line Tire 2.2 In S Compound (2.2in/102x53mm)	86916	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 14.5coils (2.4lb,blue)
4457	2	Sand Runner Tire D Compound (2.2in / 102x53mm)	87251	2	Aluminum Threaded Shock Set (67-87mm)
4860	2	Dirt Bonz Jr Tire S Compound (57x50mm/2.2in)	87252	2	Aluminum Threaded Shock Set (70-103mm)
6917	1	Pinion Gear 17 Tooth (48 Pitch)	87256	1	Aluminum Rear Hub Carrier Set (0 Degree)
6918	1	Pinion Gear 18 Tooth (48 Pitch)	17001	1	DSX-2 Truck Body (Clear)

De Ersatzteilliste

Nummer Anzahl Beschreibung

341	1	Sc-15 Elektronischer Fahrtenregler (Rueckwaerts)
1146	1	Firebolt 15t Motor (540er)
3094	2	Scorch 6-speichen Felge Schw-schwarz
4410	2	Ground Assault Reifen (D/2.2in/2st)
4453	2	Front Line Reifen (D/2.2in/102x53mm)
6163	5	Doppelseitiges Klebeband
6819	5	Silikon O-ring P-3 Rot
7787	1	DSX-2 Karosserie (Lackiert/weiss/rot)
7788	1	DSX-2 Karosserie (Lackiert/weiss/blau)
75106	20	Karosserieklammern
85053	2	Daempfergehaeuse Set (12x70-103mm)
85054	2	Daempfergehaeuse Set (12x67-87mm)
85205	1	Getriebebox Set
85206	1	Schwingen Set
85207	1	Querlenkerverstrebung Oben Set
85208	1	Daempferbruecken Set
85209	1	Akkualterungs Set
85210	1	Skid Plate/chassis Hinten Set
85211	1	Getriebeabdeckung/motorschutz Set
85212	2	Slipper Zugangs Abdeckung
85213	1	Chassis
86026	2	Kolbenstange (3x57,5mm)
86027	2	Kolbenstange (3x49,5mm)
86029	8	Daempfermembran (13x4mm)
86094	6	Gewindestift M4x2.5x12mm (Schwarz)
86871	2	Differentialwelle 10x23mm
86872	2	Differentialgehaeuse Scheibe
86878	2	Differentialwelle 10x23mm
86879	2	Vordere Radachse 5x29mm
86880	2	Slipperscheiben
86881	1	Vordere Verstrebung
86882	2	Schwingenstift 3x32mm
86883	12	Einfederweg Begrenzer 3x7x4mm (Gummi)
86884	2	Schwingenstift 3x27mm
86885	2	Hintere Radachse 5x41mm
86886	2	Antriebswelle 6x86mm
86887	2	Schwingenstift 3x54mm
86888	2	Schwingenstift 3x33mm
86895	10	Inbusschraube M3x10mm
86896	10	Kugelkopf
86897	10	Kugelkopf
86898	8	X-ring 1.8x5mm
86900	2	Slipperbelag
86902	8	Felgen Scheibe 5x14x12mm
86904	2	Lenkungspfosten 3x23mm
86905	1	Servo Saver Kunststoff Teile 8x16.5mm (E)x1, (b)x1, (c)x1)
86912	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.6lb/rot)
86913	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.3lb/weiss)
86917	1	Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift (13T And 10T / (E)x2, (b)x2, (c)x2, (d)x4, (e)x2)
86943	1	Getriebe Zahnrad 52z/diffgehaeuse (E)x1, (b)x1)
86944	1	Getriebe Zahnrad 28z
86945	1	Getriebe Zahnrad 20z
86946	1	Hauptzahnrad 87z (48dp)
86947	1	Getriebewelle 5x16mm
86948	1	Getriebewelle 5x43mm
86949	1	Motorhalterung

Nummer Anzahl Beschreibung

86968	4	Schaumstoff Block 50x22x11mm
86969	2	Raendelschraube M3x9x7mm
86970	2	Spacer 5x7x4.5mm
86971	4	Radmitnehmer 12mm (Sechskant)
86979	1	Ritzel 19z (48dp)
87023	3	Ressort Reglage Differential
87258	2	Daempferset 70-103mm (Montiert)
87259	2	Daempferset 67-87mm (Montiert)
100310	1	Kugelkopf Set
100311	1	Lenkhebeltraeger Set
100312	1	Vorderes Schwingen Set
100313	1	Hinteres Radtraeger Set
100314	1	Aufhaengungs Halterungs Set
100317	1	Daempferkappe Und Mutter Set
100318	1	Daempferteile Set
100319	1	Vorderes Bulkhead Set
100320	1	Servo Saver Set
100322	1	Slipper Kupplungs Teile
100325	1	Servohalterung Set
100326	1	Karosseriehalter Set
100328	1	Daempfer Kolbenplatten Und Kugelsatz Set
A838	4	Palier 3x4.5x5.5mm Noir
B021	2	Competition Low Friction Kugellager
B030	2	Competition Low Friction Kugellager
Z082	10	Senkkopfschraube
Z083	10	Senkkopfschraube
Z084	10	Senkkopfschraube
Z085	10	Senkkopfschraube
Z086	10	Senkkopfschraube
Z150	1	Antennenrohrset
Z203	10	Unterlagscheibe
Z224	10	Unterlagscheibe
Z242	20	E-clip E2mm Silber
Z244	10	E-clip E4mm Silber
Z264	10	Stift
Z350	10	Flachkopfschraube
Z352	10	Flachkopfschraube
Z353	10	Flachkopfschraube
Z354	10	Flachkopfschraube
Z411	10	Inbusschraube
Z449	10	Senkkopfschraube
Z538	6	Inbusschraube
Z541	6	Inbusschraube
Z543	6	Inbusschraube
Z546	10	Inbusschraube
Z653	6	Mutter
Z661	4	Stoppmutter
Z663	6	Stoppmutter
Z684	4	Stoppmutter
Z685	10	Unterlagscheibe
Z700	6	Madenschraube
Z705	6	Madenschraube
Z713	10	Madenschraube
Z852	10	Unterlagscheibe
Z892	10	Unterlagscheibe

De Tuningteilliste

Nummer Anzahl Beschreibung

3060	2	Classic king felge (Weiss/2.2in)
3061	2	Classic king felge (Schwarz/2.2in)
3062	2	Classic king felge (Chrom/2.2in)
3080	2	Spike truck felgen (Weiss)
3081	2	Spike truck felgen (Schwarz)
3082	2	Spike truck felgen (Chrom)
3083	2	Spike truck felgen (Matt chrom)
3084	2	Spike truck felgen (Schwarzchrom)
3085	2	Scorch 6-speichen felge weiss (55x50mm)
3086	2	Scorch 6-speichen felge grau (55x50mm)
3087	2	Scorch 6-speichen felge glanz-chrom (55x50mm)
3088	2	Scorch 6-speichen felge matt-chrom (55x50mm)
3089	2	Scorch 6-speichen felge Schw-chrom (55x50mm)
3090	2	Dish felge weiss (2.2in)
3091	2	Dish felgeschwarz (2.2in)
3092	2	Dish felge gelb (2.2in)
4411	2	Ground assault reifen (S/2.2in/102x53mm)
4412	2	Sand thrower reifen (D/102x53mm)
4450	2	Truck V-profil pro compound 2.2
4451	2	Truck V-profil M compound 2.2
4454	2	Front line reifen (S/102x53mm)
4457	2	Sand runner reifen (D/102x53mm)
4860	2	Dirt bonz Jr reifen weiche mischung (57x50mm)
6917	1	Ritzel 17z 48dp
6918	1	Ritzel 18z 48dp

Nummer Anzahl Beschreibung

6919	1	Ritzel 19z 48dp
6920	1	Ritzel 20z 48dp
6921	1	Ritzel 21z 48dp
86300	4	Alu Radmitnehmer Zum Klemmen 12mm (Lila) Mit2
86831	1	Vordere Schwingenhalterung Aluminium
86832	1	Vordere Schwingen Verstrebung Aluminium
86837	2	Daempfergehaeuse Alu (67-87mm)
86838	2	Daempfergehaeuse Alu (70-103mm)
86839	4	Vorspannmutter 13mm (Alu)
86840	2	Daempferkappe Aluminium
86841	2	Daempferkappe Unten Aluminium
86842	2	Kolbenstange 3x50mm (Titanitriert)
86843	2	Kolbenstange 3x58mm (Titanitriert)
86844	2	Lenkungspfosten 3x23mm (Titanitriert/firest)
86845	2	Schwingenstift 3x32mm (Titanitriert)
86846	2	Schwingenstift 3x27mm (Titanitriert)
86847	2	Schwingenstift 3x54mm (Titanitriert)
86848	2	Schwingenstift 3x33mm (Titanitriert)
86914	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.0lb/pink)
86915	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (2.7lb/silber)
86916	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (2.4lb/blau)
87251	2	Alu Gewindedaempfer Set (67-87mm)
87252	2	Alu Gewindedaempfer Set (70-103mm)
87256	1	Hinteres radtraeger set alu (0grad)
17001	1	DSX-2 Truck Karosserie (Klar)

Fr Pièces Détachées

Nummer Anzahl Beschreibung

341	1	Cont. De vitesse elect. Sc-15 av. marche arriere
1146	1	Moteur firebolt 15d (type 540)
3094	2	Jante scorch 6 rayons noir
4410	2	Pneu ground assault gomme D (2.2Pouces)
4453	2	Pneu front line gomme D (2.2Pouces/102x53mm)
6163	5	Double face
6819	5	Joint amortisseur rouge
7787	1	Carr.peinte DSX-2 (rouge/blanc)
7788	1	Carr.peinte DSX-2 (blanche/bleue)
75106	20	Clip carr.
85053	2	Ens. Corps amortisseur (12x70-103mm)
85054	2	Ens. Corps amortisseur (2x67-87mm)
85205	1	Ensemble renforts superieurs
85206	1	Jeu bras de suspension arriere
85207	1	Ens. Platine de suspension
85208	1	Ens. Platine de suspension
85209	1	Ens. Platine de suspension
85210	1	Ens. Plaque prot. carter/chassis arriere
85211	1	Ens. Carter pignon/protection moteur
85212	2	Couvercle acces embrayage
85213	1	Chassis principal
86026	2	Axe amortisseur (3x57.5mm)
86027	2	Axe amortisseur (3x49.5mm)
86029	8	Membrane amortisseur (13x4mm)
86094	6	Axe filete M4x2.5X12mm (noir)
86871	2	Axe differentiel 10x23mm
86872	2	Rondelle boitier differentiel
86878	2	Axe differentiel 10x23mm
86879	2	Essieu avant 5x29mm
86880	2	Plaque de pression embrayage
86881	1	Renfort avant
86882	2	Axe de suspension 3x32mm
86883	12	Butee caoutchouc 3x7x4mm
86884	2	Axe de suspension 3x27mm
86885	2	Essieu arriere 5x41mm
86886	2	Axe transmission 6x86mm
86887	2	Axe de suspension 3x54mm
86888	2	Axe de suspension 3x33mm
86895	10	Vis tete cylindrique M3x30mm
86896	10	Rotule sur tige
86897	10	Rotule sur tige
86898	8	Joint section x 1.8X5mm
86900	2	Garniture d'embrayage
86902	8	Rondelle jante 5x14x2mm
86904	2	Montant direction 3x23mm
86905	1	Tube d'economiseur de servo 8x16.5mm (A)x1, (B)x1, (C)x1)
86912	2	Ressort amort. 13X57x1.1Mm 10spires (3.6Livres, rouge)
86913	2	Ressort amort. 13X57x1.1Mm 11spires (3.3Livres, blanc)
86917	1	Pignon de differentiel sprint (13D And 10D / (A)x2, (B)x2, (C)x2, (D)x4, (E)x2)
86943	1	Boitier diff/pignon entrainement 52D (A)x1, (B)x1)
86944	1	Pignon fou 28D
86945	1	Grand pignon 20D
86946	1	Couronne 87D (48 pitch)
86947	1	Axe pignon fou 5x16mm
86948	1	Axe grand pignon 5x43mm
86949	1	Plaque moteur

Nummer Anzahl Beschreibung

86968	4	Bloc mousse 50x22x11mm
86969	2	Vis a ailettes M3x9x7mm
86970	2	Rondelle 5x7x4.5mm
86971	4	Hexagonaux de blocage moyeu 12mm
86979	1	Pignon 19 dents (48 pitch)
87023	3	Ressort reglage differentiel
87258	2	Jeu amortisseurs 70-103mm (montes/2 amortisseurs)
87259	2	Jeu amortisseurs 67-87mm (montes/2 amortisseurs)
100310	1	Jeu embout spherique
100311	1	Fusee avant
100312	1	Jeu bras de suspension avant
100313	1	Ens. Porte moyeu arriere
100314	1	Jeu support de suspension
100317	1	Ens. Bouchon amortis. Et collier de precontrainte
100318	1	Ensemble pieces amortisseur
100319	1	Jeu cloison avant
100320	1	Ens. Sauve servo
100322	1	Jeu embrayage pieces anti-dribble
100325	1	Jeu montage servo
100326	1	Set support carrosserie
100328	1	Piston amortisseur et bille set
A838	4	palier 3x4.5X5.5mm noir
B021	2	roulement
B030	2	roulement
Z082	10	vis tete plate
Z083	10	vis tete plate
Z084	10	vis tete plate
Z085	10	vis tete plate
Z086	10	vis tete plate
Z150	1	ensemble antenne
Z203	10	rondelle
Z224	10	rondelle
Z242	20	circlips 2mm
Z244	10	circlips 4mm
Z264	10	goupille
Z350	10	vis tete ronde
Z352	10	vis tete ronde
Z353	10	vis tete ronde
Z354	10	vis tete ronde
Z411	10	vis tete cylindrique
Z449	10	vis tete plate
Z538	6	vis tete cylindrique
Z541	6	vis tete cylindrique
Z543	6	vis tete cylindrique
Z546	10	vis tete cylindrique
Z653	6	ecrou
Z661	4	ecrou nylon
Z663	6	ecrou nylon
Z684	4	ecrou nylon
Z685	10	rondelle
Z700	6	vis hallen sans tete
Z705	6	vis hallen sans tete
Z713	10	vis hallen sans tete
Z852	10	rondelle
Z892	10	rondelle

Fr Ersatzteilleiste

Nummer Anzahl Beschreibung

3060	2	Jante classique king blanche (2.2 Pouces)
3061	2	Jante classique king noire (2.2 Pouces)
3062	2	Jante classique king chromee (2.2 Pouces)
3080	2	Jante spike truck (blanche)
3081	2	Jante spike truck (noire)
3082	2	Jante spike truck (chrome brillant)
3083	2	Jante spike truck (chrome mat)
3084	2	Jante spike truck (chrome noir)
3085	2	Jante blanche 6 branches scorch (55x50mm)
3086	2	Jante bronze 6 branches scorch (55x50mm)
3087	2	Jante chrome brillant 6 branches scorch (55x50mm)
3088	2	Jante chrome mat 6 branches scorch (55x50mm)
3089	2	Jante chrome noir 6 branches scorch (55x50mm)
3090	2	Jante v. Plein blanche (2.2 Pouces)
3091	2	Jante v. Plein noire (2.2 Pouces)
3092	2	Jante v. Plein jaune (2.2 Pouces)
4411	2	Pneu ground assault gomme s (2.2Pouces/102x53mm)
4412	2	Pneu sand thrower gomme d (2.2Pouces/102x53mm)
4450	2	Pneu mt v-groove pro 2.2
4451	2	Pneu mt v-groove pro medium 2.2
4454	2	Pneu front line 2.2 Pouces gomme S (2.2Pouces/102x53mm)
4457	2	Pneu sand runner gomme D (2.2Pouces/102x53mm)
4860	2	Pneus dirt bonz gomme S (57x50mm (2.2 Pouces)
6917	1	Pignon 17 dents (48 dp)
6918	1	Pignon 18 dents (48 dp)

Nummer Anzahl Beschreibung

6919	1	Pignon 19 dents (48 dp)
6920	1	Pignon 20 dents (48 dp)
6921	1	Pignon 21 dents (48 dp)
86300	4	Moyeu hex. Mince alu. Type pince 12mm (violet)
86831	1	Support bras de suspension aluminium avant
86832	1	Renfort bras aluminium avant
86837	2	Corps amortiss. Alu. Filetes (67-87mm)
86838	2	Corps amortiss. Alu. Filetes (70-103mm)
86839	4	Collier aluminium precontraint 13mm
86840	2	Bouchon amortisseur aluminium
86841	2	Bouchon fond amortisseur aluminium
86842	2	Axe amortisseur revetement nitrure de titane 3x50mm
86843	2	Axe amortisseur revetement nitrure de titane 3x58mm
86844	2	Montant direction nitrure de titane 3x23mm
86845	2	Axe suspension nitrure de titane 3x32mm
86846	2	Axe suspension nitrure de titane 3x27mm
86847	2	Axe suspension nitrure de titane 3x54mm
86848	2	Axe suspension nitrure de titane 3x33mm
86914	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 12spires (3.0Livres, rose)
86915	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 13spires (2.7Livres, argent)
86916	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 14.5spires (2.4Livres, bleu)
87251	2	Jeu amortiss. Alu. Filetes (67-87mm)
87252	2	Jeu amortiss. Alu. Filetes (70-103mm)
87256	1	Ens. Porte moyeu arriere aluminium (0 degres)
17001	1	Carrosserie camion DSX-2 (Vierge)



日本語 スペアパーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
341	1	SC-15 スピードコントローラー	86968	4	フォームブロック 50x22x11mm
1146	1	ファイヤーボルト 15T モーター	86969	2	サムスクリュー M3x9x7mm
3094	2	スコーチ 6スポーク ホイール ブラック	86970	2	スベサー 5x7x4.5mm
4410	2	グラウンドアサルト D コンパウンド(2.2in)	86971	4	ロックタイプ六角ハブ 12mm
4453	2	フロントラインタイヤ D コンパウンド (2.2in/102x53mm)	86979	1	ビニオンギア 19T 48P
6163	5	強力両面テープ	87023	3	ギヤデフアジャストスプリング (シルバー)
6819	5	シリコンリング P3 RED	87258	2	ショックセット70-103mm (組立済み)
7787	1	DSX-2ペイントボディ(ホワイト/レッド)	87259	2	ショックセット 67-87mm (組立済み)
7788	1	DSX-2ペイントボディ(ホワイト/ブルー)	100310	1	ボールエンドセット
75106	20	ボディーピン	100311	1	フロントアップライトセット
85053	2	ショックボディセット(12x70-103mm)	100312	1	フロントサスアームセット
85054	2	ショックボディセット(12x67-87mm)	100313	1	リアハブセット
85205	1	ギアボックスセット	100314	1	サスマウントセット
85206	1	リアサスアームセット	100317	1	ショックキャップ/プリロードカラーセット
85207	1	アッパーブレースセット	100318	1	ショックパーツセット
85208	1	ショックタワーセット	100319	1	フロントバルクヘッドセット
85209	1	バッテリーブレースセット	100320	1	サーボセイバーセット
85210	1	スキッドプレート/リアシャーシセット	100322	1	スリッパークラッチャーパーツセット
85211	1	ギアカバー/モーターガードセット	100325	1	サーボマウントセット
85212	2	スリッパークラッチャーカバー	100326	1	ボディマウントセット
85213	1	メインシャーシ	100328	1	ショックピストン/ボールセット
86026	2	ショックシャフト(3x57.5mm)	A838		フランジパイプ 3x4.5x5.5mm
86027	2	ショックシャフト(3x49.5mm)	B021	2	ボールベアリング 5x10mm
86029	8	ショックダイアフラム(13x4mm)	B030	2	ボールベアリング 10x15x4mm
86094	6	スクリューシャフト M4x2.5x12mm (ブラック)	Z082	10	サラネジ M3x8mm
86871	2	デフシャフト10x23mm	Z083	10	サラネジ M3x10mm
86872	2	デフケースワッシャー	Z084	10	サラネジ M3x12mm
86878	2	デフシャフト10x23mm	Z085	10	サラネジ M3x15mm
86879	2	フロントアクスル5x29mm	Z086	10	サラネジ M3x18mm
86880	2	スリッパークラッチャープレート	Z150	1	アンテナパイプセット
86881	1	フロントブレース	Z203	10	ワッシャーM3x6mm
86882	2	サスペンションシャフト3x32mm	Z224	10	ワッシャーM3x8
86883	12	パンプストップバー	Z242	20	EリングE2
86884	2	サスペンションシャフト3x27mm	Z244	10	EリングE4
86885	2	リアアクスル	Z264	10	ピン 2x10mm
86886	2	ドライブシャフト 6x86mm	Z350	10	ナベネジ M3x5mm
86887	2	サスペンションシャフト3x54mm	Z352	10	ナベネジ M3x8mm
86888	2	サスペンションシャフト3x33mm	Z353	10	ナベネジ M3x10mm
86895	10	キャップヘッドスクリュー M3x30	Z354	10	ナベネジ M3x12mm
86896	10	ボールスタッド	Z411	10	キャップネジ M2x8mm
86897	10	ボールスタッド	Z449	10	サラネジ M2.5 x 12mm
86898	8	X-リング 1.8x5mm	Z538	6	キャップネジ M3x25mm
86900	2	スリッパークラッチャー	Z541	6	キャップネジ M3x6mm
86902	8	ホイールワッシャー5x14x2mm	Z543	6	キャップネジ M3x10mm
86904	2	ステアリングポスト3x23mm	Z546	10	キャップネジ M3x18mm
86905	1	サーボセイバーボディ-8x16.5mm (A x1, B x1, C x1)	Z653	6	ナットM3
86912	2	ショックスプリング13x57x1.1mm 10巻 (64gf, レッド)	Z661	4	ナイロンナット M2.6
86913	2	ショックスプリング13x57x1.1mm 11巻 (59gf, ホワイト)	Z663	6	ナイロンナット M2.6
86917	1	ベベルギヤセット(13T / 10T A x2, B x2, C x2, D x4, E x2)	Z684	4	フランジナイロンナットM4
86943	1	52Tドライブギア/デフケース (A x1, B x1)	Z685	10	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm
86944	1	アィドラーギア 28T	Z700	6	イモネジM3x3mm
86945	1	トップギア 20T	Z705	6	イモネジM3x10mm
86946	1	スパーギア 87T (48P)	Z713	10	イモネジM3x30mm
86947	1	アィドラーギアシャフト 5x16mm	Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
86948	1	トップシャフト 5x43mm	Z892	10	シム 10x12x0.2mm
86949	1	モータープレート			

日本語 オプションパーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
3060	2	クラシックキングホイール ホワイト (2.2in/2pcs)	6919	1	ビニオンギア 19T (48P)
3061	2	クラシックキングホイール ブラック (2.2in/2pcs)	6920	1	ビニオンギア 20T (48P)
3062	2	クラシックキングホイール クローム (2.2in/2pcs)	6921	1	ビニオンギア 21T (48P)
3080	2	スパイクトラックホイール (ホワイト)	86300	4	アルミ六角ハブ クランタイプ 12mm (パープル)
3081	2	スパイクトラックホイール (ブラック)	86831	1	アルミフロントサスアームマウント
3082	2	スパイクトラックホイール (クローム)	86832	1	アルミフロントアームブレース
3083	2	スパイクトラックホイール (マットクローム)	86837	2	アルミスレデッドショックボディ (67-87mm)
3084	2	スパイクトラックホイール (ブラッククローム)	86838	2	アルミスレデッドショックボディ (70-103mm)
3085	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ホワイト/2.2in/55x50mm)	86839	4	アルミプリロードカラー 13mm
3086	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ガンメタル/2.2in/55x50mm)	86840	2	アルミショックキャップ
3087	2	スコーチ 6スポーク ホイール (クローム/2.2in/55x50mm)	86841	2	アルミボトムショックキャップ
3088	2	スコーチ 6スポーク ホイール (マットクローム/2.2in/55x50mm)	86842	2	チタンコートショックシャフト3x50mm
3089	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ブラッククローム/2.2in/55x50mm)	86843	2	チタンコートショックシャフト3x58mm
3090	2	ディッシュホイール ホワイト (2.2in/2pcs)	86844	2	チタンコートサスシャフト 3x23mm
3091	2	ディッシュホイール ブラック (2.2in/2pcs)	86845	2	チタンコートサスシャフト 3x32mm
3092	2	ディッシュホイール イエロー (2.2in/2pcs)	86846	2	チタンコートサスシャフト 3x27mm
4411	2	グラウンドアサルト S コンパウンド(2.2in/102x53mm)	86847	2	チタンコートサスシャフト 3x54mm
4412	2	サンドスロウタイヤ D コンパウンド (2.2in/102x53mm/2pcs)	86848	2	チタンコートサスシャフト 3x33mm
4450	2	トラックVグルーブタイヤプロコンパウンド	86914	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 12巻 (54gf, ピンク)
4451	2	MTセラミズアル Mコンパウンド	86915	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 13巻 (48gf, シルバー)
4454	2	フロントラインタイヤ 2.2 in S コンパウンド (2.2in/102x53mm)	86916	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 14.5巻 (43gf, ブルー)
4457	2	サンドランナー タイヤD コンパウンド (2.2in/102x53mm/2pcs)	87251	2	アルミスレデッドショックセット(67-87mm)
4860	2	ダートボンズタイヤ Sコンパウンド (57x50mm)	87252	2	アルミスレデッドショックセット(70-103mm)
6917	1	ビニオンギア 17T (48P)	87256	1	アルミリアハブキャリアセット (0度)
6918	1	ビニオンギア 18T (48P)	17001	1	DSX-2 トラック クリアボディ

hpi-racing

WWW.HPIRACING.COM



www.hpiracing.com

HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpiracing.co.jp

HPI Japan
3-22-20 Takaoka-kita, Naka-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

www.hpi-europe.com

HPI Europe
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400

En

E-FIRESTORM 10T FLUX UPDATE

De

E-FIRESTORM 10T FLUX UPDATE

Fr

Mise à jour E-FIRESTORM 10T FLUX

日本語

E-ファイアーストーム 10T FLUX 補足説明書

! Please use together with the standard manual.
Bitte nutzen Sie dieses Update zusammen mit der standard Bauanleitung
Veuillez utiliser conjointement avec le manuel standard.

● 本文説明書と合わせてごらんください。

You must setup the ESC before running the first time(See page 3). After the initial setup.If you will use a LiPO battery, please refer to page 4 for Auto-LiPO setting.
Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig.

Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation.

本製品購入後初めての走行の前に必ずP.3のスピードコントローラーのセットアップを行ってください。セットアップを行わないとスピードコントローラーの性能を十分に発揮することができなくなります。LiPOバッテリーを使用される場合は 4ページのオートLiPOセットアップを必ず行ってください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels
この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



Attention
Achtung
Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.
Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

This is an extremely powerful brushless motor system. We strongly recommend removing your pinion gear for your own safety and the safety of those around you before performing calibration and programming functions with this system. Please keep your hands, hair, and loose clothing clear from the gear train and wheels of an armed high performance system.

Rubber tires will "grow" to extreme size on a high speed vehicle. DO NOT hold the vehicle in the air and run it up to full throttle. Tire failures at speed can cause serious injury! Make sure your tires are securely glued to the rims and check them often!

Always disconnect the battery from the ESC when you are finished using your vehicle. The switch on the ESC controls the power that is delivered to the receiver and servos. The controller will always draw current when it is connected to the battery and will completely discharge batteries if they are connected for long durations. This may cause failure of your batteries.

Dies ist ein extrem leistungsstarkes Brushless Motor System. Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Ihren Händen, Haaren und lockerer Kleidung in die Nähe des Antriebsstrangs und der Räder kommen, wenn das System aktiv ist.

Gummireifen "wachsen" extrem im Durchmesser bei hohen Drehzahlen. Auf KEINEN FALL sollten Sie das Auto in der Luft halten und Vollgas geben. Ein Reifenplatzer bei hoher Drehzahl kann zu schweren Verletzungen führen! Stellen Sie sicher, dass Ihre Reifen sicher mit den Felgen verklebt sind und kontrollieren Sie dies oft!

Ziehen Sie immer den Akku vom Regler ab, wenn Sie nicht mehr fahren. Der Schalter am Regler kontrolliert die Leistung die zum Empfänger und den Servos geliefert wird. Der Regler zieht immer Strom, wenn er mit dem Akku verbunden ist und entlädt diesen dann vollständig, wenn Regler und Akku lange verbunden sind. Dies kann Ihre Akkus beschädigen.

Il s'agit d'un moteur sans balais extrêmement puissant. Nous vous conseillons fortement de retirer vos pignons avant d'effectuer la calibration et la programmation de ce système, pour votre propre sécurité et celle des personnes qui vous entourent. Veuillez éviter d'approcher vos mains, vos cheveux, et vos vêtements de la transmission et des roues d'un système haute performance en cours de fonctionnement.

Les pneus en caoutchouc vont « grossir » jusqu'à leur taille extrême lorsqu'ils sont utilisés sur un véhicule à haute vitesse. NE MAINTENEZ PAS le véhicule en l'air en l'accélération au maximum. Une défaillance des pneus à haute vitesse peut provoquer des blessures graves ! Vérifiez que vos pneus sont bien collés aux jantes, et vérifiez-les souvent !

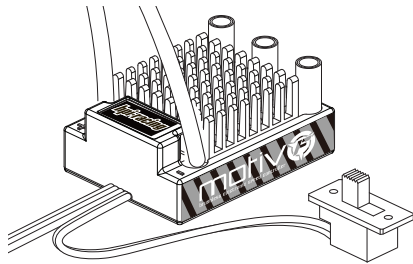
Débranchez toujours la pile du contrôleur électronique de vitesse lorsque vous avez fini d'utiliser votre véhicule. L'interrupteur du contrôleur électronique de vitesse contrôle la puissance qui est transmise au récepteur et aux servos. Le contrôleur utilise en permanence du courant lorsqu'il est raccordé à la batterie, et il la déchargera complètement s'il reste branché pour de longues durées. Cela peut provoquer une défaillance de vos batteries.

本製品は非常に強力なブラシレスモーターシステムです。セットアップの際には、ピニオンギアを外して作業されることを強くお勧めします。また、髪の毛や洋服などが巻き込まれる可能性がありますので、走行時もギヤボックスやタイヤなどに触れないよう注意してください。

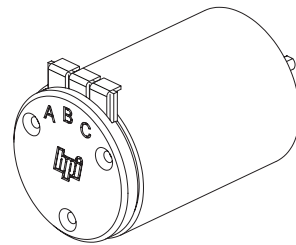
車体を持ち上げてタイヤを回転させるのは大変危険ですのでおやめください。ラバータイヤは高速回転時に遠心力で大きく膨らみますので、触れるなどして怪我をする可能性があります。大変危険です。また定期的にホイールとタイヤが確実に接着されているか確認してください。

本製品を使用しない時は常にスピードコントローラーの電源を切り、バッテリーを外して保管してください。
スピードコントローラーにバッテリーをつないでいる状態で保管されると過放電によりバッテリーを破損してしまいます。

100416
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
CONTR. ELEC. VIT. FLUX MOTIV SANS BALAIS
FLUX MOTIV ブラシレススピードコントローラー



100419
FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR
FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR
MOTEUR SANS BALAIS FLUX WARP 5700kV
FLUX WARP 5700kV ブラシレスモーター



Equipment Needed *Équipement nécessaire*
Benötigtes Zubehör 別にお買い求めいただく物

Battery *Batterie* **Batterie** 走行用バッテリー

6-7 cell NiMh (7.2 to 8.4v) Battery
6-7 NiMh Zellen (7.2V bis 8.4V)

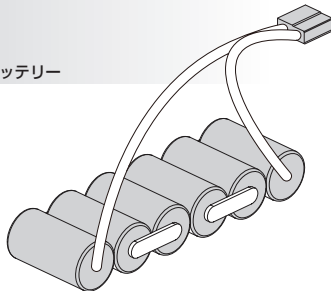
6-7セル (7.2V-8.4V) ニッケル水素バッテリー

Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged. We do not recommend the use of low quality batteries referred to as "stick packs" use of "stick packs" may result in personal injury or fire.

Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden. Wir empfehlen nicht den Einsatz von niederqualitativen Akkus wie "Stick-Packs". Der Gebrauch dieser Akkus kann zu Personenschaden oder Feuer führen.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますのでご注意ください。本製品の最大限のパフォーマンスを引き出すためには高性能バッテリーの使用をお勧めします。スティックパックタイプのバッテリーの使用は発熱、または発火の恐れがあるので使用しないでください。



2 cell LiPo (7.4v) battery pack
2 Lipo Zellen (7.4V) betreiben

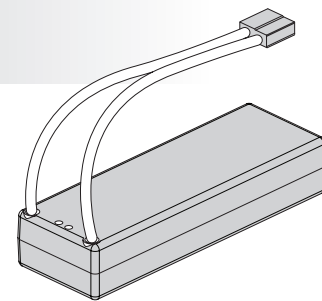
2セル(7.4V) LiPOバッテリー

Do not use NiCd/NiMH battery chargers for LiPO batteries. If you do not use a special charger for LiPO batteries, they will be damaged.

Verwenden Sie auf keinen Fall ein NiCd/ NiMH Ladegerät für LiPo Akkus. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät verwenden, wird der LiPo Akku beschädigt.

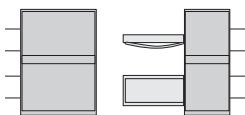
N'utilisez pas de chargeurs NiCd ou NiMH pour les batteries LiPO. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial LiPO pour ces batteries, elles seront endommagées.

LiPOバッテリーの充電にはLiPOバッテリー対応充電器を必ず使用してください。LiPOバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーが破損します。



! If you will use a LiPo battery, please refer to page 6 for Auto-LiPO setting.
Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren.
● Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPO
LiPOバッテリーを使用される場合はオートLiPOセットアップを必ず行ってください。

Battery Connector *バッテリーコネクタ*



Deans "Ultra Plug"

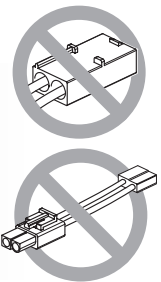
Deans社製"ウルトラプラグ"

Poor quality battery connectors can be a roadblock to performance. Avoid the common "white plastic" connectors commonly seen on many battery packs. A fast brushless setup will draw many times the power that these connectors can safely handle. For this reason your HPI Motiv ESC is equipped with a Deans Ultra plug.

Akkus von schlechter Qualität sind eine Sperre für die Leistungsentfaltung. Vermeiden Sie es die weit verbreiteten Stecker aus "weißem Plastik" zu verwenden, die man oft an Akkupacks sieht. Ein schnelles Brushless System benötigt deutlich mehr Strom, als diese einfachen Stecker vertragen. Aus diesem Grund ist Ihr HPI Motiv Regler mit Deans Ultra Steckern ausgestattet.

Des batteries de très haute qualité ne sont pas indispensables pour faire fonctionner votre système normalement, mais les meilleures permettront à votre système sans balais HPI Flux de transmettre plus de puissance au sol.

汎用タイプのコネクタ(図参照)は発熱により故障の原因となります。Deans社製ウルトラプラグの使用をお勧めします。また、変換コネクタ等は使用しないでください。



Cautions
Warnhinweise
Precautions
警告

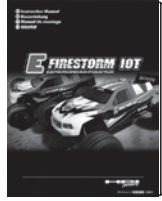
As with any extremely high powered electric power system, the primary limitations to ultimate vehicle performance are the batteries and connectors. Use the best batteries and connectors that you can find. The better the batteries, the more performance you will have! We do not recommend the use of low quality batteries referred to as "stick packs" use of "stick packs" may result in personal injury or fire. Your HPI Motiv ESC and 5700kv Warp Motor will safely operate on 6-7 cell NiMh (7.2 to 8.4v) or 2 cell LiPo (7.4v) battery packs. Exceeding these voltages may result in damage to your brushless system.

Wie bei jedem besonders leistungsstarken, elektrischen System sind der begrenzende Faktor die Akkus und die Stecker. Verwenden Sie nur die besten Akkus und Stecker die Sie finden können. Je besser die Akkus, umso mehr Leistung steht Ihnen zu Verfügung!

Wir empfehlen nicht den Einsatz von niederqualitativen Akkus wie "Stick-Packs". Der Gebrauch dieser Akkus kann zu Personenschaden oder Feuer führen. Ihr HPI Motiv Regler und 5700kv Warp Motor lassen sich sicher mit 6-7 NiMh Zellen (7.2V bis 8.4V) oder an 2 Lipo Zellen (7.4V) betreiben. Eine höhere Spannung kann zu Beschädigungen an Ihrem Brushless System führen.

Comme pour tout système électrique de forte puissance, les limitations principales aux performances extrêmes du véhicule sont les batteries et les connexions. Utilisez les meilleures batteries et connexions que vous pourrez trouver. Meilleures sont les batteries, et meilleures seront vos performances!
Votre contrôleur électronique de vitesse HPI Motiv et votre moteur Warp 5700kv fonctionneront en toute sécurité avec des packs de batterie NiMh à 6 ou 7 cellules (7,2 à 8,4v) ou LiPo à 2 cellules (7,4v). Si vous dépassez ces tensions, cela pourrait endommager votre système.

バッテリーの使用はバッテリーに付属の説明書に従って使用してください。
本製品の最大限のパフォーマンスを引き出すためには高性能バッテリーの使用をお勧めします。スティックパックタイプのバッテリーの使用は発熱、または発火の恐れがあるので使用しないでください。
安全に走行させるためには6-7セル (7.2V-8.4V)のニッケル水素バッテリーもしくは2セル(7.4V) LiPOバッテリーを使用してください。これ以上の電圧のバッテリーを使用すると故障の原因となります。



P. 10

2-3

Radio Control Car Operating Procedures
ラジオコントロールカーの走らせ方

Standard Manual
本文説明書



ESC Setup スピードコントローラーのセットアップ

You must setup the ESC before running the first time. After the initial setup, it is not required before every run.

本製品購入後初めての走行の前に必ずスピードコントローラーのセットアップを行ってください。セットアップされた設定は記憶されますので2回目からの走行の際はセットアップは不要です。

Please read through the instructions and get familiar with the procedure before starting setup. The setup process moves quickly, and it will help you to be ready for each step.

セットアップを始める前に必ず下記の手引きをよく読んでセットアップの手順を確認してください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to turn on the Auto-LiPo setting (please see page 4)

LiPoバッテリーを使用される場合はスピードコントローラーのセットアップの後4ページのオートLiPoを必ずONにしてください。
過放電により故障または発火などの可能性がありますので必ず行ってください。

Before Setup セットアップの準備

We strongly recommend removing your pinion gear before calibration as a safety precaution! Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF. Adjust the throttle trim to the center position.

安全のためスピードコントローラーのセットアップの前に必ずピニオンギアを外してください。スピードコントローラーの電源がOFFになっていることを確認し、スロットルトリムをセンターに合わせ送信機の電源を入れます。

1

2

ESC
スピードコントローラー

OFF ←

3

Transmitter
送信機

↑

ON
オン

Throttle Trim
スロットルトリム

TRIM
Center
センター

Setup セットアップ

<p>En</p> <p>Hold Full throttle while switching on esc</p> <p>LED </p>	<p>You will hear a short series of tones followed by a two second pause, followed by a long series of tones.</p> <p>GREEN → RED</p>	<p>Move trigger to full brake position and hold until you hear a long series of tones.</p> <p>RED → YELLOW</p>	<p>Release trigger allowing it to return to neutral position.</p> <p>YELLOW</p>	<p>You will hear a long series of tones followed by a two second pause, followed by a short series of tones.</p> <p>ALL → YELLOW</p>
<p>日本語</p> <p>スロットルトリガーをフルスロットルにしてスピードコントローラーの電源を入れてください。</p> <p>LED </p>	<p>そのままフルスロットルを保つと“ピッピ”という短い電子音がスピードコントローラーから鳴ります。その約2秒後に“ピロロロ”という長い電子音が数回連続して鳴ります。</p> <p>緑色 → 赤色</p>	<p>スロットルトリガーをフルブレーキにします。(“ピロロロ”という長い電子音が数回連続して鳴るまでフルブレーキを保ってください。)</p> <p>赤色 → 黄色</p>	<p>スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します</p> <p>黄色</p>	<p>“ピロロロ”という長い電子音が連続して鳴ります。その約2秒後に“ピロロロ”という長い電子音が一度鳴り、黄色いLEDが点灯しセットアップは完了します。</p> <p>全色 → 黄色</p>

Setup Confirmation 動作確認

If the LED on the speed control does not work as shown below, the speed control may not be setup properly. Repeat the setup process.
スピードコントローラーが下記のように作動しない場合はもう一度セットアップを最初から行ってください。

Full Throttle
フルスロットル

LED (Green) Lighting
LED (緑) 点灯

→

Neutral
ニュートラル

LED (Yellow) Lighting
LED (黄色) 点灯

→

Full Brake
フルブレーキ

LED (Red) Lighting
LED (赤色) 点灯

Auto-Lipo setting オートLiPOセットアップ LiPOバッテリーを使用する時

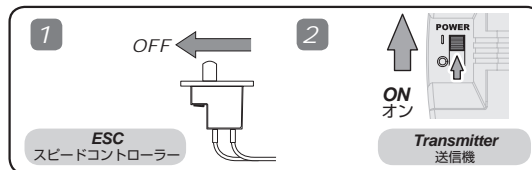
If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to turn on the Auto-LiPo setting (Low voltage cut-off). This will shut down the ESC when the battery goes below a pre-set voltage to protect your battery from over-discharge and possible damage. The Auto LiPo setting will auto detect if you are using a 2 cell or 3 cell LiPo battery and set the cut-off voltage accordingly. It is not recommended to use a 3 cell (11.1v) LiPo pack with the 5700kv motor supplied with your kit.

オートLiPOセッティングをONにすることによって、走行中バッテリーが過放電になる前に自動的に電源が切れるようカットオフ電圧を設定することができます。LiPOバッテリーは過放電によって故障しやすいので、オートLiPOセッティングをONにすることで故障を防ぐことができます。LiPOバッテリーを使用する際は必ず設定してください。また、キットに付属のWarp 5700Kvモーターでは3セル(11.1V)以上のLiPOバッテリーは使用できません。セットアップを行わないと過放電により故障または発火などの可能性がありますので必ず行ってください。

Before Setup セットアップの準備

Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF.

スピードコントローラーの電源がOFFになっていることを確認し、送信機の電源を入れます。



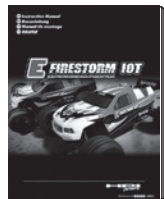
Setup セットアップ

En

<p>Hold Full throttle while switching on esc</p>	<p>You will hear a short series of tones followed by a two second pause, followed by a long series of tones. ESC will beep continuously with flashing red LED.</p>	<p>Continue holding full throttle until you hear and additional long series of tones with all LEDs flashing, then continuous beeping with Yellow LED flashing.</p>	<p>Release trigger allowing it to return to neutral position. ESC will beep continuously while flashing Yellow LED.</p>	<p>In order to turn Auto-LiPo ON, move trigger to the full throttle position. ESC will beep continuously with GREEN LED flashing.</p>	<p>Release trigger allowing it to return to neutral position. All LEDs will flash with a series of tones. Once solid Yellow LED is present your ESC is ready for use.</p>
LED	GREEN → RED	ALL → YELLOW	YELLOW	ON / GREEN OFF / RED	ALL → YELLOW

日本語

<p>スロットルトリガーをフルスロットルにしてスピードコントローラーの電源を入れてください。</p>	<p>そのままフルスロットルを保つと“ピピッ”という短い電子音がスピードコントローラーから鳴ります。その約2秒後に“ピロロロ”という長い電子音が数回連続して鳴り、赤いLEDが点滅します。</p>	<p>そのまま“ピロロロ”という長い電子音が数回連続して鳴るまでフルスロットルを保ちます。全てのLEDが点灯したあと黄色の点滅に変わります。</p>	<p>スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します。LEDはそのまま黄色く点滅します。</p>	<p>オートLiPOセッティングをONにするにはスロットルトリガーをフルスロットルにします。LEDは緑色の点滅に変わります。</p>	<p>スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します。全てのLEDが点滅し“ピロロロ”という長い電子音が数回鳴ります。その後黄色いLEDが点灯し、セットアップが終了します。</p>
LED	緑色 → 赤色	全て → 黄色	黄色	ON / 緑色 OFF / 赤色	全て → 黄色



P. 10 **2-3** Radio Control Car Operating Procedures
ラジオコントロールカーの走らせ方

3 Checking Radio Range
操作可能範囲の確認

Standard Manual
本文説明書



P.10 **2-3** Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos
Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé

Standard Bauanleitung
Manuel standard



ESC Setup

Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig.
Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation.

Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam und machen Sie sich mit dem Ablauf vertraut. Der Setupvorgang geht recht schnell und es ist besser, wenn Sie dann gut vorbereitet sind.
Veuillez lire soigneusement les instructions et vous familiariser avec la procédure avant de commencer le réglage. Le processus de réglage se fait rapidement, et cela vous aidera à être prêt pour l'étape suivante.



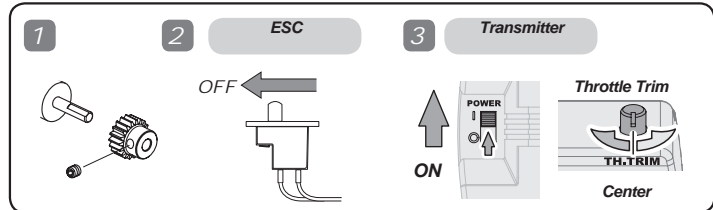
Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren.
Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPo

Before Setup

Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen.

Nous conseillons fortement de retirer vos pignons avant la calibration, par mesure de sécurité !



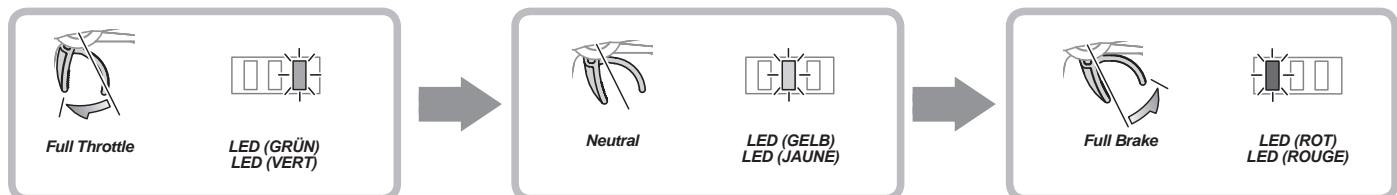
Setup

<p>De Geben Sie Vollgas, während Sie den Regler anschalten.</p>	<p>Sie werden eine kurze Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine lange Tonfolge.</p>	<p>Bewegen und halten Sie den Gashebel in der Voll-Brems-Position bis Sie eine lange Tonfolge hören.</p>	<p>Lassen Sie die Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht.</p>	<p>Sie werden eine lange Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine kurze Tonfolge.</p>
LED	GRÜN → ROT	ROT → GELB	GELB	ALL → GELB

<p>Fr Maintenez une accélération maximale lors du passage au contrôleur électronique de vitesse.</p>	<p>Vous entendrez une courte série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une longue série de sons.</p>	<p>Déplacez la gâchette en position de freinage complet et maintenez-la, jusqu'à ce que vous entendiez une longue série de sons.</p>	<p>Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre.</p>	<p>Vous entendrez une longue série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une courte série de sons.</p>
LED	VERT → ROUGE	ROUGE → JAUNE	JAUNE	ALL → JAUNE

Setup Bestätigung Setup Confirmation

Sollte die LED am Regler nicht wie unten abgebildet leuchten, kann es sein, dass der Regler nicht korrekt eingestellt ist. Wiederholen Sie dann den Setupvorgang.
Si la LED du contrôle de vitesse ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessous, il est possible que le contrôle de vitesse ne soit pas réglé correctement. Recommencez le processus de réglage.



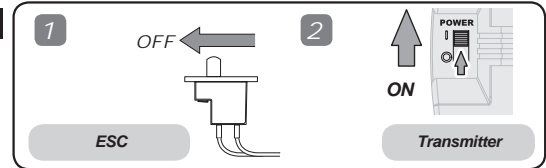
Auto-Lipo Programm Programmer le réglage Auto-LiPo

Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren. Dieses schaltet den Regler bei einer bestimmten Spannung ab um den Akku gegen Tiefentladung und somit Beschädigungen zu schützen. Das Auto-Lipo Programm erkennt automatisch ob Sie einen 2- oder 3-zelligen Lipo-Akku verwenden und stellt die Abschaltspannung entsprechend ein. Es ist nicht empfohlen einen 3-zelligen (11.1V) Akku mit dem 5700kv Motor zu verwenden.

Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPo (coupure du faible voltage). Cela éteindra le contrôleur électronique de vitesse lorsque la batterie descend en-dessous d'un voltage prédéterminé, afin de protéger celle-ci contre les déchargements excessifs et les dommages possibles. Le réglage Auto LiPo va également détecter si vous utilisez une batterie LiPo à 2 cellules ou 3 cellules, et régler le voltage de coupure en fonction de cela. Il n'est pas conseillé d'utiliser un pack LiPo à 3 cellules (11,1 V) avec le moteur 5700kv fourni avec votre kit.

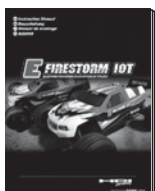
Before Setup

Beginnen Sie mit EINGeschaltetem Sender und AUSgeschaltetem Regler, der auch nicht an den Akku angeschlossen ist. Commencez avec l'émetteur sur ON, et le contrôleur électronique de vitesse sur OFF et non raccordé à la batterie.



Setup

<p>De</p> <p>Geben Sie Vollgas, während Sie den Regler anschalten.</p> <p>LED </p>	<p>Sie werden eine kurze Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine lange Tonfolge. Der Regler wird durchgängig piepen und die rote LED wird blinken.</p> <p>GRÜN → ROT</p>	<p>Halten Sie weiter Vollgas bis Sie wieder eine lange Tonfolge hören und alle LEDs blinken. Danach wird der Regler weiter piepen und die gelbe LED wird blinken.</p> <p>ALL → GELB</p>	<p>Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Der Regler wird durchgängig piepen und die gelbe LED wird blinken.</p> <p>GELB</p>	<p>Um den Auto-LiPo Modus AN zu schalten, geben Sie Vollgas. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die grüne LED wird blinken.</p> <p>Um den Auto-LiPo Modus AUS zu schalten, bewegen Sie den Gashebel in die Voll-Brems-Position. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die rote LED wird blinken.</p> <p>ON / GRÜN OFF / ROT</p>	<p>Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Alle LEDs werden dann blinken und Sie hören eine Tonfolge. Sobald die gelbe LED durchgängig leuchtet, ist Ihr Regler bereit zum Fahren.</p> <p>ALL → GELB</p>
<p>Fr</p> <p>Maintenez une accélération maximale lors du passage au contrôleur électronique de vitesse.</p> <p>LED </p>	<p>Vous entendrez une courte série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une longue série de sons. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que les LED rouges clignotent.</p> <p>VERT → ROUGE</p>	<p>Maintenez l'accélération maximale jusqu'à ce que vous entendiez une nouvelle série de sons et que toutes les LED clignotent, puis un son continu avec les LED jaunes qui clignotent.</p> <p>ALL → JAUNE</p>	<p>Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que les LED jaunes clignotent.</p> <p>JAUNE</p>	<p>De manière à activer (ON) la fonction Auto-LiPo, déplacez la gâchette vers la position d'accélération maximale. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que la LED VERTE clignote.</p> <p>De manière à désactiver (OFF) la fonction Auto-LiPo, déplacez la gâchette vers la position de freinage maximal. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que la LED ROUGE clignote.</p> <p>ON / VERT OFF / ROUGE</p>	<p>Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre. TOUTES LES LED clignotent et une série de sons se fait entendre. Lorsque la LED jaune s'allume fixement, votre contrôleur électronique de vitesse est prêt à être utilisé.</p> <p>ALL → JAUNE</p>



P. 10

2-3

Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos
Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé

Standard Bauanleitung
Manuel standard

3

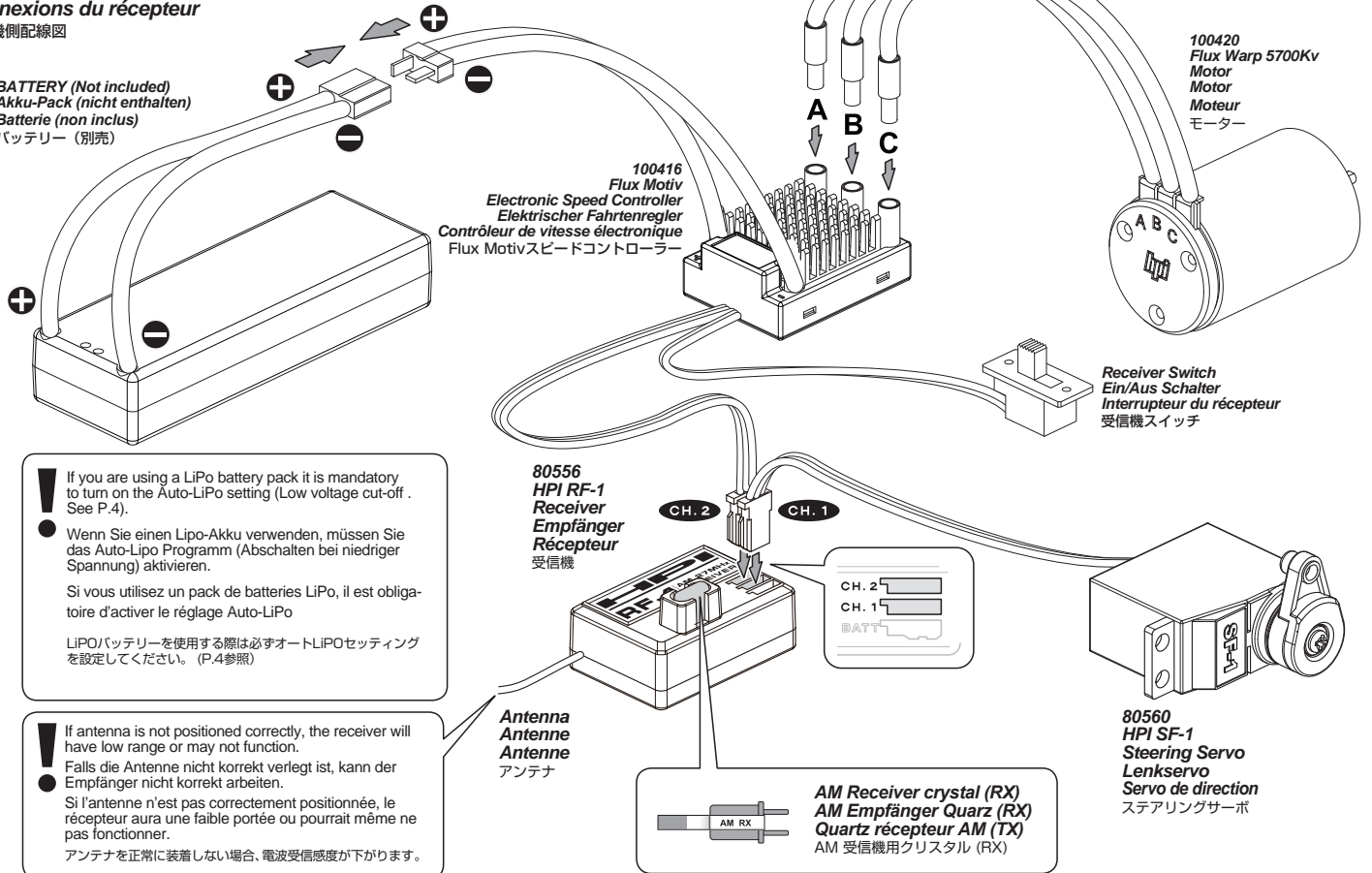
Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage
Vérification de la portée du système radio



3 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

Receiver Connections Anschluss des Empfängers Connexions du récepteur 受信機側配線図

BATTERY (Not included)
Akku-Pack (nicht enthalten)
Batterie (non inclus)
バッテリー (別売)



! If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to turn on the Auto-LiPo setting (Low voltage cut-off . See P.4).

● Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren.

Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPo

LiPOバッテリーを使用する際は必ずオートLiPOセッティングを設定してください。(P.4参照)

! If antenna is not positioned correctly, the receiver will have low range or may not function.

● Falls die Antenne nicht korrekt verlegt ist, kann der Empfänger nicht korrekt arbeiten.

Si l'antenne n'est pas correctement positionnée, le récepteur aura une faible portée ou pourrait même ne pas fonctionner.

アンテナを正常に装着しない場合、電波受信感度が下がります。

Your Flux Motiv ESC is programmed to sound a tone every thirty seconds to remind you that it is still powered. It will also sound a warning tone every five seconds when it is powered but receiving no radio signal.

Ihr Flux Motiv Regler ist so programmiert, dass er alle dreißig Sekunden einen Ton von sich gibt, um Sie daran zu erinnern, dass er noch angeschaltet ist. Er meldet sich auch alle fünf Sekunden, wenn er noch angeschaltet ist, aber kein Funksignal bekommt.

Flux Motiv スピードコントローラーは電源に接続されている状態では30秒間隔でトーン音がなります。また、送信機からの電波を受信できない場合には5秒間隔でトーン音が鳴ります。

Thermal Protection Function Temperatur-Schutzfunktion La protection thermique Flux Motiv スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

If the temperature of the ESC is too high, the Thermal Protection Function will activate. Once the ESC has cooled down to normal temperature, it will work as normal.

Wenn die Temperatur des Reglers zu hoch steigt, wird die Temperatur-Schutzfunktion aktiviert. Sobald der Regler wieder abgekühlt ist, arbeitet er wieder ganz normal.

Si la température du contrôleur électronique de vitesse est trop haute, la protection thermique va s'activer. Une fois que l'appareil est redescendu à une température normale, il fonctionnera normalement.

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためヒートプロテクター機能が作動し電源がカットされ動かなくなります。回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。

Castle link Software Castle Link Software Castle Link Castle Link ソフトウェア

Your HPI Motive ESC is also fully compatible with the Castle link Software from Castle Creations. You can download the software directly from the Castle Creations website <http://www.castlecreations.com>

The Castle link USB programming kit, HPI part # 100573, is required to use the Castle link software. The software works with Windows 98 SE through XP only. At this time it is not compatible with Windows Vista and will not run on Windows 95 or earlier, and you must have an available USB port.

Ihr HPI Motiv Regler ist auch voll kompatibel mit der Castle Link Software von Castle Creations. Sie können die Software direkt von der Castle Creations Website runterladen: <http://www.castlecreations.com>

Das Castle Links USB Programmier Set, HPI Best.-Nr. H100573 wird benötigt um die Castle Link Software zu verwenden. Die Software funktioniert nur unter Windows 98 SE bis XP. Zurzeit ist sie nicht kompatibel mit Windows Vista und läuft auch nicht unter Windows 95 oder früher. Außerdem wir ein freier USB Anschluss benötigt.

Votre contrôleur électronique de vitesse HPI Motive est également parfaitement compatible avec le logiciel Castle Link de Castle Creations. Vous pouvez télécharger le logiciel directement à partir du site Internet de Castle Creations : <http://www.castlecreations.com>

Le kit de programmation USB Castle Link, pièce HPI Ref. 100573, est nécessaire pour utiliser le logiciel Castle Link. Le logiciel fonctionne avec Windows 98 SE jusqu'à XP exclusivement. Il n'est pas pour l'instant compatible avec Windows Vista, et ne fonctionnera pas sous Windows 95 ou une version antérieure, vous devez également avoir un port USB disponible.

Flux Motiv スピードコントローラーはCastle Creations社製 Castle Link ソフトウェアに対応しています。Castle Link ソフトウェアを使用することによってスピードコントローラーの特性を調整することができます。ソフトウェアは<http://www.castlecreations.com>よりダウンロードすることができます。

Castle Link ソフトウェアを使用するには100573 CASTLEリンクUSBプログラミングキットを別途用意してください。

※Windows 98 SEからXPまでのOSで使用可能です。Vistaおよびwindows 95以前のOSには対応していません。

En Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
1151	1	Flux Brushless System	86969	2	Thumbscrew M3x9x7mm
3087	2	Scorch 6-spoke Wheel Shiny Chrome (2.2in)	86970	2	Spacer 5x7x4.5mm
3094	2	Scorch 6-spoke Wheel Black (2.2in/55x50mm)	86971	4	Locking Hex Wheel Hub 12mm
4411	2	Ground Assault Tire S Compound (2.2in)	86979	1	Pinion Gear 19 Tooth (48 Pitch)
4454	2	Front Line Tire S Compound (2.2in/102x53mm)	87023	3	Diff Adjustment Spring 3x14x0.5mm
6163	5	Servo Tape 20x100mm	87258	2	Shock Set 70-103mm (Assembled)
6819	5	Silicone O-ring P-3 (Red)	87259	2	Shock Set 67-87mm (Assembled)
7796	1	Dsx-2 Painted Body (Black/red)	100310	1	Ball End Set
7797	1	Dsx-2 Painted Body (Black/silver/white)	100311	1	Front Upright Set
75106	20	Body Clip (6mm/black)	100312	1	Front Suspension Arm Set
85053	2	Shock Body Set (12x70-103mm)	100313	1	Rear Hub Carrier Set
85054	2	Shock Body Set (12x67-87mm)	100314	1	Suspension Mount Set
85205	1	Gear Box Set	100317	1	Shock Cap And Preload Collar Set
85206	1	Rear Suspension Arm Set	100318	1	Shock Parts Set
85207	1	Upper Brace Set	100319	1	Front Bulkhead Set
85208	1	Shock Tower Set	100320	1	Servo Saver Set
85209	1	Battery Brace Set	100322	1	Slipper Clutch Parts Set
85210	1	Skid Plate/rear Chassis Set	100325	1	Servo Mount Set
85211	1	Gear Cover/motor Guard Set	100326	1	Body Mount Set
85212	2	Slipper Access Cover	100328	1	Shock Piston And Ball Set
85213	1	Main Chassis	100416	1	Flux Motiv Brushless Esc
86026	2	Shock Shaft (3x57.5mm)	100419	1	Flux Warp 5700kv Brushless Motor
86027	2	Shock Shaft(3x49.5mm)	A838	4	Flange Pipe 3x4.5x5.5mm
86029	8	Shock Diaphragm (13x4mm)	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
86094	6	Screw Shaft M4x2.5x12mm (Black)	B030	2	Ball Bearing 10x15x4mm
86871	2	Diff Shaft 10x23mm	Z082	10	Flat Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
86872	2	Diff Case Washer	Z083	10	Flat Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
86878	2	Turnbuckle M3x69	Z084	10	Flat Head Hex Socket Screw M3x12mm
86879	2	Front Axle 5x29mm	Z085	10	Flat Head Screw M3x15mm (Hex Socket)
86880	2	Slipper Pressure Plate	Z086	10	Flat Head Screw M3x18mm (Hex Socket)
86881	1	Front Brace	Z150	1	Antenna Pipe Set
86882	2	Suspension Shaft 3x32mm	Z203	10	Washer M3x6mm
86883	12	Rubber Bump Stop 3x7x4mm	Z224	10	Washer M3x8mm
86884	2	Suspension Shaft 3x27mm	Z242	20	E Clip E2mm
86885	2	Rear Axle 5x41mm	Z244	10	E Clip E-4
86886	2	Drive Shaft 6x86mm	Z264	10	Pin 2x10mm Silver
86887	2	Suspension Shaft 3x54mm	Z350	10	Button Head Screw M3x5mm (Hex Socket)
86888	2	Suspension Shaft 3x33mm	Z352	10	Button Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
86895	10	Cap Head Screw M3x30	Z353	10	Button Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
86896	10	Ball Stud 4.8x12mm	Z354	10	Button Head Screw M3x12mm (Hex Socket)
86897	10	Ball Stud 4.8x15mm	Z411	10	Cap Head Screw M2x8mm
86898	8	X-ring 1.8x5mm	Z449	10	Flat Head Screw M2.5x12mm (Hexsocket)
86900	2	Slipper Pad	Z538	6	Cap Head Screw M3x25mm
86902	8	Wheel Washer 5x14x2mm	Z541	6	Cap Head Screw M3x6mm
86904	2	Steering Post 3x23mm	Z543	6	Cap Head Screw M3x10mm
86905	1	Servo Saver Body 8x16.5mm (Ax1, Bx1, Cx1)	Z546	10	Cap Head Screw M3x18mm
86912	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb,red)	Z653	6	Nut M3
86913	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb,white)	Z661	4	Lock Nut M2.6
86917	1	Gear Diff Bevel Gears (13t And 10t / Ax2, Bx2, Cx2, Dx4, Ex2)	Z663	6	Lock Nut M3
86943	1	52t Drive Gear/diff Case (Ax1, Bx1)	Z684	4	Flanged Lock Nut M4
86944	1	Idler Gear 28t	Z685	10	Washer 2.7x6.7x0.5mm
86945	1	Top Gear 20t	Z700	6	Set Screw M3x3mm
86946	1	Spur Gear 87t (48 Pitch)	Z705	6	Set Screw M3x10mm
86947	1	Idler Gear Shaft 5x16mm	Z713	10	Set Screw M3x30
86948	1	Top Shaft 5x43mm	Z852	10	Washer 5x7x0.2mm
86949	1	Motor Plate	Z892	10	Washer 10x12x0.2mm
86968	4	Foam Block 50x22x11mm			

En Option Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
3060	2	Classic King Wheel White (2.2in)	6920	1	Pinion Gear 20 Tooth (48 Pitch)
3061	2	Classic King Black (2.2in)	6921	1	Pinion Gear 21 Tooth (48 Pitch)
3062	2	Classic King Chrome (2.2in)	7787	1	DSX-2 Painted Body (White/red)
3080	2	Spike Truck Wheel (White)	7788	1	DSX-2 Painted Body (White/blue)
3081	2	Spike Truck Wheel (Black)	86300	4	Aluminum Hex Hub Clamp Type 12mm (Purple)
3082	2	Spike Truck Wheel (Shiny Chrome)	86831	1	Aluminum Front Suspension Arm Mount
3083	2	Spike Truck Wheel (Matte Chrome)	86832	1	Aluminum Front Arm Brace
3084	2	Spike Truck Wheel (Black Chrome)	86837	2	Aluminum Threaded Shock Body (67-87mm)
3085	2	Scorch 6-spoke Wheel White (55x50mm)	86838	2	Aluminum Threaded Shock Body (70-103mm)
3086	2	Scorch 6-spoke Wheel Gun Metal (2.2in/55x50mm)	86839	4	Aluminum Preload Collar 13mm
3087	2	Scorch 6-spoke Wheel Shiny Chrome (2.2in/55x50mm)	86840	2	Aluminum Shock Cap
3088	2	Scorch 6-spoke Wheel Matte Chrome (2.2in/55x50mm)	86841	2	Aluminum Bottom Shock Cap
3089	2	Scorch 6-spoke Wheel Black Chrome (2.2in/55x50mm)	86842	2	Titanium Nitride Coated Shock Shaft 3x50mm
3090	2	Dish Wheel White (2.2in)	86843	2	Titanium Nitride Coated Shock Shaft 3x58mm
3091	2	Dish Wheel Black (2.2in)	86844	2	Titanium Nitride Steering Post 3x23mm
3092	2	Dish Wheel Yellow (2.2in)	86845	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x32mm
4410	2	Ground Assault Tire D Compound (2.2in)	86846	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x27mm
4412	2	Sand Thrower Tire D Compound (2.2in / 102x53mm)	86847	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x54 Mm
4450	2	Truck V Groove Tire Pro Compound 2.2	86848	2	Titanium Nitride Suspension Shaft 3x33mm
4451	2	Truck V Groove Tire M Compound 2.2 In.	86914	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 12coils (3.0lb,pink)
4453	2	Front Line Tire D Compound (2.2in/102x53mm)	86915	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 13coils (2.7lb,silver)
4457	2	Sand Runner Tire D Compound (2.2in / 102x53mm)	86916	2	Shock Spring 13x57x1.1mm 14.5coils (2.4lb,blue)
4860	2	Dirt Bonz Jr Tire S Compound (57x50mm/2.2in)	87251	2	Aluminum Threaded Shock Set (67-87mm)
6917	1	Pinion Gear 17 Tooth (48 Pitch)	87252	2	Aluminum Threaded Shock Set (70-103mm)
6918	1	Pinion Gear 18 Tooth (48 Pitch)	87256	1	Aluminum Rear Hub Carrier Set (0 Degree)
6919	1	Pinion Gear 19 Tooth (48 Pitch)	17001	1	DSX-2 Truck Body (Clear)
			100573	1	CASTLE LINK USB PROGRAMMING KIT

De Ersatzteilleiste

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
1151	1	Flux Brushless System	86969	2	Raendelschraube M3x9x7mm
3094	2	Scorch 6-speichen Felge Glanz-chrom (2.2in)	86970	2	Spacer 5x7x4.5mm
4411	2	Ground Assault Reifen (S/2.2in/102x53mm)	86971	4	Radmitnehmer 12mm (Sechskant)
4454	2	Front Line Reifen (S/102x53mm)	86979	1	Ritzel 19z (48Dp)
6163	5	Doppelseitiges Klebeband	87023	3	Ressort Reglage Differential
6819	5	Silikon O-ring P-3 Rot	87258	2	Daempferset 70-103mm (Montiert)
7796	1	Dsx-2 Karosserie (Lackiert/Schwarz/Rot)	87259	2	Daempferset 67-87mm (Montiert)
7797	1	Dsx-2 Karosserie (Lackiert/Schwarz/Silber/Weiss)	100310	1	Kugelkopf Set
75106	20	Karosserieklammern	100311	1	Lenkhebeltraeger Set
85053	2	Daempfergehaeuse Set (12x70-103mm)	100312	1	Vorderes Schwingen Set
85054	2	Daempfergehaeuse Set (12x67-87mm)	100313	1	Hinteres Radtraeger Set
85205	1	Getriebebox Set	100314	1	Aufhaengungs Halterungs Set
85206	1	Schwingen Set	100317	1	Daempferkappe Und Mutter Set
85207	1	Querlenkerverstrebung Oben Set	100318	1	Daempferteile Set
85208	1	Daempferbruecken Set	100319	1	Vorderes Bulkhead Set
85209	1	Akkualterungs Set	100320	1	Servo Saver Set
85210	1	Skid Plate/chassis Hinten Set	100322	1	Slipper Kupplungs Teile
85211	1	Getriebeabdeckung/motorschutz Set	100325	1	Servohalterung Set
85212	2	Slipper Zugangs Abdeckung	100326	1	Karosseriehalter Set
85213	1	Chassis	100328	1	Daempfer Kolbenplatten Und Kugelsatz Set
86026	2	Kolbenstange (3x57,5mm)	100416	1	Flux Motiv Brushless Esc (Regler)
86027	2	Kolbenstange (3x49,5mm)	100419	1	Flux Warp 5700kv Brushless Motor
86029	8	Daempfermembran (13x4mm)	A838	4	Palier 3x4.5x5.5mm Noir
86094	6	Gewindestift M4x2.5x12mm (Schwarz)	B021	2	Competition Low Friction Kugellager
86871	2	Differentialwelle 10x23mm	B030	2	Competition Low Friction Kugellager
86872	2	Differentialgehaeuse Scheibe	Z082	10	Senkkopfschraube
86878	2	Differentialwelle 10x23mm	Z083	10	Senkkopfschraube
86879	2	Vordere Radachse 5x29mm	Z084	10	Senkkopfschraube
86880	2	Slipperscheiben	Z085	10	Senkkopfschraube
86881	1	Vordere Verstrebung	Z086	10	Senkkopfschraube
86882	2	Schwingenstift 3x32mm	Z150	1	Antennenrohrset
86883	12	Einfederweg Begrenzer 3x7x4mm (Gummi)	Z203	10	Unterlagscheibe
86884	2	Schwingenstift 3x27mm	Z224	10	Unterlagscheibe
86885	2	Hinterere Radachse 5x41mm	Z242	20	E-clip E2mm Silber
86886	2	Antriebswelle 6x86mm	Z244	10	E-clip E4mm Silber
86887	2	Schwingenstift 3x54mm	Z264	10	Stift
86888	2	Schwingenstift 3x33mm	Z350	10	Flachkopfschraube
86895	10	Inbusschraube M3x10mm	Z352	10	Flachkopfschraube
86896	10	Kugelkopf	Z353	10	Flachkopfschraube
86897	10	Kugelkopf	Z354	10	Flachkopfschraube
86898	8	X-ring 1.8x5mm	Z411	10	Inbusschraube
86900	2	Slipperbelag	Z449	10	Senkkopfschraube
86902	8	Felgen Scheibe 5x14x12mm	Z538	6	Inbusschraube
86904	2	Lenkungsposten 3x23mm	Z541	6	Inbusschraube
86905	1	Servo Saver Kunststoff Teile 8x16.5mm (Ax1, Bx1, Cx1)	Z543	6	Inbusschraube
86912	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.6lb/Rot)	Z546	10	Inbusschraube
86913	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.3lb/Weiss)	Z653	6	Mutter
86917	1	Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift (13t And 10t / Ax2, Bx2, Cx2, Dx4, Ex2)	Z661	4	Stoppmutter
86943	1	Getriebezahnrad 52Z/diffgehaeuse (Ax1, Bx1)	Z663	6	Stoppmutter
86944	1	Getriebezahnrad 28Z	Z684	4	Stoppmutter
86945	1	Getriebezahnrad 20Z	Z685	10	Unterlagscheibe
86946	1	Hauptzahnrad 87Z (48Dp)	Z700	6	Madenschraube
86947	1	Getriebewelle 5x16mm	Z705	6	Madenschraube
86948	1	Getriebewelle 5x43mm	Z713	10	Madenschraube
86949	1	Motorhalterung	Z852	10	Unterlagscheibe
86968	4	Schaumstoff Block 50x22x11mm	Z892	10	Unterlagscheibe

De Tuningteilleiste

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
3060	2	Classic king felge (Weiss/2.2in)	6921	1	Ritzel 21z 48dp
3061	2	Classic king felge (Schwarz/2.2in)	7787	1	DSX-2 Karosserie (Lackiert/weiss/rot)
3062	2	Classic king felge (Chrom/2.2in)	7788	1	DSX-2 Karosserie (Lackiert/weiss/blau)
3080	2	Spike truck felgen (Weiss)	86300	4	Alu Radmitnehmer Zum Klemmen 12mm (Lila) M12
3081	2	Spike truck felgen (Schwarz)	86831	1	Vordere Schwingenhalterung Aluminium
3082	2	Spike truck felgen (Chrom)	86832	1	Vordere Schwingen Verstrebung Aluminium
3083	2	Spike truck felgen (Matt chrom)	86837	2	Daempfergehaeuse Alu (67-87mm)
3084	2	Spike truck felgen (Schwarzchrom)	86838	2	Daempfergehaeuse Alu (70-103mm)
3085	2	Scorch 6-speichen felge weiss (55x50mm)	86839	4	Vorspannmutter 13mm (Alu)
3086	2	Scorch 6-speichen felge grau (55x50mm)	86840	2	Daempferkappe Aluminium
3087	2	Scorch 6-speichen felge glanz-chrom (55x50mm)	86841	2	Daempferkappe Unten Aluminium
3088	2	Scorch 6-speichen felge matt-chrom (55x50mm)	86842	2	Kolbenstange 3x50mm (Titanitriert)
3089	2	Scorch 6-speichen felge Schw-chrom (55x50mm)	86843	2	Kolbenstange 3x58mm (Titanitriert)
3090	2	Dish felge weiss (2.2in)	86844	2	Lenkungsposten 3x23mm (Titanitriert/firest)
3091	2	Dish felgeschwarz (2.2in)	86845	2	Schwingenstift 3x32mm(Titanitriert)
3092	2	Dish felge gelb (2.2in)	86846	2	Schwingenstift 3x27mm(Titanitriert)
4410	2	Ground Assault Reifen (D/2.2in/2st)	86847	2	Schwingenstift 3x54mm(Titanitriert)
4453	2	Front Line Reifen (D/2.2in/102x53mm)	86848	2	Schwingenstift 3x33mm(Titanitriert)
4412	2	Sand thrower reifen (D/102x53mm)	86914	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (3.0lb/pink)
4450	2	Truck V-profil pro compound 2.2	86915	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (2.7lb/silber)
4451	2	Truck V-profil M compound 2.2	86916	2	Daempferfeder 13x57x1.1mm (2.4lb/blau)
4457	2	Sand runner reifen (D/102x53mm)	87251	2	Alu Gewindedaempfer Set (67-87mm)
4860	2	Dirt bonz Jr reifen weiche mischung (57x50mm)	87252	2	Alu Gewindedaempfer Set (70-103mm)
6917	1	Ritzel 17z 48dp	87256	1	Hinteres radtraeger set alu (0grad)
6918	1	Ritzel 18z 48dp	17001	1	DSX-2 Truck Karosserie (Klar)
6919	1	Ritzel 19z 48dp	100573	1	Programmieren und Updaten des Flux Motiv mit einem Windows PC
6920	1	Ritzel 20z 48dp			

Fr Pièces Détachées

Nummer Anzahl Beschreibung

1151	1	Systeme flux sans balais
3087	2	JANTE CHROME BRILLANT 6 BRANCHES SCORCH(2.2in)
4411	2	Pneu ground assaut gomme s (2.2Pouces/102x53mm)
4454	2	Pneu front line 2.2 Pouces gomme S (2.2Pouces/102x53mm)
6163	5	Double face
6819	5	Joint amortisseur rouge
75106	20	Clip carr.
85053	2	Ens. Corps amortisseur (12x70-103mm)
85054	2	Ens. Corps amortisseur (2x67-87mm)
85205	1	Ensemble renforts superieurs
85206	1	Jeu bras de suspension arriere
85207	1	Ens. Platine de suspension
85208	1	Ens. Platine de suspension
85209	1	Ens. Platine de suspension
85210	1	Ens. Plaque prot. carter/chassis arriere
85211	1	Ens. Carter pignon/protection moteur
85212	2	Couvercle acces embrayage
85213	1	Chassis principal
86026	2	Axe amortisseur (3x57.5mm)
86027	2	Axe amortisseur (3x49.5mm)
86029	8	Membrane amortisseur (13x4mm)
86094	6	Axe filete M4x2.5X12mm (Noir)
86871	2	Axe differentiel 10x23mm
86872	2	Rondelle boitier differentiel
86878	2	Axe differentiel 10x23mm
86879	2	Essieu avant 5x29mm
86880	2	Plaque de pression embrayage
86881	1	Renfort avant
86882	2	Axe de suspension 3x32mm
86883	12	Butee caoutchouc 3x7x4mm
86884	2	Axe de suspension 3x27mm
86885	2	Essieu arriere 5x41mm
86886	2	Axe transmission 6x86mm
86887	2	Axe de suspension 3x54mm
86888	2	Axe de suspension 3x33mm
86895	10	Vis tete cylindrique M3x30mm
86896	10	Rotule sur tige
86897	10	Rotule sur tige
86898	8	Joint section x 1.8X5mm
86900	2	Garniture d'embrayage
86902	8	Rondelle jante 5x14x2mm
86904	2	Montant direction 3x23mm
86905	1	Tube d'économiseur de servo 8x16.5mm(Ax1, Bx1, Cx1)
86912	2	Ressort amort. 13X57x1.1Mm 10spires (3.6Livres, rouge)
86913	2	Ressort amort. 13X57x1.1Mm 11spires (3.3Livres, blanc)
86917	1	Pignon de differentiel sprint (13D And 10D / Ax2, Bx2, Cx2, Dx4, Ex2)
86943	1	Boitier diff/pignon entrainement 52D (Ax1, Bx1)
86944	1	Pignon fou 28D
86945	1	Grand pignon 20D
86946	1	Couronne 87D (48 pitch)
86947	1	Axe pignon fou 5x16mm
86948	1	Axe grand pignon 5x43mm
86949	1	Plaque moteur
86968	4	Bloc mousse 50x22x11mm
86969	2	Vis a ailettes M3x9x7mm
86970	2	Rondelle 5x7x4.5mm

Nummer Anzahl Beschreibung

86971	4	Hexagonaux de blocage moyeu 12mm
86979	1	Pignon 19 dents (48 pitch)
87023	3	Ressort réglage différentiel
87258	2	Jeu amortisseurs 70-103mm (Montes)
87259	2	Jeu amortisseurs 67-87mm (Montes)
100310	1	Jeu embout spherique
100311	1	Fusee avant
100312	1	Jeu bras de suspension avant
100313	1	Ens. Porte moyeu arriere
100314	1	Jeu support de suspension
100317	1	Ens. Bouchon amortis. Et collier de precontrainte
100318	1	Ensemble pieces amortisseur
100319	1	Jeu cloison avant
100320	1	Ens. Sauve servo
100322	1	Jeu embrayage pieces anti-dribble
100325	1	Jeu montage servo
100326	1	Set support carrosserie
100328	1	Piston amortisseur et bille set
100416	1	Contr. Elec. Vit. Flux motiv sans balais
100419	1	Moteur sans balais flux warp 5700kv
A838	4	palier 3x4.5X5.5mm noir
B021	2	roulement
B030	2	roulement
Z082	10	vis tete plate
Z083	10	vis tete plate
Z084	10	vis tete plate
Z085	10	vis tete plate
Z086	10	vis tete plate
Z150	1	ensemble antenne
Z203	10	rondelle
Z224	10	rondelle
Z242	20	circlips 2mm
Z244	10	circlips 4mm
Z264	10	goupille
Z350	10	vis tete ronde
Z352	10	vis tete ronde
Z353	10	vis tete ronde
Z354	10	vis tete ronde
Z411	10	vis tete cylindrique
Z449	10	vis tete plate
Z538	6	vis tete cylindrique
Z541	6	vis tete cylindrique
Z543	6	vis tete cylindrique
Z546	10	vis tete cylindrique
Z653	6	ecrou
Z661	4	ecrou nylon
Z663	6	ecrou nylon
Z684	4	ecrou nylon
Z685	10	rondelle
Z700	6	vis hallen sans tete
Z705	6	vis hallen sans tete
Z713	10	vis hallen sans tete
Z852	10	rondelle
Z892	10	rondelle

Fr Ersatzteilleiste

Nummer Anzahl Beschreibung

3060	2	Jante classique king blanche (2.2 Pouces)
3061	2	Jante classique king noire (2.2 Pouces)
3062	2	Jante classique king chromee (2.2 Pouces)
3080	2	Jante spike truck (Blanche)
3081	2	Jante spike truck (Noire)
3082	2	Jante spike truck (Chrome brillant)
3083	2	Jante spike truck (Chrome mat)
3084	2	Jante spike truck (Chrome noir)
3085	2	Jante blanche 6 branches scorch (55x50mm)
3086	2	Jante bronze 6 branches scorch (55x50mm)
3087	2	Jante chrome brillant 6 branches scorch (55x50mm)
3088	2	Jante chrome mat 6 branches scorch (55x50mm)
3089	2	Jante chrome noir 6 branches scorch (55x50mm)
3090	2	Jante v. Plein blanche (2.2 Pouces)
3091	2	Jante v. Plein noire (2.2 Pouces)
3092	2	Jante v. Plein jaune (2.2 Pouces)
3094	2	Jante scorch 6 rayons noir
4410	2	Pneu ground assault gomme D (2.2Pouces)
4412	2	Pneu sand thrower gomme d (2.2Pouces/102x53mm)
4450	2	Pneu mt v-groove pro 2.2
4451	2	Pneu mt v-groove pro medium 2.2
4453	2	Pneu front line gomme D (2.2Pouces/102x53mm)
4457	2	Pneu sand runner gomme D (2.2Pouces/102x53mm)
4860	2	Pneus dirt bonz gomme S (57x50mm (2.2 Pouces)
6917	1	Pignon 17 dents (48 Dp)
6918	1	Pignon 18 dents (48 Dp)
6919	1	Pignon 19 dents (48 Dp)

Nummer Anzahl Beschreibung

6920	1	Pignon 20 dents (48 dp)
6921	1	Pignon 21 dents (48 dp)
7787	1	Carr.peinte DSX-2 (Rouge/blanc)
7788	1	Carr.peinte DSX-2 (Blanche/bleue)
86300	4	Moyeu hex. Mince alu. Type pince 12mm (Violet)
86831	1	Support bras de suspension aluminium avant
86832	1	Renfort bras aluminium avant
86837	2	Corps amortiss. Alu. Filetes (67-87mm)
86838	2	Corps amortiss. Alu. Filetes (70-103mm)
86839	4	Collier aluminium precontraint 13mm
86840	2	Bouchon amortisseur aluminium
86841	2	Bouchon fond amortisseur aluminium
86842	2	Axe amortisseur revetement nitru de titane 3x50mm
86843	2	Axe amortisseur revetement nitru de titane 3x58mm
86844	2	Montant direction nitru de titane 3x23mm
86845	2	Axe suspension nitru de titane 3x32mm
86846	2	Axe suspension nitru de titane 3x27mm
86847	2	Axe suspension nitru de titane 3x54mm
86848	2	Axe suspension nitru de titane 3x33mm
86914	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 12spires (3.0Livres, rose)
86915	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 13spires (2.7Livres, argent)
86916	2	Ressort amort. 13X57x1.1mm 14.5Spires (2.4Livres, bleu)
87251	2	Jeu amortiss. Alu. Filetes (67-87mm)
87252	2	Jeu amortiss. Alu. Filetes (70-103mm)
87256	1	Ens. Porte moyeu arriere aluminium (0 degres)
17001	1	Carrosserie camion DSX-2 (Vierge)
100573	1	Kit de programmation usb castle link

日本語 スペアパーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
1151	1	FLUX プラシレス システム	86969	2	サムスクリュー M3x9x7mm
3087	2	スコーチ 6スポーク ホイール (クローム/2.2in/55x50mm)	86970	2	スベサー 5x7x4.5mm
4411	2	グラウンドアサルト S コンパウンド(2.2in/102x53mm)	86971	4	ロックタイブ六角ハブ 12mm
4454	2	フロントラインタイヤ 2.2 in S コンパウンド (2.2in/102x53mm)	86979	1	ビニオンギア 19T 48P
6163	5	強力両面テープ	87023	3	ギヤデフアジャストスプリング (シルバー)
6819	5	シリコンOリング P3 RED	87258	2	ショックセット70-103mm (組立済み)
7796	1	DSX-2ペイントボディ(ブラック/レッド)	87259	2	ショックセット 67-87mm (組立済み)
7797	1	DSX-2ペイントボディ(ブラック/シルバー/ホワイト)	100310	1	ボールエンドセット
75106	20	ボディーピン	100311	1	フロントアップライトセット
85053	2	ショックボディセット(12x70-103mm)	100312	1	フロントサスアームセット
85054	2	ショックボディセット(12x67-87mm)	100313	1	リアハブセット
85205	1	ギアボックスセット	100314	1	サスマウントセット
85206	1	リアサスアームセット	100317	1	ショックキャップ/プリロードカラーセット
85207	1	アッパーブレースセット	100318	1	ショックパーツセット
85208	1	ショックタワーセット	100319	1	フロントバルクヘッドセット
85209	1	バッテリーブレースセット	100320	1	サーボセイバーセット
85210	1	スキッドプレート/リアシャーシセット	100322	1	スリッパクラッチパーツセット
85211	1	ギアカバー/モーターガードセット	100325	1	サーボマウントセット
85212	2	スリッパークススカーパー	100326	1	ボディマウントセット
85213	1	メインシャーシ	100328	1	ショックピストン/ボールセット
86026	2	ショックシャフト(3x57.5mm)	100416	1	FLUX MOTIV プラシレススピードコントローラー
86027	2	ショックシャフト(3x49.5mm)	100419	1	FLUX WARP 5700kV プラシレスモーター
86029	8	ショックダイアフラム(13x4mm)	A838	4	フランジパイプ 3x4.5x5.5mm
86094	6	スクリューシャフト M4x2.5x12mm (ブラック)	B021	2	ボールベアリング 5x10mm
86871	2	デフシャフト10x23mm	B030	2	ボールベアリング 10x15x4mm
86872	2	デフケースワッシャー	Z082	10	サラネジ M3x8mm
86878	2	デフシャフト10x23mm	Z083	10	サラネジ M3x10mm
86879	2	フロントアクスル5x29mm	Z084	10	サラネジ M3x12mm
86880	2	スリッパ-プレッシャープレート	Z085	10	サラネジ M3x15mm
86881	1	フロントブレース	Z086	10	サラネジ M3x18mm
86882	2	サスペンションシャフト3x32mm	Z150	1	アンテナパイプセット
86883	12	パンブストップラバー	Z203	10	ワッシャー-M3x6mm
86884	2	サスペンションシャフト3x27mm	Z224	10	ワッシャー-M3x8
86885	2	リアアクスル	Z242	20	EリングE2
86886	2	ドライブシャフト 6x86mm	Z244	10	EリングE4
86887	2	サスペンションシャフト3x54mm	Z264	10	ピン 2x10mm
86888	2	サスペンションシャフト3x33mm	Z350	10	ナベネジ M3x5mm
86895	10	キャップヘッドスクリュー M3x30	Z352	10	ナベネジ M3x8mm
86896	10	ボールスタッド	Z353	10	ナベネジ M3x10mm
86897	10	ボールスタッド	Z354	10	ナベネジ M3x12mm
86898	8	X-リング 1.8x5mm	Z411	10	キャップネジ M2x8mm
86900	2	スリッパ-パッド	Z449	10	サラネジ M2.5 x 12mm
86902	8	ホイールワッシャー-5x14x2mm	Z538	6	キャップネジ M3x25mm
86904	2	ステアリングポスト3x23mm	Z541	6	キャップネジ M3x6mm
86905	1	サーボセイバーボディー-8x16.5mm (⊙x1, ⊙x1, ⊙x1)	Z543	6	キャップネジ M3x10mm
86912	2	ショックスプリング13x57x1.1mm 10巻 (64gf.レッド)	Z546	10	キャップネジ M3x18mm
86913	2	ショックスプリング13x57x1.1mm 11巻 (59gf.ホワイト)	Z653	6	ナットM3
86917	1	ベルギヤセット(13T / 10T ⊙x2, ⊙x2, ⊙x2, ⊙x4, ⊙x2)	Z661	4	ナイロンナット M2.6
86943	1	52Tドライブギア/デフケース (⊙x1, ⊙x1)	Z663	6	ナイロンナット M2.6
86944	1	アィドラーギア 28T	Z684	4	フランジナイロンナットM4
86945	1	トップギア 20T	Z685	10	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm
86946	1	スパーギア 87T (48P)	Z700	6	イモネジM3x3mm
86947	1	アィドラーギアシャフト 5x16mm	Z705	6	イモネジM3x10mm
86948	1	トップシャフト 5x43mm	Z713	10	イモネジM3x30mm
86949	1	モータープレート	Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
86968	4	フォームブロック 50x22x11mm	Z892	10	シム 10x12x0.2mm

日本語 オプションパーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
3060	2	クラシックキングホイール ホワイト (2.2in)	6921	1	ビニオンギア 21T (48P)
3061	2	クラシックキングホイール ブラック (2.2in)	7787	1	DSX-2ペイントボディ(ホワイト/レッド)
3062	2	クラシックキングホイール クローム (2.2in)	7788	1	DSX-2ペイントボディ(ホワイト/ブルー)
3080	2	スパイクトラックホイール (ホワイト)	86300	4	アルミ六角ハブ クランプタイプ 12mm (パープル)
3081	2	スパイクトラックホイール (ブラック)	86831	1	アルミフロントサスアームマウント
3082	2	スパイクトラックホイール (クローム)	86832	1	アルミフロントアームブレース
3083	2	スパイクトラックホイール (マットクローム)	86837	2	アルミスレデッドショックボディ (67-87mm)
3084	2	スパイクトラックホイール (ブラッククローム)	86838	2	アルミスレデッドショックボディ (70-103mm)
3085	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ホワイト/2.2in/55x50mm)	86839	4	アルミプリロードカラー 13mm
3086	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ガンメタル/2.2in/55x50mm)	86840	2	アルミショックキャップ
3094	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ブラック /2.2in/55x50mm)	86841	2	アルミボトムショックキャップ
3088	2	スコーチ 6スポーク ホイール (マットクローム/2.2in/55x50mm)	86842	2	チタンコートショックシャフト3x50mm
3089	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ブラッククローム/2.2in/55x50mm)	86843	2	チタンコートショックシャフト3x58mm
3090	2	ディッシュホイール ホワイト (2.2in)	86844	2	チタンコートサスシャフト 3x23mm
3091	2	ディッシュホイール ブラック (2.2in)	86845	2	チタンコートサスシャフト 3x32mm
3092	2	ディッシュホイール イエロー (2.2in)	86846	2	チタンコートサスシャフト 3x27mm
4410	2	グラウンドアサルト D コンパウンド(2.2in)	86847	2	チタンコートサスシャフト 3x54mm
4412	2	サンドスロウタイヤ D コンパウンド (2.2in/102x53mm)	86848	2	チタンコートサスシャフト 3x33mm
4450	2	トラックVグルーブタイヤプロコンパウンド	86914	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 12巻 (54gf.ピンク)
4451	2	MTセミラジアル Mコンパウンド	86915	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 13巻 (48gf.シルバー)
4453	2	フロントラインタイヤ D コンパウンド (2.2in/102x53mm)	86916	2	ショックスプリング 13x57x1.1mm 14.5巻 (43gf.ブルー)
4457	2	サンドランナー タイヤD コンパウンド (2.2in/102x53mm)	87251	2	アルミスレデッドショックセット(67-87mm)
4860	2	ダートボンズタイヤ Sコンパウンド (57x50mm)	87252	2	アルミスレデッドショックセット(70-103mm)
6917	1	ビニオンギア 17T (48P)	87256	1	アルミリアハブキャリアセット (0度)
6918	1	ビニオンギア 18T (48P)	17001	1	DSX-2 トラック クリアボディ
6919	1	ビニオンギア 19T (48P)	100573	1	CASTLEリンクUSBプログラミングキット
6920	1	ビニオンギア 20T (48P)			

hpi·racing[™]

WWW.HPIRACING.COM



www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
3-22-20 Takaoka-kita,
Naka-ku, Hamamatsu,
Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

www.hpi-europe.com
HPI Europe
21 William Nadin Way,
Swadlincote, Derbyshire,
DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400
